

# cÖg Aa`vq

## tj vRntj wlf I msm` wleqK wfvMcÖövi Dnvi msMvBk Kwögy BZ`wè

### 1. tj vRntj wlf I msm` wleqK wfvMcÖövi

e/zeÜytKL gyRej ingvbi tbZtZ; 1971 mtb` vaxbZv tNvlyvi avivevwnKZvq gy<sup>3</sup>ht`xi gva`tg 16 wltm`fi evsj vt`tki Pevš-weRq G t`tki Avcvgi Rbmviavi tYi Dbz Rreb Movi GK Ace<sup>m</sup>thvM Gtb w`tqtQ| vaxbZv jvtfi GK eQti iI Kg mgtqi gta` Z`vbxSb MYcwi l` KZ<sup>R</sup> evsj vt`tki msveavb cVqb GKwU Dtj LthvM` I gvBj dj K Nubv| G msveavtbB ivtöfi tgšj KvVtgvmgv, Dnvt` i KZ<sup>Z</sup>; msMVb I Kg<sup>e</sup>wi vai GKwU mvgÄm`cY<sup>m</sup>ngvtfi Lv`Zwi Kti t`qv ntqtQ|

ivtöfi wZbu tgšij K Atzi gta` AvBb wfvM AZ`š- i`ZcY<sup>q</sup> MYZwšK e`e`vq ivó<sup>a</sup>cwi Puj bvg RbMtYi AskMhY I B`Qvi cÖZdj tb Zvt` i Rb` Kj`vYKi ivóiq KvVtgv weibg<sup>q</sup>YB MYZš; I grnv vaxbZvi Ab`Zg cäv j`q| gj Z Gi gva`tg A`%wZK Dbqb I mvgwRK w`vZkxj Zv AR<sup>8</sup> m`e Ges G m`vebvi övi DtbvPti j`q| hMvcthvMx AvBb cVqtb i fvgKv Ab`xKvh<sup>q</sup>

Rxetbi me<sup>q</sup>jtI AvBtbi kvmb cÖZövi Ges RbMtYi tgšij K I AvBvb Avakvi ev`evqtb i t<sup>q</sup>jtI cÖqvRbxq AvBb I Dnvi Aaxb veva-weavb cVqb Avek`K| `Z cwi eZ<sup>8</sup>kxj I DbqbKvgx vetk<sup>i</sup> mvt` Zvj vgvj tq evsj vt`tki mvgwMK Dbqtb i aviv Ae`vNZ ivLvi t<sup>q</sup>jtI AvBb ms`vigj K Kg<sup>R</sup>vtEi tKvb weKí tbB|

1990 cieZ<sup>P</sup> MYZwšK hvIvq AvBb cVqtb i m<sup>q</sup>lgZv e<sup>m</sup>x Ges Zv`vqxKitiYi j`q| eZ<sup>9</sup>vb miKvi 1996-2001 tgqvt` q<sup>l</sup>gZvq`vKvvtj AvaybK I`q tj vRntj wlf Kg<sup>R</sup>Z<sup>P</sup> m<sup>q</sup>mn` YMZ gvbm`úbveAvBb cVqtb i Rb` AvBb, wePvi I msm` wleqK gš<sup>l</sup>vj qtk wfvwRZ Kti tj vRntj wlf I msm` wleqK wfvM Ges AvBb I wePvi wfvM bvtg`wU c`K wfvM m<sup>q</sup>öi cÖqvRbxqZv Dcj vä Kti| G Dcj vä t`tk ZrKvjxb gvbbxq cävbgšx tkL nwmvbi HKwšK B`Qvq AvBb, wePvi I msm` wleqK gš<sup>l</sup>vj tqi Aaxb tj vRntj wlf I msm` wleqK wfvM Ges AvBb I wePvi wfvM cÖZövi avibvq gš<sup>l</sup>vj qtk cÖ`vgK ch<sup>q</sup>q m<sup>q</sup>eb`-f<sup>q</sup>tg tj vRntj wlf W<sup>i</sup>ch<sup>l</sup>Us DBs bvtg GKwU DBs MVb Kiv nq| dj kÖZtZ Zv`q<sup>l</sup>wYKfite AvBb gš<sup>l</sup>vj q`wU c`K DBs G wfv<sup>3</sup> ntq Dnvi Kvhp<sup>q</sup> i`i` Kti| Zte mvgwMK fite hMvcthvMx AvBb cVqb, MtelYv I Dbqb m`úwK<sup>9</sup> KvR I`wq<sup>t</sup>Zi cÖZövbK e`e`vK msnZ Kiv Ges`YMZ gvb vbuÖZ Kti AvBtbi Lmov`Z cVqtb i m<sup>q</sup>evt`<sup>9</sup>Dch<sup>9</sup> I`q`vqx Rbetj i mgš<sup>t</sup>q GKwU m<sup>q</sup>nsMwZ tj vRntj wlf m<sup>q</sup>v<sup>q</sup> Z`v DnvtK GKwU cY<sup>9</sup> wfvM ifcvšw Z Kiv mg<sup>t</sup>qi Pwv`v ntq`uovq| eZ<sup>9</sup>vb miKvi q<sup>l</sup>gZv MötYi ci G`wq<sup>t</sup>Zi ivóiqfite cuj<sup>t</sup>bi m<sup>q</sup>evt`<sup>9</sup>ceZb tj vRntj wlf W<sup>i</sup>ch<sup>l</sup>Us DBstK cY<sup>9</sup> GKwU wfvM Dbz Kti Dnvi Rbej I m<sup>q</sup>ve<sup>R</sup> q<sup>l</sup>ZvtK AvakZi evaZ Kivi Rb`Dt`vM MhY Kti| eZ<sup>9</sup>vb miKviti Avg<sup>t</sup>j weMZ 27 tg 2009 wlt/13B`R`ö, 1416 e/ivä Zwi tL Ab<sup>q</sup>ÖZ mfvq cKvmbK Dbqb ms<sup>l</sup>vš-miPe KvgwU AvBb, wePvi I msm` wleqK gš<sup>l</sup>vj tqi we`gvb m<sup>q</sup>svvBk KvVtgv c<sup>q</sup>ve<sup>8</sup>-Kti tj vRntj wlf I msm` wleqK wfvM (Legislative and Parliamentary Affairs Division) Ges AvBb I wePvi wfvM (Law and Justice Division) MVbmn MwZe` tj vRntj wlf I msm` wleqK wfvM i Rb` m<sup>q</sup>Pe c`mn bZp 09 (bq) wU c`mRtbi cÖ`te me<sup>q</sup>šZ<sup>q</sup>tg m<sup>q</sup>vw k cÖvb Kti| D<sup>3</sup> m<sup>q</sup>vw tki t<sup>q</sup>jtZ eZ<sup>9</sup>vb miKvi AvBb, wePvi I msm` wleqK

gšyvj tqi Aaxb cŕweZ tj wRmtj wF I msm` welqK wefVM Ges AvBb I wePvi wefVM mŕi j tŕŕ` weMZ 23 wŕtmŕt, 2009 Zwi tL Rules of Business Ges Allocation of Business mŕkvab I cŕMŕb Kŕi tj wRmtj wF I msm` welqK wefVM Ges AvBb I wePvi wefVM bvtg G gšyvj tqi Aaxb `w cYŕ% wefVM cŕZŕv Kŕi tQ

wefVM cŕZŕv Kiv ntj I Gi KgRvE I `wqZi ŕgvŕtq epŕ cvt`Q weavq Gi mŕŕgZv epŕi Rb` cŕqRbxq Rbej I cŕkŕŕY cŕvŕbi avvevnKZv Ab`Kvhŕ tm j tŕŕ` eZŕvb MYZwiŕŕK mi Kvi KVR Kŕi hŕt`Q

## **2. tj wRmtj wF I msm` welqK wefVM msMŕbK Kwŕgv**

MYcŕvZŕŕ evsj vŕ`k mi Kŕi i AvBb, wePvi I msm` welqK gšyvj tqi tj wRmtj wF I msm` welqK wefVM GKw Ab`Zg ŕi`ZcYŕ wefVM| AvBb, Aa`vŕ`k, weŕagj v, cŕeavbgj v I AvBŕbi ŕŕgZv mŕubŕAb`vb` Bb ÷ ŕgv Ges RvZxq I AvŕRŕZK Pŕŕ, Kŕtŕbkb, wŕw, BZ`w i Lmov cŕŕqb I wŕixŕŕvnm tj wRmtj wF WŕdŕUs KvŕRi AvI Zvŕŕŕ mKj `wqZi G wefVM mŕŕv`b Kŕi vŕK| tj wRmtj wF I msm` welqK wefVM Abŕgw`Z ŕgv Rbej 200 Rb, hvi gŕa` cŕg ŕkŕvi KgRZŕ (mŕPe I AvZwi ŕ mŕPemn) 74 Rb, wŕZxq ŕkŕvi KgRZŕ 35 Rb, ZZxq I PZy`ŕkŕvi KgPvi x 91 Rb|

gvŕŕfvi 22/10/2012 Zwi tLi wŕvŕŕŕgvZŕteK KvŕRi cwi gvY I RŕwJ Zvi mŕnZ mvŕÄm`cYŕ` Kivi j tŕŕ` tj wRmtj wF I msm` welqK wefVM mŕŕgZv epŕi wŕwŕE BŕZvŕta` cŕg ŕkŕvi 14w c`mn ŕgv 20 w bZb c` mRb Kiv ntŕtQ| mŕŕvZ G wefVM cŕ`vŕZŕthvM` kb` c`mgŕn cŕ`vŕZ cŕvb Ges 3q ŕkŕvi 17w I 4`ŕkŕvi 4w kb` cŕ` Rbej wŕtqM cŕŕq mŕubŕentŕtQ| Gŕov bemŕRZ G wefVM KgRZŕŕŕi Avdm Kŕŕi t`cm mŕKj vb bv nŕq cŕqRbxq Avdm t`cm eiŕŕi i Abŕiva Rwbŕq mŕPe, MŕvqY I MYcZ`gšyvj q eivei wŕ. I cŕŕ cŕŕY Kiv ntŕtQ| Gŕovl , G wefVM AvBŕwŕ tmŕj i mŕŕgZv epŕKŕŕ BŕZvŕta` B 1 Rb Wŕv WŕwŕKŕŕŕŕ mŕvi fŕBRvi I 1 Rb mnKvi x tgBŕtUŕvŕ Bwŕwŕv wŕtqM cŕŕqvx

## **WZxq Aa`vq**

### **tj wRmtj wF I msm` welqK wefVM Kgŕvŕ**

MYcŕvZŕŕ evsj vŕ`ŕki msŕeavŕbi 55(6) Abŕ`ŕŕi Aaxb gŕvŕv` ivŕŕwZ KZŕ mi Kwi Kvŕŕŕŕ eEb I cwi Pŕj bvi Rb` cŕxZ Rules of Business, 1996 Gi Zŕmŕj -1 A`ŕ Allocation of Business Among the Different Ministries and Divisions Abŕvq AvBb, wePvi I msm` welqK gšyvj tqi AbKŕj eEbKZ `wqZŕŕŕ i gŕa` tj wRmtj wF I msm` welqK wefVMŕK th mKj `wqZi cvj b KiŕZ nq, Zv mŕŕŕŕc wŕgŕc:

1. AvBb-cŕŕqb mŕŕvŕŕ-cŕŕŕ t`ŕK D`ŕ mKj AvBbMZ I msŕeawbK cŕkŕGes D`ŕ cŕŕŕŕ mŕŕ` msŕkŕ AvŕRŕZK AvBbmn th ŕKŕŕv AvBb I msŕeavŕbi e`L`vi tŕŕŕŕ mKj gšyvj q, wefVM I `dZiŕK ci vŕk`cŕ vb;

2. mKj cKvfi i wej , Aa`v`k , mvsweawbK Avt`k , msweae× Avt`k , weagvj v , cēavbgvj v , Dc-AvBb , ti Rtj kb , cĀvcb , AvBbMZ eva`evaKZv i tqfQ Gifc th-tKvfbv cĀv ev i wZ Ges Ab`vb` AvBbMZ `wj j , BZ`w` i Lmov cĀqb , cixĀv-ubixĀv Kiv I gZvgZ cĀvb;
3. AvŠRĀZK wĀU , GwMĀgU , A½xKvi , mgfSvZv-`šik I Ab`vb` AvBbMZ `wj j mn mKj cKvfi i Pp³ I GwMĀgU i Lmov cĀqb , cixĀv-ubixĀv Kiv Ges gZvgZ cĀvb;
4. AvŠRĀZK wĀU , Kbtfbkb I AvŠRĀZK AvBbMZ weiqw` Ges AvŠRĀZK wĀU , Pp³ , BZ`w` nřZ D`mZ AvŠRĀZK mwj m mspvš-mKj weiq e`vL`v cĀvb;
5. mKj AvBb I Ab`vb` msweae× weagvj v I Avt`tki Abye` ;
6. miKwi cKvkbvi MŠ`Z;
7. AvBb , Aa`v`k Ges Ab`vb` msweae× Avt`k , weagvj v , cēavbgvj v I Ab`vb` AvBbMZ `wj tj i cKvkbv;
8. AvBb , Aa`v`k I msweae× Avt`k , weagvj v I cēavbgvj vi evsj vq Abw`Z vbfPthvM` cvtvi cKvkbv;
9. A-iwZ AvBb I Aa`v`k Ges mvsweawbK I ivōcwi Avt`k Ges Ab`vb` msweae× Avt`k I cēavbgvj vi mskj b;
10. AvBtbi mskj b , msnZKiY , AwfthvRb Ges cĀqwmK mstkvab;
11. tj wRmřj wĀf WdĀUs Ges Abye` KgRZPřYi c`vqb , e`wj , tcĀY , BZ`w` ;
12. tj wRmřj wĀf WdĀUstqi KgRZPřGes G wefvřM vbtqwmRZ Ab`vb` KgRZPř I KgPwi MřYi cĀvmb I cĀkĀY;
13. G wefvřMi Aa`b Awdm I ms`imgřni cĀvmb I vbqšY;
14. AvŠRĀZK ms`vi mř\_ thvMřhvM Ges Ab`vb` ř`k I wek; ms`vi mř\_ G wefvřMi Dci AwcZ weiq Pp³ I mgfSvZv;
15. msm` msikó weiq;
16. G wefvřMi Dci AwcZ th-tKvfbv weiq AbmÜvb I cwi msL`vb;
17. Av`vj řZ MpxZ wdm e`ZxZ G wefvřMi Dci AwcZ th-tKvfbv weiqi wdm wbařY;
18. gvbewaKvi Ges gvbewaKvi Kvgkb msikó weiqw` ;
19. b`vqcvřj i Kvhř q;
20. vbePřb Kvgkřbi AvBb cĀqb mspvš-mKj weiq;
21. AvBb Kvgkb Ges AvBbMZ weiq MivZ Kvgkb;
22. AvBb ms`vi mspvš-weiqw` ;
23. Z\_ I thvMřhvM cĀpř tmj mspvš-cĀvmb;
24. Avw`R weiqmn mwPweK cĀvmb;

25. miKwi mKj AvBtbi Mš`Z;msµvš-cĕkymb;

26. G wefvMi Dci AwcZ AvBbmga msµvš-welqwi |

GQovovI , Rules of Business, 1996 Gi rule 14A Abjviti mKj gšYvj q I wefvMĕK AvBb cĕqb msµvš-welq tj wRmtj wF I msm` welqK wefvMi mvĕ\_ KwZcq welq civgkĕKivi weavb iĕqĕQ, G, tj v vbgĕc:

- (1) vbgewYZ welq tj wRmtj wF I msm` welqK wefvMi mvĕ\_ civgkĕKitZ nĕ-
  - (K) AvBb-cĕqb msµvš-mKj cĕkĕti i cĕve mĕúĕKĕ,
  - (L) AvBb-cĕqb msµvš-cĕve nĕZ D`M`Z mKj AvBbMZ cĕkĕ,
  - (M) AvšRĕZK AvBb Abjviti cĕwZ Ges mĕtkwaZ „i“ZĕYĕPĕ<sup>3</sup>, AvšRĕZK GwMĕgU, Kĕĕfbkb cĕZ mĕúĕKĕ,
  - (N) th-tKĕtv AvBtbi e`vL`v cĕvb welq;
  - (O) weaeX ĕĕgZv cĕqM Kĕti weagvj v, cĕeavbgvj v ev Dc-AvBb, BZ`w` cĕqb I Rwi i cĕeĕ
- (2) tj wRmtj wF I msm` welqK wefvMi gva`g e`ZxZ Ges G wefvM KZR cĕxZ Kvĕĕvĕvj Abjvi Y e`ZxZ tKĕtv gšYvj q A`vUvĕĕRbvĕti tj i mvĕ\_ civgkĕĕiĕe bv |
- (3) A`vUvĕĕRbvĕti j Ges tj wRmtj wF I msm` welqK wefvMi gĕa` tKĕtv welq wĕgZ \_vKĕj D<sup>3</sup> welqU vĕxĕšĕ Rb` AvBb, wePvi I msm` welqK gšYvj ĕi `wĕĕZ; vĕqwiRZ gšĕi vĕKU Dc`vcb KiĕZ nĕe |

## ZZxq Aa`q

### AvBb, wPi I nsm` wlqK gšYj ĕi gbbx gšxGes tj wRntj wF I nsm` wlqK wfvM Rbej

#### 1. AvBb, wPi I nsm` wlqK gšYj ĕi gbbx gšx

Avlĕmj nK

#### 2. tj wRntj wF I nsm` wlqK wfvM Rbej

- miPe: tgvvĕš` kĕn`j nK
- □ miPemn tj wRmtj wF I msm` welqK wefvMi Abĕgw` Z ĕvU Rbej 200 Rb, hvi gĕa` cĕg ĕkĕvi KgRZĕ74 Rb, wZxq ĕkĕvi KgRZĕ35 Rb, ZZxq I PZy ĕkĕvi KgPvi x 91 Rb |

## PZZ@Aa`q

### tj wRmtj wlf I nsn` w lqK w fvm D tj L thM mdj`

AvBb, Aa`v` k, wewagj v, c`eavbgj v Ges AvBtbi qjgZvm`ub`Ab`vb` Bb`÷fgU Ges RvZxq I AvSR`WZK Pp`3, Kbtfbkb, wUu, BZ`w` i Lmov c`yqb I w bixqjvnn tj wRmtj wlf WicwUs mspuvš-Kvhfeyj Ges wePvi, weÜb I GZ`nsuké AeKwv`tgvmZ hveZxq i vóiq` wqZmgj, Rb`v`\_mPvi`ifc m`útbé j`t`q` eZg`vb MYZwšK miKvi AvBb, wePvi I msm` w lqK gšYvj tqi mvsMvibK Kwv`tgjv cpMv`b Kti weMZ 23 wv`tm`f, 2009 Zwi`tL tj wRmtj wlf I msm` w lqK w fvm (Legislative and Parliamentary Affairs Division) Ges AvBb I wePvi w fvm (Law and Justice Division) bvtg` wU w fvm Mv`b Kti |

AvBtbi kvmb c`Z`v`q tj wRmtj wlf I msm` w lqK w fvm KZ`R 2009-2013 m`tb m`úw` Z D tj L thM` Kvhfeyj i cwi msL`vb wbg`f`c:

µgK bs	m`úw`Z Kvhfeyj weiY	msL`v
1.	AvBtbi Lmov c`yqb I t`f`w`stqi msL`v	271
2.	Aa`v`` tki Lmov c`yqb I Rwi i msL`v	29
3.	wewagj v, c`eavbgj v, Av` k, bwiZgij v, BZ`w` i Lmov c`yqb I t`f`w`stqi msL`v	1874
4.	Abey` KZ AvBb, Aa`v`` k I wewagj vi msL`v	76
5.	wewf`b`AvBb I Aa`v`` k g`Y I c`Kvkbv	22

### 1. `ZZvi m`\_ bw w`úw`

tj wRmtj wlf I msm` w lqK w fvm Kg`fZ Kg`RZ`MY Kvh`m`úv` b I bw\_ w`úw`Ei t`q`t` AZ`š-Avšw`K I hZevb| G w fvm KZ`R `wqZ`xj Zvi mvt`\_ h`vm`e `\*ZZg mg`tq bw\_ w`úw`Ei w lq wU gwš`p`fvq` `fKZ I c`ksimZ n`t`q`Q| Avl qvgx j`wM miKv`fi i weMZ 5 (cuP) eQ`ti i tgqv`v`š-G w fvm t`Kvb bw\_ w`úw`b`w`x`b wQj bv| miKv`fi i Kv`R Mv`Z`xj Zv Avbq`tbi t`q`t` GwU GKwU D tj L thM` mvdj` wnt`m`te w`t`w`PZ nq|

## 2. 2009-2013 mib cÖZ Dñj LñM AvBbi eYb

### 1| wePb Kugkb mPej q AvBb, 2009 (2009 mñbi 5 hs AvBb)

MYcRvZšx evsj vt`tki msveavtbi 118(4) Abt`Qt` ej v ntqtQ th, ÖbbePb Kugkb `wqZi cvj tbi tññt` ñaxb \_vKte Ges tKej GB msveavb I AvBtbi Aaxb nBteÖj msveavtbi D<sup>3</sup> veavtbi Avtj vtK wePb Kugkb KZR Dnvi Kvñg mpy I ñaxbvtte Kivi j tññ GKU bZp AvBb cVqb Kivi Avek`KZv AbfZ nq| tmj tññ ÖbbePb Kugkb mPej q AvBb, 2009Ö kxl R AvBbu cVqb Kiv ntqtQ| AvBbuLi tgšj K `enkó` nt`Q-

- (K) wePb Kugktbi GKU vR`^mPej q \_vKte, hv wea Öviv vbañi Z c×vZtZ vbñp GKRb mPe Ges Ab`vb` KgRZPI KgPviMtiYi mgštq MwZ nte;
- (L) wePb Kugkb ñaxbvtte Dnvi Kvñg cwi Pvj bv Ki tZ mñg nte;
- (M) wePb Kugkb mPej q wePb KugktK tfvUvi Zwj Kv cÖZ, wePbx Avmb mspvš-mxgvbv vbañi Y, tfvUtK`^`vcb, wePb Kugkb mPej tqi KgRZP KgPviMtiYi vbqšY BZ`w` i vel tññ `wqZi cvj b Ki tZ mñg nte;
- (N) wePb Kugkb mPej tqi mweR vbqšY cäv wePb Kugkbvti i Dci b`- \_vKte Ges mPe wePb Kugkb mPej tqi cKvmbK cäv nteb| GtZ wePb Kugkb mPej tqi Review vñZv I `QZv vñvÖZ nte;
- (O) wePb Kugktbi AbKtj evRtU vñv ÖKZ eivl KZ A`ñtZ e`q Kivi tññt` miKvti i ceñtgv` b MñY Kiv Dnvi Rb` Avek`K nte bv veavq wePb Kugkb mPej q Aw`R ñaxbZv tñvM Ki te|

### 2| tfvUvi Zwj Kv AvBb, 2009 (2009 mñbi 6 hs AvBb)

vbfj` tfvUvi Zwj Kv mpy Aeva Ges vbi tññt` wePbtbi Ab`Zg kZ` cÖZ`K wePbx Gj vKvi Rb` cÖB eq` e`wštK h\_vh\_vtte vbeÜbceR tfvUvi Zwj Kv cVqtbi `wqZi evsj vt`k wePb Kugktbi Dci b`- t` tfvUvi Zwj Kv cVqtbi Rb` GKU bZp AvBb cVqtbi Dtññt` ÖtfvUvi Zwj Kv AvBb, 2009Ö kxl R AvBbu cVqb Kiv ntqtQ| AvBbuLi gva`tg vbgiejc veavb Kiv ntqtQ, h\_v:-

- (K) KivúDUvi vBRW WvUteR c×vZi gva`tg tfvUvi t` i Qnemn tfvUvi Zwj Kv wea Öviv vbañi Z c×vZtZ cVqb| GtZ Rvj tfvUvi cÖvtbi cEYv nvm cvte;
- (L) tKvb e`wš i Avte` tbi vñvE tZ wea Öviv vbañi Z c×vZtZ tfvUvi Zwj Kv mieivn| Gifc veavtbi dtj th tKvb e`wš mntRB tfvUvi Zwj Kv tctZ cvi teb;
- (M) KivúDUvi WvUteR c×vZi gva`tg tfvUvi Zwj Kv nvj bvMv` Ki Y Ges Dnv meñvavi tññi Rb` I tññvBtU cKvk| Gi dtj th tKvb e`wš BvUv tññt` gva`tg tfvUvi Zwj Kv t` LtZ cvteb|

### 3| gwɔj Ūwis cŌZtɩva AvBb, 2009 (2009 nɩbi 8 bs AvBb)

A%a cšvq A\_ēn`všt, i fcvšt, Ae`vɩbi tMvcbKiY I cvPvɩi Rb` kw`-weavtɩbi Dfɩ`tk` Ūgwɔj Ūwis cŌZtɩva AvBb, 2002Ō cŌZtɩva Kiv nɩj I Zv cY% I wɔw``vQj bv| D³ AvBbŪi Aaxb Aciva I Acivɩtai mɩvKvixi Kvhpɩj i msÁvI mɩw`Ō vQj bv| A%a A\_ēcvPvi tivaKtɩ cŌvZ gwɔj Ūwis cŌZtɩva AvBb, 2002 Gi weavvɩj i AchŌZv wɩmb Ktɩ cY% Kivi Dfɩ`tk` D³ AvBbŪi iwnZ Ktɩ Ūgwɔj Ūwis cŌZtɩva Aa`v`k, 2008Ō Rwi Kiv nq| cieZvZ D³ Aa`v`tki wɩl qe`v`vɩtq Ūgwɔj Ūwis cŌZtɩva AvBb, 2009Ō kxl Ō AvBb cŌvq Kiv nɩqɩQ|

AvBbŪi cŌvqɩbi dtj vɔgɩc mɩeav jvf Kiv mɩe nte, h\_v :-

- (K) wɩtkɩ gwɔj Ūwis cŌZtɩva MwZ ms`v Financial Action Task Force (FATF) KZŌ cŌ E mɩvwi kgvj v cwi cvj b Kiv mɩe nte;
- (L) evsj v`k United Nations Convention Against Corruption (UNCAC) G`vɩi KtɩɩQ| Dnvi wɩvfbwɩl q cwi cvj tɩbi Rb` AvBb cŌvq evsj v`k mi Kvɩi Rb` GKwɩ obligation| AvBbŪi cŌvqɩbi dtj UNCAC Gi vɩt` Rbv cwi cvj b Kiv mɩe nte;
- (M) wɩt`tk cvPvi KZ A\_ēcɩvɩ Kvhpɩg Ae`vnZ ivLv hvte;
- (N) gwɔj Ūwis I tUɩvɩ ÷ dvBb`wms cŌZtɩva wɩtkɩ mKj dvBb`wvqvj BbŌUvj tRv m BDvɩU`vj i msMVb GMgU MŌtci m`m`c` cŌvɩi ceŌZ`cwi cvj b mɩe nte weavq evsj v`k KZŌ D³ MŌtci m`m`c` jvf Kiv mɩe nte| D³ m`m`c` tctj wɩt`tk cvPvi KZ A\_ēmsɩvš-Z`w` Av`vb-cŌv Kivi wɩl qvɩI mnR nte;
- (O) gwɔj Ūwis cŌZtɩva I mbv³ KɩtY``Z Kvhpɩi e`v`v MŌY Kiv hvte|

### 4| nšymwɩvax AvBb, 2009 (2009 nɩbi 16 bs AvBb)

KwZcq mšymx KvhpŌcŌZtɩva Ges Dnɩt`i Kvhpɩi kw`- weavbmn AvbɩnšwMK wɩl qw` mɩvɩtK` weavb Kivi j tɩŌ Ūmšym wɩvax AvBb, 2009Ō kxl Ō AvBb cŌvq Kiv nɩqɩQ| AvBbŪi Ōvɩ vɔgɩc Dɩj LthvM` weavb Kiv nɩqɩQ, h\_v:-

- (K) mšymx KvhpŌ msÁv I Bnvi Rb` `tɩi weavb;
- (L) tKvb e`w³ KZŌ Acɩ tKvb e`w³ tK, A\_ētmev, BZ`w` thvMvɩbi `tɩi weavb;
- (M) wɩwɩ × msMVtɩbi m`m`t` i Rb` `tɩi weavb;
- (N) mšymx KgŌvÉ cŌi vPZ Kivi kw`-;
- (O) Aciva msNUtɩbi Dfɩ`tk` tKvb e`vsvKs P`vɩtɩj i gva`g tj b`b cŌZtɩva I mbv³ KɩtZ evsj v`k e`vsvKtK ŌgZv I KZŌ;cŌv;
- (P) mšym wɩvax wɩtkɩ UŌBejbyj MVb;
- (Q) mšymx KgŌvÉ j ä mɩvɩt` i `Lj MŌY|

## 5| **†UWgVKA Bb, 2009 (2009 n̄bi 19 bs A Bb)**

AvšRm̄ZK ewY†R“i eZḡvb t̄c̄ŋ|vcU, wek|ewYR“ ms̄v (WTO) Gi m̄m̄c̄ M̄hY Ges Paris Convention I Trade Related Aspect of Intellectual Property Rights (TRIPS) P̄y³ ṽŋ|i Kvi x t̄k w̄m̄t̄e ersj v̄t̄ki ewYṽ P̄y³ Ab̄miY Kivi evāevaKZv i t̄q̄t̄Q| ewYṽ P̄y³ i Avt̄j v̄t̄K wef̄ wk c̄R-veib̄t̄q̄M, w̄k|vqb, c̄h̄y³ n̄vš̄t̄mn AvšRm̄ZK ēemv ewYR“ Ges w̄k|vq̄t̄bi t̄ŋ|t̄ŋ mḡt̄q̄i P̄wn̄v c̄t̄Y 1940 m̄t̄bi †UWgVKA Bb, m̄st̄krab, c̄wieZḅ I c̄wieaḅceR̄ h̄ŋM̄vc̄thvM̄x Kivi Rb̄ w̄k| ḡš̄Yj t̄q̄i D̄t̄v̄t̄M̄ gv̄t̄P̄ŋvBR gv̄K̄m̄ Ḡv̄t̄, 1889 Gi Aciva I m̄s̄uk̄é avim̄ḡn̄t̄K †UWgVKA Bb t̄bi Aš̄f̄p̄ K̄t̄i †UWgVKA Bb, 1999 Gi Lmov c̄ŋ|vqb Kiv n̄q| cieZ̄x̄Z AvBb K̄v̄ḡkb †UWgVKA Bb, 1940 Ges gv̄t̄P̄ŋvBR gv̄K̄m̄ Ḡv̄t̄, 1889 mḡš̄q̄ceR̄ GK̄uJ GKK †UWgVKA Bb, 1999 Gi Lmov c̄ŋ|Z K̄t̄i | D̄³ Lm̄ovi w̄f̄v̄Ēt̄Z 2008 m̄t̄b †UWgVKA Bb w̄t̄k c̄ŋ|vqb I R̄vix Kiv n̄q|

m̄s̄weav̄bK evāevaKZv c̄ŋ|Zcvj b I Rb̄v̄t̄ēewYR“ ev̄Ūe c̄wie t̄ek Aēv̄nZ ivLvi Rb̄ †UWgVKA Bb w̄t̄k, 2008 Gi weav̄bm̄ḡn̄ c̄ŋ|qvR̄bxq mḡš̄q̄ceR̄ Ūt̄UWgVKA Bb, 2009Ū k̄xl R̄ AvBb c̄ŋ|vqb Kiv n̄q|

eZḡvb wek|vqb, ḡy³ ev̄Rvi A\_ŋ̄w̄Z I Z\_ w̄f̄v̄ĒK A\_ŋ̄w̄Zi h̄ŋM̄ wef̄ wk c̄R, veib̄t̄q̄M, w̄k|vqb I Db̄Z c̄h̄y³ n̄vš̄t̄i i t̄ŋ|t̄ŋ †UWgVKA Bb t̄bi c̄ŋ|qvR̄bxqZv Ac̄wi n̄vh̄ŋ †UWgVKA Bb, 2009 ēemv ewY†R“i c̄ŋ|vi, Kḡm̄s̄v̄b m̄j̄, D̄rcv̄ b I veib̄t̄q̄M ēp̄x̄t̄Z wef̄kI f̄v̄ḡKv ivL̄t̄e|

## 6| **Z\_ AwaKvi A Bb, 2009 (2009 n̄bi 20 bs A Bb)**

ersj v̄t̄ki m̄s̄weav̄t̄b Ḡ t̄t̄ki b̄M̄vi K̄t̄i i w̄P̄š̄v, wef̄ek I evK- v̄x̄bZv Ab̄Zḡ t̄ḡš̄j̄ K AwaKvi w̄m̄v̄t̄e v̄x̄KZ| Z\_ c̄ŋ|Bi AwaKvi w̄P̄š̄v, wef̄ek I evK- v̄x̄bZvi GK̄uJ Awef̄Q\_ Ask| Rb̄MY c̄ŋ|vZ̄t̄š̄j̄ m̄Kj̄ ŋ|ḡZvi ḡw̄j̄ K| Rb̄M̄t̄Yi ŋ|ḡZv̄q̄t̄bi Rb̄ Z\_ AwaKvi w̄b̄w̄Z Kiv AZ v̄ek̄K| GZ\_ ŋ|t̄ŋ ŪZ\_ AwaKvi AvBb, 2009Ū k̄xl R̄ AvBb c̄ŋ|vqb Kiv n̄q|

AvBb̄uJ Rb̄M̄t̄Yi Z\_ AwaKvi w̄b̄w̄Z Kiv, mi K̄w̄i, v̄ŋ̄Ēk̄v̄m̄Z I m̄s̄weaēx̄ ms̄v Ges mi K̄w̄i I wef̄ kx A\_ŋ̄q̄t̄b m̄p̄ ev c̄wi P̄w̄j̄ Z t̄emi K̄w̄i ms̄v v̄v̄Zv I Revew̄ w̄nZv Avb̄q̄b, v̄j̄w̄Z n̄m̄ I m̄j̄v̄mb̄ c̄ŋ|Z̄ovi t̄ŋ|t̄ŋ m̄nv̄q̄K n̄t̄e|

## 7| **†fv̄³ v̄AwaKvi m̄si ŋ|Y A Bb, 2009 (2009 n̄bi 26 bs A Bb)**

†fv̄³ v̄ AwaKvi m̄si ŋ|Y, †fv̄³ v̄-AwaKvi wef̄ivax K̄v̄h̄c̄ŋ|Z̄t̄iva I Z̄r̄ms̄uk̄é Ab̄v̄b̄ wef̄t̄q̄ weav̄b Kivi c̄ŋ|qvR̄b Ges ev̄R̄v̄t̄i i w̄bZ“ c̄ŋ|qvR̄bxq v̄ēḡŋ̄j̄ i A w̄Zk̄x̄j̄ Zv, c̄ŋ|q̄k̄B t̄K̄vb t̄K̄vb w̄bZ“ c̄ŋ|qvR̄bxq v̄ēi ḡj̄ t̄K̄vb w̄bq̄g-b̄w̄w̄Z b̄v t̄ḡt̄b ēv̄c̄K̄f̄v̄t̄e I V̄vb̄ḡv Kiv I Gi m̄v̄t̄\_ m̄s̄uk̄éMY KZ̄R̄ D̄P̄ ḡŋ̄j̄ c̄Y v̄ē w̄ēm̄q Ges w̄bZ“ c̄ŋ|qvR̄bxq c̄Y v̄ē t̄f̄R̄v̄j̄ w̄ḡk̄ŋ̄j̄i ḡv̄a t̄ḡ Am̄v̄ay c̄š̄v̄ Aēj̄ v̄p̄ceR̄ AwaKZi ḡp̄v̄d̄v AR̄ŋ̄bi v̄ŋ̄v̄ w̄b̄i m̄t̄bi j̄t̄ŋ| Ūt̄fv̄³ v̄ AwaKvi m̄si ŋ|Y AvBb, 2009Ū k̄xl R̄ AvBb c̄ŋ|vqb Kiv n̄q| AvBb̄uJ w̄bZ“ c̄ŋ|qvR̄bxq v̄ē m̄vḡM̄ŋ̄ ḡR̄j̄, w̄ēm̄q I weZiY c̄ŋ|qv̄i v̄v̄Zv Avb̄q̄t̄bi t̄ŋ|t̄ŋ m̄nv̄q̄K n̄t̄e|



**8| esj v` k BDvbfvmmu Ae c`dkbj m&AvBb, 2009 (2009 n`bi 30 bs AvBb)**

RvZxq wbi vC`E v, hy: tK`Skj Ges vPwKrmv c`K`Skj I chy`mn D`Pwk`qv vewfbaet`q`i`T AM`ni gvb we`tk`i mvt\_ m`/wZ i`qv I mgZv AR`B Ges RvZxq ch`f`q D`Pwk`qv, MteIYv, AvaybK Avb Pp`I cVb cV`v`bi m`thvM m`p`o I m`u`thv`i`Yi wbg`E mk`\_; ewnbxi wk`qv I c`k`qv c`Z`ovbmg`ni mg`st`q `O`evsj v` k BDvbfvmmu Ae c`dkbj m` bvtg GKwJ wek`te `v`j q `v`c`bi v`m`x`v`S-M`pxZ nq |

GZ `f`i`k` `O`evsj v` k BDvbfvmmu Ae c`dkbj m&AvBb, 2009`oo c`v`qb Kiv n`t`q`O |

**9| RvZxq gvbeaKvi Kvgkb AvBb, 2009 (2009 n`bi 53 bs AvBb)**

MYc`RvZ`S`x esj v` t`ki msweav`b gvbeaKvi iv`o` cwi Pvj bvi Ab`Zg gj j`q`i` wnt`m`te vPw`y`Z | gvbeaKvi msi`qv, Db`qb Ges wbu`D`ZKiY iv`o`f `wq`Zi | tm Kvi`y AvBbMZ weavb Kivi j`q`i` `O`RvZxq gvbeaKvi Kvgkb AvBb, 2009`oo x`l`R AvBb c`v`qb Kiv n`t`q`O | AvBbuIi tg`v`j`K %`w`k`o`m`gn wbg`e`c, h\_v :-

- (K) GKRb tPqvi g`vb Ges 2 ( `B) Rb m`m` mg`st`q Kvgkb MVb;
- (L) Kvgk`b`i tPqvi g`vb I m`m` wbt`qv`Mi Rb` c`O`x`ev`QvB`t`qi j`q`i` 6 (Oq) Rb m`m` mg`st`q ev`QvB KvguJ MVb;
- (M) gvbeaKvi mj`qv i j`q`i` Kvgkb`k` m`j`w`b` `w`q`Zi c`O`vb;
- (N) tKvb e`w`S, iv`o`q ev miKwi ms`v ev c`Z`ovb ev msMVb KZ`R gvbeaKvi j`Nb c`O`iv`Pbv m`u`m`K`Z tKvb Awf`thvM `Z:c`e`E n`q ev q`w`ZM`O`-e`w`S ev Zvi c`q`q Ab` tKvb e`w`S KZ`R `w`Lj KZ Av`te` `b`i w`f`v`E`Z Kvgkb`k` Z`S`-Kivi q`g`Zv c`O`vb; Ges
- (O) gvbeaKvi j`NbKvix e`w`S i wei`f`x gvgj v `v`t`qi ev Ab` tKvb Kv`h`a`v`v M`h`i`Yi Rb` h\_vh`\_ KZ`e`t`q`i w`b`KU Kvgkb KZ`R m`p`v`i`k c`O`vb |

**10| tgevbj tKvUAvBb, 2009 (2009 n`bi 59 bs AvBb)**

Rb`v`\_`AvBb k;Ljv i`qv I Aciva c`Z`i`va Kv`h`e`v`g`k` Aw`a`K`Zi `q`i`Zvi mvt\_ m`u`v`b Kivi Rb` KivZcq Aciva Zvr`qv`w`K`f`v`te NUbv`-tj Avg`tj M`h`Y K`i `E Av`i`v`t`ci gva`tg we`l`Uk kvmbvgj t`\_t`KB wewfbaet`v`b I t`d`S`R` wii Kv`h`e`v`ai Avl Zivq g`w`R`f`÷`UMY KZ`R tgevbj tKvU`c`w`i Pw`j`Z n`q Avm`Oj | w`K`S`-w`e`M`Z 01-11-2007 Zwi`t`L w`b`e`f`x w`e`f`v`M t`\_t`K w`e`P`v`i w`e`f`v`M c`\_`K n`l`qv tgevbj tKvU`c`w`i Pvj bvi t`q`i`T kb`Zvi m`p`o nq | D`S kb`Zv `i`x`K`i`Yi j`q`i` Rb`v`\_`AvBb k;Ljv i`qv I Aciva c`Z`i`va Kv`h`e`v`g`k` Kv`h`R`i I Aw`a`K`Zi `q`i`Zvi mvt\_ m`u`v`b Kivi Rb` Gw` w`K`D`w`f` g`w`R`f`÷`U Ges w`w`v`÷`S g`w`R`f`÷`UMY`k` KivZcq Aciva Zvr`qv`w`K`f`v`te NUbv`-tj Avg`tj M`h`Y K`i `E Av`i`v`t`ci m`w`g`Z q`g`Zv Ac`f` K`i tgevbj tKvU`c`w`i Pvj bvi j`q`i` `O`t`gevbj tKvU`AvBb, 2009`oo c`v`qb Kiv nq |



**14| e½eÜztkL gyRej ingb btfw\_tqUvi AvBb, 2010 (2010 nþbi 7 hs AvBb)**

t`tki RbmviY Z\_v OvI mgvRtK weþv`þbi gva`tg weÁvb wk¶lvq AvMðx Kti Mto tZjvi j¶¶ I DfIk` wbtq 0XvKv AvaybK btfw\_tqUvi0 kxlR cKtí i Avl Zvq 0e½eÜztkL gyRej ingvb btfw\_tqUvi0 wbg¶¶ Kiv nq| GLvþb 275 Avmb wewkó weþkþi meþaybK chþ³tZ wbgZ cvþbtUwi qvg Qvovl itqtQ Gt÷þbwgK`vj Gw wfkþb, wewkó weÁvbx Ges Zv`i Avne®Z e`mgþni wPI, AvaybK mþeav mþñj Z 150 Avmb wewkó AvWtUwi qvg Ges KbdvitiY i`g| btfw\_tqUviti Kvhþej mþfvtþe cwi Pvj bvi j¶¶¶ G cÜZövbUþK GKwU `KvmmZ wevæx cÜZövb cwi YZ Kivi Rb` 0e½eÜztkL gyRej ingvb btfw\_tqUvi AvBb, 20100 kxl R AvBbwU c¶qb Kiv ntqtQ|

**15| esj v`k nB-tUK cvK¶KZ¶¶ AvBb, 2010 (2010 nþbi 8 hs AvBb)**

AvaybK chþ³ cÜqvM I e`envtíi gva`tg wecj teKvi RbtMvöxi Kgñs`vb I tgav cvPvi tivtai gva`tg Av\_®mvgwRK Dbqþ wvöZ Kivi j¶¶¶ t`tk i BwbgLx nvB-tUK chþ³wbf¶¶ wktíi weKvk I Dbqþ AvZ Ri`wi | nvB-tUK chþ³ weKvk I Dbqþbi gva`tg esj v`k kK `Z ga` Avtqi t`tk cwi YZ Kiv mþe nte| G DfIk` miKvi t`tk nvB-tUK cvK¶Mto tZjvi wv×vš-MðY Kti tQ| cÜg ch¶¶ Kwj qv¶Ki nvB-tUK cvK¶cÜZwZ ntj I cieZ¶Z t`tki Ab`vb` vþbI nvB-tUK cvK¶Mto tZjv nte| GZ`¶I k` 0esj v`k nvB-tUK cvK¶KZ¶¶ AvBb, 20100 kxl R AvBbwU c¶qb Kiv ntqtQ|

**16| b`vkþvj Bbw-wDU Ae evtqv¶UKþvj wR AvBb, 2010 (2010 nþbi 10 hs AvBb)**

Rxecþ³ i mþeav e`envtíi gva`tg esj v`k i Av\_®mvgwRK Dbqþ wvöZ Kivi j¶¶¶ b`vkþvj Bbw-wDU Ae evtqv¶UKþvj wR `vcb Kiv GKvš-cÜqvRb| t`tk b`vkþvj Bbw-wDU Ae evtqv¶UKþvj wR `wcz ntj Kw, cwi þek, wPvKrmv I wki t¶¶tI cwi þekevÜe I tUKmB Dbz chþ³ D`wvþ I Drcv`b ep× mþe nte Ges gvbeKj `v¶Y Gi mþlj cÜqvM Kiv hvte| GQvov G cÜZövb gva`tg t`tk Rxecþ³ wvqK `¶¶ Rbej `Zwi Ges Rxecþ³ Mþel Yvi Z wekþe `vj q I Ab`vb` cÜZövb Mþel Yv KgRv¶E mnþhwMZv cÜvb I Rxecþ³ Mþel Yvi mgšq nte|

b`vkþvj Bbw-wDU Ae evtqv¶UKþvj wR `vcb I Dbqþbi wvöE Ges Gi mþz e`vcbv, cwi Pvj bv, Dbqþ Ges Rxecþ³ gvVch¶¶q n`všþi Avbv wZK wvqvw i Rb` b`vkþvj Bbw-wDU Ae evtqv¶UKþvj wR KZ¶¶ cÜZövkþí b`vkþvj Bbw-wDU Ae evtqv¶UKþvj wR AvBb, 2010 c¶qb Kiv nq|

**17| PvU¶¶tmþUvix R AvBb, 2010 (2010 nþbi 25 hs AvBb)**

PvU¶¶tmþUvix tckvi Dbqþ, cñvi, wbeÜb I wvqš¶ Ges tKv÷vbxþZ Dbz cKvmmBk e`vcbv, cÜZövbK mþvmb I i wZ Abþvj b ev KgcvtqY wvöZKtí tckvMZ Df`vM MðtYi j¶¶¶ 0PvU¶¶tmþUvix R AvBb, 20000 kxl R AvBbwU c¶qb Kiv ntqtQ| Ktç¶¶iU emW, tkqvitiñvi vi I e`vcbvi gta` tmZ÷eÜb ep×tZ mnvqZvgj K tmev cÜvþbi gva`tg c¶R, A\_®I wvbtqvM evRvi Dbqþ t÷ Ktñvi vi wntmte mþvq fvgKv cþ þb G AvBbwU fvgKv ivLte gtg®Avkv Kiv hvq|



ms̄tkwaZ AvB̄tb tUwj t̄dv̄tb P̄r̄vev̄R c̄Z̄t̄iva Ges t̄tki HK̄ I msn̄wZ i q̄v̄K̄t̄i bZ̄p̄ weavb ms̄thv̄Rb Kiv nt̄qt̄Q | Gi d̄tj tUwj t̄dv̄tb P̄r̄vev̄R c̄Z̄t̄iva Ges tUwj thv̄M̄t̄h̄M̄ c̄h̄ȳ<sup>3</sup> i ēenv̄t̄i gvātḡ t̄ k̄t̄ ĩnxZ̄vḡj K KḡR̄v̄Ē n̄m cv̄te I Dnv c̄Z̄t̄iva Kiv m̄ǣ n̄te |

ms̄tkwaZ AvB̄tb tUwj thv̄M̄t̄h̄M̄ t̄q̄t̄Ī AbM̄ñi Gj̄v̄K̄vi RbMȲt̄K̄ tUwj thv̄M̄t̄h̄M̄ tbUI qv̄t̄K̄P̄ AvI Z̄vq Avbq̄t̄bi j̄t̄q̄Ī "mvḡw̄RK̄ `vq̄x̄Z̄v Zn̄vej " MV̄t̄bi K\_v̄ ej̄v̄ nt̄qt̄Q | G weav̄t̄bi c̄Q̄v̄t̄Mi d̄tj AbM̄ñi Gj̄v̄K̄vi RbMȲt̄K̄ gj̄ av̄ivi m̄v̄t̄\_ m̄áú<sup>3</sup> Kivi gvātḡ Av\_̄mvḡw̄RK̄ Dbq̄t̄b B̄w̄Z̄ev̄PK̄ dj̄ cv̄l qv̄ hv̄te ētj Av̄kv̄ Kiv hv̄q |

**22 | ev̄sj̄ v̄t̄ k̄ A\_̄w̄Z̄K̄ AĀj̄ AvBb, 2010 (2010 n̄bi 42 bs AvBb)**

ev̄sj̄ v̄t̄ k̄i ĩk̄i v̄qb, ev̄w̄ȲR̄K̄ K̄vh̄P̄ug, t̄mevḡj̄ K̄ Drc̄v̄ b, Kḡñs̄-̄vb̄ m̄ȳó, i B̄w̄b̄ ev̄x̄, `v̄w̄i`<sup>a</sup> v̄bi m̄b̄m̄n̄ i v̄ótḡ, mvḡw̄RK̄ I A\_̄w̄Z̄K̄ A½̄v̄K̄vi ev̄-̄ev̄q̄t̄bi j̄t̄q̄Ī D̄ch̄ȳ<sup>3</sup> `v̄tb̄ c̄w̄īt̄ek̄ D̄c̄th̄v̄M̄x̄ ĩk̄i I ev̄w̄ȲR̄K̄ c̄Z̄v̄b̄ c̄Z̄v̄i gvātḡ `Z̄ A\_̄w̄Z̄K̄ Dbq̄b Ges Kḡñs̄-̄v̄t̄bi m̄th̄v̄M̄ m̄ȳó m̄n̄ c̄Q̄v̄R̄t̄b̄ t̄ ĩk̄ I wēt̄ ĩk̄ wēb̄t̄q̄v̄M̄ Av̄K̄á Kivi Rb̄ Aw̄K̄Z̄i D̄ch̄ȳ<sup>3</sup> c̄w̄īt̄ek̄ m̄ȳó Kivi D̄t̄Ī t̄k̄` ev̄sj̄ v̄t̄ k̄ A\_̄w̄Z̄K̄ AĀj̄ AvBb, 2010 c̄v̄q̄b Kiv nq |

ē-̄Z̄ Bangladesh Export Processing Zones Authority Act, 1980 Gi AvI Z̄vq c̄Z̄w̄v̄Z̄ 8w̄j̄ i B̄w̄b̄ c̄Q̄v̄q̄KiȲ AĀt̄j̄ eZ̄ḡv̄tb̄ i B̄w̄b̄ḡt̄x̄ ĩk̄i `v̄cb̄ Q̄v̄v̄ Ab̄i t̄K̄v̄b̄ ĩk̄i `v̄c̄t̄bi m̄th̄v̄M̄ w̄Q̄j̄ bv̄ weav̄q̄ D̄c̄w̄i -D<sup>3</sup> D̄t̄Ī k̄` I j̄ q̄Ī t̄K̄ mvḡt̄b̄ t̄i t̄L̄ G AvBb c̄v̄q̄b Kiv nq |

**23 | w̄t̄q̄j̄ Ḡt̄÷U Dbq̄b I ēe-̄v̄cb̄ AvBb, 2010 (2010 n̄bi 48 bs AvBb)**

t̄tkī μ̄ḡweK̄v̄kḡvb̄ w̄t̄q̄j̄ Ḡt̄÷U t̄m̄±̄t̄i m̄p̄ye`e-̄v̄cb̄v̄ c̄Z̄Z̄<sup>0</sup>, t̄μ̄Z̄v̄, wēt̄μ̄Z̄v̄, t̄W̄t̄f̄j̄ cv̄i, f̄v̄ḡ gw̄j̄ K, BZ̄`w̄ m̄K̄t̄j̄ i ḡv̄t̄S̄ Av̄-̄vī c̄w̄īt̄ek̄ m̄ȳó Ges t̄μ̄Z̄v̄-wēt̄μ̄Z̄v̄m̄n̄ ms̄īk̄ó̄t̄` i `v̄-̄c̄ī q̄Ī v̄i j̄t̄q̄Ī` 0w̄ī t̄q̄j̄ Ḡt̄÷U Dbq̄b I ēe-̄v̄cb̄v̄ AvBb, 2010<sup>0</sup> k̄x̄l̄ R̄ AvB̄w̄j̄ c̄v̄q̄b Kiv nq |

Aw̄Z̄ `Z̄ b̄M̄iv̄q̄t̄bi d̄tj̄ R̄b̄m̄v̄av̄īt̄Ȳi ḠK̄iU eo Ask̄ kn̄t̄i em̄ev̄m̄ Kīt̄Z̄ ev̄a` n̄t̄Q | G t̄c̄q̄Ī v̄c̄t̄U, w̄t̄q̄j̄ Ḡt̄÷U t̄m̄±̄t̄i m̄p̄ȳ I h̄t̄M̄v̄c̄t̄h̄v̄M̄x̄ c̄w̄īt̄ek̄ Avēv̄m̄b̄ m̄yeav̄ m̄ȳó Kivi j̄t̄q̄Ī G AvBb c̄v̄q̄b Kiv nt̄qt̄Q | G AvBb c̄v̄q̄t̄bi Ab̄`Z̄ḡ gj̄ D̄t̄Ī k̄` n̄t̄Q̄ c̄ȳ I d̄v̄U μ̄q̄-wēμ̄t̄q̄i m̄v̄t̄\_ ms̄īk̄ó̄ m̄K̄t̄j̄ i `v̄-̄c̄ī m̄sī q̄Ī t̄Ȳi gvātḡ G L̄v̄t̄Z̄ k̄s̄L̄j̄v̄ c̄Z̄v̄v̄ Kiv |

G AvB̄t̄bi c̄v̄b̄v̄ `ew̄k̄ó`m̄gn̄ n̄t̄Q:

- (1) weK̄v̄kḡvb̄ w̄t̄q̄j̄ Ḡt̄÷U t̄m̄±̄t̄i c̄ȳ Dbq̄b, d̄v̄U w̄bḡ<sup>0</sup> Ges c̄ȳ I d̄v̄U μ̄q̄-wēμ̄t̄q̄i j̄t̄q̄Ī t̄μ̄Z̄v̄-wēt̄μ̄Z̄v̄, t̄W̄t̄f̄j̄ cv̄i I f̄v̄ḡ gw̄j̄ K̄t̄i ḡt̄a` m̄áúw̄ Z̄ P̄r̄<sup>3</sup> i h\_vh\_ ev̄-̄ev̄q̄b v̄w̄īD̄Z̄KiȲ;
- (2) w̄t̄q̄j̄ Ḡt̄÷U t̄m̄±̄t̄i m̄áú<sup>3</sup> t̄W̄t̄f̄j̄ cv̄i, f̄v̄ḡ I ms̄īk̄ó̄ t̄μ̄Z̄v̄ m̄v̄av̄īt̄Ȳi v̄bi v̄c` wēb̄t̄q̄v̄M̄m̄n̄ Dbq̄bK̄Z̄ c̄ȳ I d̄v̄U h\_vmḡt̄q̄ t̄μ̄Z̄vī K̄v̄t̄Q̄ n̄-̄v̄š̄t̄ī i Ab̄K̄j̄ c̄w̄īt̄ek̄ m̄ȳó Kiv nt̄qt̄Q;
- (3) P̄r̄<sup>3</sup> t̄Z̄ Aš̄f̄<sup>3</sup> t̄K̄v̄b̄ c̄q̄Ī ev̄ c̄q̄Ī m̄ḡñ̄i 0v̄iv̄ P̄r̄<sup>3</sup> t̄Z̄ ev̄w̄Z̄ k̄Z̄<sup>0</sup> ej̄ xī eīt̄L̄j̄ v̄c̄ ev̄ f̄½̄ Kiv n̄t̄j̄ Z̄v̄ Ac̄ivā w̄nt̄m̄t̄ē MY` n̄te Ges Gi Rb̄ AvB̄w̄j̄ t̄Z̄ k̄w̄-̄ḡj̄ K̄ ēe-̄v̄ w̄nt̄m̄t̄ē m̄ȳó w̄ 0f̄v̄t̄ē `t̄Ēi weav̄b̄ i v̄L̄v̄ nt̄qt̄Q;
- (4) G t̄m̄±̄t̄i c̄Ńm̄w̄Z̄ K̄ I we`ḡvb̄ AvBb, wēwa, t̄K̄v̄W, BZ̄`w̄ Ab̄ȳnīt̄Ȳi gvātḡ Ab̄K̄j̄ c̄w̄īt̄ek̄ m̄p̄f̄v̄t̄ē w̄t̄q̄j̄ Ḡt̄÷U K̄vh̄P̄uḡ c̄w̄ī P̄j̄ b̄vi gvātḡ ms̄īk̄ó̄t̄` i K̄óv̄R̄Z̄ A\_̄wēb̄t̄q̄v̄M̄ m̄v̄-̄R̄ n̄te Ges Kḡñs̄-̄v̄t̄bi Aēv̄n̄Z̄ m̄th̄v̄M̄ m̄ȳó Kiv m̄ǣ n̄te |

**24 | w`jr I Rjy vxi `Z mieivn ex (w`kl wab) AvBb, 2010 (2010 n`bi 54 bs AvBb)**

w`kl, e`emv-ewYR` I Mpr`vj x Kv`Ri Pwn`v Abjvqx w`jr I Rjy wbi vbi wev`Qbæmieivn vbow`Z Kivi j`f`l` Drcv`b ep`x, m`Avj b, cwi`enb I wecy`f`bi vbowg`E` `Z Kv`Rix e`e`v` M`h`f`Yi m`p`eav`f`\_` Ges c`l`qv`R`f`b, w`e`f`k` n`f`Z` w`e`j`r` I` Rjy`wb` Avg`wb` Kivi` cwi`K`i`bv` `Z` ev`ev`qb` Ges` Rjy`wb` m`p`u`m`K`Z` Lub`R` c`v`f`\_`P` `Z` Avni`Y` I` e`env`f`ii` m`x`v`S`-ev`ev`q`f`bi` vbowg`E` Abjmi`Y`xq` w`e`f`kl` weav`b` Kivi` j`f`l` `O`w`e`j`r` I` Rjy`v`xi` `Z` mieivn` ep`x` (w`e`f`kl` weav`b) AvBb, 2010` kxl` R` AvBbw`U` c`l`q`b` Kiv`n`q`l`

G AvBb c`l`q`f`bi` d`f`j` w`e`j`r` I` Rjy`wbi` Drcv`b` ep`x`mn` Dnvi` mieivn, m`Avj`b, cwi`enb` I` wecy`f`bi` f`f`f`f` Kv`Rix` c`f`f`c` M`h`Y` m`p`e` n`te` Ges` Gi` dj`k`l`Z`Z` f`f`ki` m`we`R` Db`q`b` c`l`u`q`v` Kw`v`f`Z` M`w`Z` c`f`te` g`f`g`Avkv` Kiv`hvq`l`

**25 | c`h`nkj`v`Y`e`v`K` AvBb, 2010 (2010 n`bi 55 bs AvBb)**

%`f`w`k`K` K`g`f`is`-v`f`bi` g`v`a`f`g` teKvi`Zi`nwm` I` ewa`Z` n`f`i` f`i`ngU`v`Y` Avni`f`Yi` w`el`q`w`U` evsj`v`f`f`ki` Rv`Z`xq` A`\_`h`w`i`Z`Z` GKw`U` \_`i`Z`c`Y`D`c`v`v`b` w`n`f`m`te` Ae`v`b` iv`L`f`Q`l` c`e`v`m`f`i` t`c`h`i`Z` f`i`ngU`v`f`Yi` cwi`g`v`Y` m`g`v`f`q` D`f`j`L`f`h`M` n`f`i` ep`x` c`v`f`Q`l` D`3` f`i`ngU`v`Y` t`c`h`Y`K`vix` c`e`v`m`x` Rb`k`w`3`i` Av`K`v`sk` m`v`avi`Z`t` v`b`g`w`E` cwi`evi` n`f`Z` Av`f`m`l` `w`i`f`f`i` Kv`i`Y` Aw`f`e`v`mb` e`q` t`h`v`M`f`bi` Rb` G`f`i`f`K` `v`ei` m`p`u`m`E` w`e`m`q` ev` Ac`h`w`j`Z` D`r`m` f`\_`f`K` P`ov`m`f` FY` M`h`Y` Ki`f`Z`n`q`l` Rv`Z`xq` A`\_`h`w`i`Z`Z` \_`i`Z`c`Y`Ae`v`b` iv`L`v` G`R`b`k`w`3`i` K`j` `v`f`Yi` D`f`i`f`k` c`e`v`m`x` K`j` `v`Y` e`v`S`K` `v`c`f`bi` D`f` `v`M` M`h`Y` Kiv`n`q`l`

w`e`f`f`k` K`g`f`is`-v`f`bi` D`f`i`f`k` Aw`f`e`v`mb` e`q` t`h`v`M`f`bi` Rb` teKvi` h`p`K`f`i` m`n`R` k`f`Z`FY` c`l`v`b, c`e`v`m`f`i` f`f`k` w`e`b`t`q`v`f`M` D`r`m`w`n`Z`K`i`Y, f`f`k` c`L`v`M`g`f`bi` ci` K`g`f`is`-v`b` Ges` Av`a`v`b`K` Z`\_` c`h`p`3` e`env`f`ii` g`v`a`f`g` `Z` I` e`q`-m`v`k`t`q`x` c`S`l`q` m`n`f`R` f`i`ngU`v`Y` t`c`h`f`Y` c`e`v`m`f`i` m`n`v`q`Z`v` c`l`v`f`bi` j`f`f`l` `O`c`e`v`m`x` K`j` `v`Y` e`v`S`K` AvBb, 2010` kxl` R` AvBbw`U` c`l`q`b` Kiv`n`q`l` D`3` AvB`f`bi` A`axb` c`e`v`m`f`i` K`j` `v`f`Yi` D`f`i`f`k` c`e`v`m`x` K`j` `v`Y` e`v`S`K` `v`cb` Kiv`n`t`q`f`Q`l` G`f`Z` c`e`v`m`f`i` Rb` K`j` `v`Y`K`i` Kv`h`p`u`f`g` Av`i` AM`w`v`Z` m`w`a`Z` n`te` g`f`g`Avkv` Kiv`hvq`l`

**26 | cv`f`ek` Av`v`j`Z` AvBb, 2010 (2010 n`bi 56 bs AvBb)**

cwi`f`ek` `f`Y` m`p`u`v`S`-Aciv`f`ai` w`e`P`v`f`ii` Rb` 2000` m`v`j` cwi`f`ek` Av`v`j`Z` AvBb` c`l`q`b` Kiv`n`t`q`f`Q`l` D`3` AvB`f`b` h`M`f`R`j`v` RR` ch`f`q`i` w`e`P`vi` w`e`f`v`M`x`q` K`g`R`Z`f`i`f`K` w`b`f`q` w`e`f`v`M`x`q` ch`f`q` cwi`f`ek` Av`v`j`Z` M`v`f`bi` w`eav`b` i`f`q`f`Q`l` G` ch`S`-X`v`K`v` I` P`A`E`M`f`g` cwi`f`ek` Av`v`j`Z` M`w`Z`n`t`q`f`Q` Ges` Xv`K`v`q` GKw`U` cwi`f`ek` Aw`c`j` Av`v`j`Z` i`f`q`f`Q`l` w`m`f`j`U` G`K`R`b` h`M`f`R`j`v` RR`-f`K` cwi`f`ek` Av`v`j`Z`i` Av`w`Z`w`i`3` `w`q`Z`i` c`l`v`b` Kiv`n`t`q`f`Q`l` Ab` w`e`f`v`M`g`f`n` G`L`b`l` cwi`f`ek` Av`v`j`Z` M`w`Z`n`q`w`b`l`

cwi`f`ek` Av`v`j`Z` AvBb, 2000` Gi` A`axb` f`K`ej` c`w`j`w`\_`b` k`w`cs` e`v`f`Mi` Drcv`b, Avg`wb, ev`R`vi`Rv`Z`K`i`Y, g`R`j, w`e`Z`i`Y, ew`i`Y`w`R`K` D`f`i`f`k` cwi`enb` I` e`env`i` Ges` M`w`oi` Kv`f`j`v` t`au`q`v` w`b`M`g`f`bi` w`e`i`f`x` f`\_`u`k`v`j` g`w`i`R`f`÷`U` a`v`g`g`v`Y` Av`v`j`Z` cwi`P`v`j`bv` Ki`f`Z` cv`i`Z`l` cwi`f`ek` `f`f`Yi` Ab`v`b` \_`i`Z`i` Aciv`f`ai` w`e`i`f`x` f`\_`u`k`v`j` g`w`i`R`f`÷`U` Av`v`j`Z` f`K`v`b`i`f`c` e`e`v` M`h`Y` Ki`f`Z` cv`i`Z`bv`l` D`3` m`K`j` w`el`q` w`e`f`e`P`b`v`m`f`g` cwi`f`ek` m`p`u`v`S`-Aciv`f`ai` w`e`P`vi` Z`j`w`S`Z` Kivi` j`f`f`l` Av`v`j`Z` c`l`Z`o`v` I` Av`b`j`w`/`k` w`el`f`q` c`h`w`j`Z` AvBbw`U` m`S`f`k`v`ab` I` m`sn`Z`K`i`f`Yi` j`f`f`l` `O`cwi`f`ek` Av`v`j`Z` AvBb, 2010` kxl` R` AvBbw`U` c`l`q`b` Kiv`n`q`l` G` AvB`f`b` f`K`ej` c`w`j`w`\_`b` k`w`cs` e`v`M` I` M`w`oi` Kv`f`j`v` t`au`q`v` m`p`u`v`S`-Aciv`a` e`Z`x` Ab`v`b` cwi`f`ek` m`p`u`v`S`-Aciv`a` A`S`f`f` Kiv`n`t`q`f`Q`l` cwi`f`ek` `f`Y` m`p`u`v`S`-m`K`j` Aciv`f`ai` f`f`f`f`B` f`\_`u`k`v`j` g`w`i`R`f`÷`U` Av`v`j`Z` g`v`g`j`v` `v`f`q`i` Kivi, G`L`w`Z`q`v`i`v`axb` f`f`f`f` D`3` Av`v`j`Z` w`e`P`vi` Kivi` w`eav`b`v`e`j`x` Ges` a`v`g`g`v`Y` Av`v`j`Z` cwi`P`v`j`b`v`i` w`el`q`v`e`j`v` A`S`f`f` K`f`i` AvBbw`U` c`l`q`b` Kiv`n`t`q`f`Q`l`

**27| RjevqycwieZB U- AvBb, 2010 (2010 mġbi 57 bs AvBb)**

RjevqycwieZB ieiċ cġve tgvKvtejv Kġi gvbtġli Rieb, RwieKv I m-ur` iġġvq eZġvb MYZwšK miKvi AvšRwZK tbtMwktqkġbi cvkvvcwk gvbtġli mġġgZv epġ, S-uk wimb Ges Vulnerability Kġvġbvi wefġb-egmPġ M-Ų KġiġQ| BġZvgġa" Bangladesh Climate Changes Strategy and Action Plan cġqb I Abġg-ġb Kiv nġqġQ| ZvOvov, RjevqycwieZB i cġve tgvKvtejvi Rb" RjevqycwieZB U- ÷ dvU MVb Kiv nġqġQ| G jġġ" miKvi 2009-2010 A-ġeQġi 700 tKwU UvKv Ges 2010-2011 A-ġeQġi Avġiv 700 tKwU UvKv mn meġġvU 1400 tKwU UvKv eivġ cUvb KġiġQ|

GiB avivewnkZvq RjevqycwieZB weġqK cġve tgvKvtejv Kġi gvbtġli Rieb, RwieKv I m-ur` iġġvi wbgE gvbtġli mġġgZv epġ, `wi`-a wimb Ges Vulnerability Kġvġbvi wefġb-egmPġ mspvš-Kvh" mġġfġte m-ur` tbi jġġ" ŐRjevqycwieZB U- ÷ AvBb, 2010 kxl R AvBb cġqb Kiv nq|

**28| cwiewiK mnsmZv(cġZġiva I mġġġv) AvBb, 2010 (2010 mġbi 58 bs AvBb)**

cwiewiK mnsmZv I wbhġZb GKwU eġvcK mvgwRK mġmġv| RwZmsN gnvmġġei Dġ`vġM 2006 mġb weġġv-cx bvix wbhġZb mspvš-mġġġvq cwiewiK wbhġZġbi eġvcKZv D`NwUJ nq| bvixi Dci cwiewiK mnsmZvi djvdj fġven| cwiewiK mnsmZv bvixi `ġġ`i Dci S-uk mġġ Kġi Ges Zviv kvixiK I gvbwKfġtel wech-ġ-nq| wkiġġi epġ I kvixiK weKvġk cwiewiK mnsmZv cġZeUkZv mġġ Kġi| ZvB cwiewiK mnsmZv cġZġiva AvBb cġqġbi ga` wġq eġvcK mvgwRK mġġZbZv Mġo tZvjvi ġġġ cUz nġqġQ|

ewġZ tġġġvġU, RwZmsN KZK tNwU Z bvixi cġZ mKj cġKvi `elġ` weġġvc mb`, 1979 I wki AvaKvi mb`, 1989 Gi `ġġġi Kvix ivŏ wġmġte Ges MYcRvZšġ evsjvġġki mswavġb ewġZ bvix I wki i mgAvaKvi cġZŏvi wbgE cwiewiK mnsmZv cġZġiva, cwiewiK mnsmZv nġZ bvix I wki i mġġġv wbuŐZ Kivi jġġ" ŐcwiewiK mnsmZv (cġZġiva I mġġġv) AvBb, 2010 kxl R AvBb cġqb Kiv nq|

**29| AvšRwZK gvZ.fvlvBbw-wJDU AvBb, 2010 (2010 mġbi 59 bs AvBb)**

RwZmstNi BDġbt`w KZK 1999 mġbi 17 btġf-ġ Őgnvb GKġk tdeġqwiŐ ġK ŐAvšRwZK gvZ.fvlv w emŐ tNvġYv Kiv nq Ges G tNvġYvi ci tġġK RwZmstNi m`m` tġkmgġn gnvb GKġk tdeġqwi ŐAvšRwZK gvZ.fvlv w emŐ wġmġte D`hwcz nġq AvmġQ| RwZi G weij m-ġġb I tMšieġK mġġġ ivLvi AġxKvġi evsjvġġk miKvi tġġk GKwU AvšRwZK gvZ.fvlv PPP I MġelYv tKv`-vcġbi wmxvš-M-Ų Kġi| tġġki Af`šġi gvZ.fvlvi Dbqġb I msiġġY Kiv Ges ewwewġk evsjv fvlvi cġvi I cġhviKġi AvšRwZK gvZ.fvlv Bbw-wJDU bvġg GKwU Bbw-wJDU cġZŏv Kivi jġġ" ŐAvšRwZK gvZ.fvlv Bbw-wJDU AvBb, 2010 kxl R AvBbw cġqb Kiv nġqġQ|

**30 | eWf MWFvj v` k AvBb, 2010 (2010 n`bi 63 bs AvBb)**

weMZ 25-26 tde`qwi , 2009 Zwi tL ZrKvj xb evsj v` k ivBtdj m&(weWAvi) Gi m` i ` Bi ucj Lvbvq GK bksm nZ`vKvE msNuUZ nq| D<sup>3</sup> NUbvq weWAvi -G KgPZ evsj v` k tmbvewnbxi AfbK tgavex KgRZP cWY nvi v| gvbbxq cAbvgSx tkL nwmvbi w` K vbt` Rbvq i<sup>3</sup> cvZ Gwotq wef` tni kmseY`Aembv t` k- wef` tk cksmZ nq| weWAvi m` m` KZR msNuUZ nZ`v, AvMesthVM, j` t` bi b` vq , i` Zi Aciva wePti we` gvb AvBtbi AchfBZv ` i xKi tY Ges weWAvi -tK cYMWb Kti GKwU my` q| mxgvS-ewnbx wntmte Mto tZvj vi j` t` q| Bangladesh Rifles Order, 1972 (President's Order No. 148 of 1972) Ges Bangladesh Rifles (Special Provisions) Ordinance, 1976 iwnZ Kti DeWf MWFvj v` k AvBb, 2010 kxl R AvBbuU cWqb Kiv nq|

G AvBtbi cAbv `enkó`mgn vbgie/c, h\_v:-

- (1) G AvBtbi 16wU Aa`vtq 137wU aviv itqtQ;
- (2) AvBbuU hfMvcthvMx Kti weFvMxq KgRZP Amvgwi K ct` KgPZ e`w<sup>3</sup> t` i Acivtai wePvi Kivi weavb ivLv ntqtQ;
- (3) ewnbxi Kvhewj , qIgzv I ` wqZi Avt iv we` z Ges my` uó Kiv ntqtQ;
- (4) Rubqi KgRZP i ct` vbmZi mthvM ivLv ntqtQ| evK-` faxZv, msMVb cWZov, BZ`w` m` uMKZ my` uó tKvb weavb cteWj bv, AvBtb Zv ivLv ntqtQ;
- (5) cteP AvBtb mtePP kw` -wJ 7 eQi, eZgvtb eWf MWF` Av` vj Z KZR mtePP gZi` E Ges meWgofrfrbv kw` t weavb ivLv ntqtQ;
- (6) cW weZ AvBtb GLwZvvi I qIgzvi wfvE tZ 3 ai tbi Av` vj tZi weavb ivLv ntqtQ, h\_v:-
  - (K) t` ukvj eWf MWF` Av` vj Z;
  - (L) t` ukvj mvgvix eWf MWF` Av` vj Z; Ges
  - (M) mvgvix eWf MWF` Av` vj Z;
- (7) eWf MWF` Awcj UtBejvtj i weavb ivLv ntqtQ, hv cteWj bv| weavbuU evsj v` k mk` ; ewnbx/k;Lj v ewnbxi AvBbmgn i t` t` GKwU bZb D` vniY| GQovl , eWf MWF` Av` vj Z KZR PvKui ntZ eiLv` -I Z` ay` Evt` tki t` t` msqja e`w<sup>3</sup> Awcj UtBejvtj Awcj KitiZ cvi t` eb|

**31 | e`eUz`xv`mexKj`v dD`Ukb AvBb, 2011 (2011 n`bi 3 bs AvBb)**

RwZi RbK e`eUz`tkL gyRej ingvb 1975 m`bi 6 AvM ÷ Zwi tL mxov, tLj vaj v I kixi PPf t` t` hvi v wefkl Ae`vb ti tL tQ ev ivL tQ, Zv` i Ges Zv` i cwi evti i Kj` vYv` e`eUz` mxov tmex Kj` vY dvD`Ukb kxl R GKwU dvD`Ukb cWZovi cWve Abtgv` b Kti wQtj b, wKŠ` 1975 m`bi 15 AvM ÷ RwZi RbtKi kmv` Zei tYi ci D<sup>3</sup> dvD`UkbwU cWZov Kiv nqub|

evsj v` tki mxov, tLj vaj v I kixi PPf t` t` hvi v wefkl Ae`vb ti tL tQ ev ivL tQ, Zv` i Ges Zv` i Dci wfpkxj t` i mrvh` v` e`eUz` tkL gyRej ingvb Abtgv` Z e`eUz` mxovtmex Kj` vY dvD`UkbwU AvBb Oviv mpcWZov Z Kivi j` t` q| e`eUz` mxov tmex Kj` vY dvD`Ukb cWZovi wmvS`-MhYmtg e`eUz` mxovtmex Kj` vY dvD`Ukb AvBb, 2011 kxl R AvBbuU cWqb Kiv ntqtQ|





**34 | msweavb (cĀ`k msġkvab) AvBb, 2011 (2011 mġbi 14 bs AvBb)**

eZġvb ũlgZvmb `j Avl qvq x j m mi Kvi AmisweavbK cšiq ivóũlgZv MġY ev ũlgZvi cwi eZġ eŪ Kiv Ges RbMġYi ũlgZvqġbi gva`tg 1972 mġb cġxZ gj msweavġbi tPZbv cġtġcġZġv Kivi weliq AvxKvive x | GiB avivevniKZvq 2010 mġbi 21 RjvB ZwiġL gvbbxq cġvbgšġ I msm`tbZvi cġveġtg wefġweivR%bWZK `ġj i cġZvba mgšġq RvZxq msmġ i DcġbZvi tbZġZ; msweavb msġkvatġbi Dġġġk` 15(cġbi) m`m` weikó GKũ ōweġki KugũŪ MVb Kiv nq | D<sup>3</sup> KugũŪ wefġweivR%bWZK `j , AvBbĀ, Aemi cġB cġvb wePvi cWZ, Aemi cġB wePvi cWZ, wefġbæag` tMvóx, m`úú vq Ges tckvRxeMġYi tbZ`vbxq cġZvbaMġYi mġ\_ Avġj vPbvġtg msweavġbi KivZcq weavb msġkvab Ges mgġqi Pwn`v wġŪvġbvi jġũ KivZcq weavb msġkvab, cwi gvRġ ev msthvRġbi cġve m`ġj Z wiġcvŪcġvb Kġi | D<sup>3</sup> wiġcvŪP wġġġZ cġZKZ vej ōmsweavb (cĀ`k msġkvab) AvBb, 2011<sup>0</sup> RvZxq msmġ Dġ wcz nġj , Dnv cixũv-ibixũvi Rb` AvBb, wePvi I msm` weliqK gšġyġ q m`úúKZ `vq KugũŪZ tġŪY Kiv nq | D<sup>3</sup> KugũŪ Zv cixũv-ibixũvi ci wiġcvŪAvKvġi Gi mġvwi k msmġ` Dc`vcb Kġi | KugũŪi mġvwi kKZ vej w 2011 mġbi 30 Rġ ZwiġL msmġ` cvk nq | Dġġġ, msweavb (cĀ`k msġkvab) AvBb, 2011 AvBbv msmġ` cvġki cġũ 291 tġvŪ Ges wecġũ 1 tġvŪ cġo |

msweavb (cĀ`k msġkvab) AvBb, 2011 Gi gva`tg 1972 mġb MYcwi I` KZĲ MġxZ msweavġbi cġvevbn gj tPZbv A\_ũ MYZšġ; mgvRZšġ; agġbiġcũũZv I RvZxqZiev` wġġi GġmġQ | w`y gġmġj g, tešx, wL`-vbm Ab`vb` agġej`ġġ i ag`cvj ġb mgvb AwKvi I ghP`v mġvŪZ Kiv nġqġQ | RwiZi wczv eġeŪġtkL gġRej ingvġbi cġZKvZ wbaũi Z`vġb msiũũY I cġkġbi e`e`v m`ġj Z weavb mġvġek Kiv nġqġQ | evŪj RwiZmġvi tPZbv cġi`xvi Kiv nġqġQ | A`æa I AmisweavbKfġte ũlgZv`Lj , msweavb i` , ivnZ, ewZj , wMZKiY, BZ`w` cĀg msġkvabx gvġj vq evsj vġ`k mġcġġ tKvŪKZĲ cġġġ ivġqi tPZbv cwi cšġ nġ qvq Zvi iũvKeP wġmġte 7K Abġ`Q` msthvRġbi gva`tg kv<sup>3</sup> cġkġ ev kv<sup>3</sup> cġqũM Kġi AmisweavbK cšġq lohšġj Kfġte ivóũlgZv`Lj ev D<sup>3</sup>ifc Dġ`vM MġY ivóũũvZi Aciva MġY` Abġjc Kvġi Rb` cġũj Z Avġġb Ab`vb` Acivġai Rb` cġhvR` mġeP k w`-cġvġbi weavb Kiv nġqġQ | msweavġbi tgšġj K Kvġvġmġn msġkvabġhvM` bq gġg`bZb 7L Abġ`Q` msthvRb Kiv nġqġQ | eZġvb I fġel`r cRġbġi Rb` cwiġek I Rxe`evġġġ i msiũũY I Dbġġbi jġũ msweavġb bZb weavb 18K Abġ`Q` msthvRb Kiv nġqġQ | bZb 19(3) Abġ`Q` msthvRġbi gva`tg RvZxq Rxeġbi meġġi gġvġj vġ`i AskMġYi I mġhvġMi mgZv mġŵ Kiv nġqġQ | DcRwZ, ũũj` RwiZmġv, b`ġMvóx I m`cġvġqi Avġġj K m`wZ I HwZn` msiũũY I weKvġki e`e`v MġY mġvš-bZb 23K Abġ`Q` msthvRb Kiv nġqġQ | RwiZmġNi m`m` ivóũũmġte RwiZ-ag`bweġkġi cġlexi mKj ivġŵi mġ\_ kwšeYũmġúK`eRvq ġġL AvšRwZK kwš- wivcġv I msnwZi Dbġb mġvš-RwiZmN mbġ i th tPZbv 1972 mġbi gj msweavġb weaz nġqġQ, Zv 25 Abġ`Q` cġeġġj i gva`tg wġwiġq Avbv nġqġQ | MYZšġ; ivóũũ cwi Pvj bvi Ab`Zg tgšġj K`ewkó` weavq msweavb Abġvq cġvġmġbi mKj chġq wbeġPZ cġZvbaġ` i gva`tg RbMġYi AskMġYi weavb mgġġ ivLvi Rb` msweavb (ġġv`k msġkvab) AvBb, 1996 mġcġġ tKvŪKZĲ ewZj tNwL Z nġ qvq D<sup>3</sup> ivġqi cġZ k`vkvj nġq w`ũxq ZġeavqK mi Kvi e`e`v vej ũ Kiv nġqġQ | msweavġbi 141K Abġ`Q` msġkvab Kġi Ri`wi Ae`vi tgqv`Kvj mġeP GKkZ wek w`ġbi ġġa` mġvex Kiv nġqġQ | gnvb gġ<sup>3</sup>hġ`xi BwZnm weKvZ ġivġai i ũvKeP wġmġte 1971 mġbi 7 gvP`ZwiġL RwiZi wczv eġeŪġtkL gġRej ingvb KZĲ XvKvi ġimġKv`gq`vġb cġġġ HwZnmK fvlY msweavġbi cĀg Zdimġj AšfĲ Kiv nġqġQ | cvkvcwk, 1971 mġbi 25 gvP`ga` ivZ tkġi A\_ũ 26 gvġP` cġg cġġi RwiZi wczv eġeŪġtkL gġRej ingvb KZĲ cġġġ`ġxbZvi tNvYv msweavġbi Iŵ Zdimġj AšfĲ Kiv nġqġQ | mġevġwi , 1971 mġb 10 Gvcġj ZwiġL gġRebMi mi Kvi KZĲ RwiKZ`ġxbZvi tNvYvġġ msweavġbi mġg Zdimġj AšfĲ Kġi evsj vġ`ġki msweavbK BwZnmġ avivevniKZv iũv Kiv nġqġQ | tm weġPbvq, 1971 mġbi 7 gvP`ZwiL nġZ 1972 mġbi 16 wġmġt ZwiġL msweavb cġwZĲ nġqvi Ae`evnZ ce`chš-mġqKvj msweavġbi 150 Abġ`Q` i Avl Zvq mġšKvj xb I A`vq weavbvej x eġj MY` Kiv nġqġQ |

**35| AvBbMZ mrvqZvcÖb (mskvb) AvBb, 2011 (2011 nñbi 17 bs AvBb)**

Aw Rfvte Am"Qj , mrvq-mrj nxb Ges bvbwea Av\_mgwRK Kvi tY wePvi tctZ Amg\_9ePvi cÖ\_P RbMYtK AvBbMZ mrvqZv cÖvb Kivi Rb AvBbMZ mrvqZv cÖvb AvBb, 2000 (2000 mñbi 6 bs AvBb) cÖqb Kiv nq| D³ AvBtbi Dfík ev evqbKfí, D³ AvBtbi Aaxtb cÖZwZ AvBbMZ mrvqZv cÖvb ms\_v Ges cÖZwU tRjvq MwZ tRjv KugwU Zvt` i Dci AwcZ `wqZi cvj b Kti hvf"Q| mi Kwi ivR^Znvej ntZ A\_e"tq cwi Pwj Z AvBbMZ mrvqZv cÖvb Kvhfug Avil wbeo I mjsnZ Kivi j tñ" D³ AvBtbi KwZcq avivi mstkvaftbi cÖve Kti AvBbwU cÖqb Kiv ntqtQ|

mstkvaZ AvBbwU gva"tg AvBbMZ mrvqZv cÖvb ms\_v Ges tRjv KugwU AvBbMZ mrvqZv cÖvtbi tñfí Avil KvhRi fvgKv ivLtz mñlg nte|

**36| t` Iqj yLb I tcv-vi j vMv(bvqšY) AvBb, 2012 (2012 nñbi 1 bs AvBb)**

evm\_vb, Awdm, Av\_vj Z, wkñv cÖZvb, e"emvK"º, wki Kvi Lvbv, t`vKvb ev Ab` tKvb vcbvi ewntii I wfZtii t` Iqj ev Gi mxgvb wbañYKvix t` Iqj ev teov Ges eñ, we`jtZi LjU, Lvæf, moK Øic, moK wfvRK, weR, Kvj fivU, moñKi Dcwi fivM I ewoi Qv`, BZ`w`tZ t` Iqj yj Lb I tcv-vi j vMv(bvqšY) AvBb, 20120 kxl R AvBbwU cÖqb Kiv ntqtQ|

tKvb e"v³ D³ AvBtbi weavb jsNb Kitj Z³4b" wZvb Ab`b 5 (cñP) nvrvi Urv Ges AbaY¹0 (k) nvrvi Urv A\_¹É `wEZ nteb, Ges Abv`vtq ZvtK AbwaK 15 (cñbi) w b chS-webvkg Kivi`É cÖvb Kiv hvte|

tKvb mjevafvMxi AbKtj t` Iqj yj Lb ev tcv-vi j vMv(bvqšY) nñj Zvi wei"t× Ab`b 10 (k) nvrvi Urv Ges AbaY¹50 (cAvk) nvrvi Urv A\_¹É Avtvc Kiv hvte, Abv`vtq AbwaK 30 (wñk) w b chS-webvkg Kivi`É cÖvb Kiv hvte|

**37| Public Servants (Retirement) (Amendment) Act, 2012 (2012 nñbi 2 bs AvBb)**

Public Servants (Retirement) Act, 1974 Gi section 4 Gi weavb Abñvqx mi Kwi PvKwi tZ KgPZ MYKgPvixiv 57 (mrvvb) eQi eqm cñZfZ Aemi MñY KitZb| MYKgPvixi i Aemi MñYi eqm 59 (EblvU) eQi Kti "Public Servants (Retirement) (Amendment) Act, 2012" kxl R AvBbwU cÖqb Kiv ntqtQ|

**38| gbe cvPi cÖtva I `gb AvBb, 2012 (2012 nñbi 3 bs AvBb)**

gvbe cvPvi GKwU RNb" Aciva| GuU GLb tKvb t`tki GKK mgm\_v bq| GuU GLb AvSRñZK mgm\_v| evsj vt` kI Gi wkKvi| gvbe cvPvi tiyta mi Kwi -temi Kwi chñq wevfbaDf`vM\_vKv mtÉj| gvbe cvPvii tKvb GKK mjbw" AvBb bv\_vKv Zv cÖtva Kiv mæe nt"Q bv| evsj vt`k t`tK cÖZeQi `et`wkK Kgñs`vtbi Dfík" thme KgP wef`k Mgb Kti Zvt` i Kgñs`vb Ges Ab`wea mthvtMi welfq cvPvi Kvi` i wgv`v cÖj vftbi dtj wevfbaemgm\_v mjo nt"Q| G Ae`v t`tK DEitYi Rb` gvbe cvPvi cÖtva I `gb Ges gvbe cvPvi Acivtai wkKvi e"v³etM" mijñv I Awakvi ev evqb I wbi vc` Awfemb wñöZKivti Dfík" Ögvbe cvPvi cÖtva I `gb AvBb 20120 kxl R AvBbwU cÖqb Kiv ntqtQ|

D³ AvBtbi gvbe-cvPvii msAv, gvbe-cvPvi I Z`mskó Aciva Ges `É, Z`Š, wePwi K Av\_vj Z, Zj vKx I mvñ, wfkWUg I mvñ` i mrvqZv Ges Zvt` i mjñv I cpeñb, Acivtai wePvi I Awcñ, BZ`w` welfq mibtek Kiv ntqtQ|

### 39| Aciva m<sup>u</sup>uk<sup>z</sup> w<sup>l</sup>tq c<sup>v</sup>i <sup>u</sup>miK m<sup>n</sup>vqZvAvBb, 2012 (2012 n<sup>u</sup>bi 4 bs AvBb)

Acivagj K Kvth<sup>o</sup> gva<sup>ig</sup> AvR<sup>z</sup> ev m<sup>š</sup>ymx Kvth<sup>o</sup> m<sup>u</sup>t\_ m<sup>u</sup>u<sup>3</sup> A<sup>u</sup> ev m<sup>š</sup>ymx m<sup>u</sup>u<sup>3</sup> AvUK m<sup>u</sup>u<sup>3</sup>K<sup>z</sup> w<sup>l</sup>qmn Aciva m<sup>u</sup>u<sup>3</sup>K<sup>z</sup> w<sup>l</sup>tq Abym<sup>u</sup>vb, c<sup>u</sup>m<sup>u</sup>KDKb Ges w<sup>e</sup>Pwi K Kvth<sup>o</sup>g cwi Pvj bvi Rb<sup>u</sup> Avš<sup>t</sup>i v<sup>o</sup>lq m<sup>n</sup>vqZv c<sup>o</sup>vb ev M<sup>u</sup>t<sup>u</sup>Yi Rb<sup>u</sup> gj Zt <sup>o</sup>Aciva m<sup>u</sup>u<sup>3</sup>K<sup>z</sup> w<sup>l</sup>tq c<sup>v</sup>i <sup>u</sup>miK m<sup>n</sup>vqZv AvBb,2012<sup>o</sup> kxl <sup>o</sup>AvBb<sup>u</sup> c<sup>u</sup>q<sup>o</sup> Kiv n<sup>u</sup>tq<sup>o</sup>l

eZ<sup>o</sup>vb w<sup>e</sup>k<sup>u</sup>q<sup>u</sup>bi t<sup>o</sup>u<sup>o</sup>vc<sup>u</sup> w<sup>e</sup>fb<sup>u</sup>ait<sup>u</sup>bi Aciva ms<sup>u</sup>u<sup>3</sup>Z n<sup>u</sup>“<sup>o</sup>, hvi cwi t<sup>o</sup>u<sup>o</sup>vc<sup>u</sup> G w<sup>l</sup>tq Avš<sup>t</sup>i v<sup>o</sup>lq m<sup>g</sup>m<sup>u</sup>v t<sup>u</sup> Lv w<sup>u</sup> t<sup>u</sup>q<sup>o</sup>l D<sup>3</sup> Avš<sup>t</sup>i v<sup>o</sup>lq m<sup>g</sup>m<sup>u</sup>v m<sup>g</sup>vavb A<sup>u</sup> t<sup>u</sup>kvb Aciv<sup>u</sup>ai w<sup>e</sup>Pvi, Z<sup>u</sup> š<sup>u</sup> ev w<sup>e</sup>Pwi K Kvth<sup>o</sup>g cwi Pvj bvi w<sup>u</sup>vg<sup>u</sup> I Avš<sup>t</sup>i v<sup>o</sup>lq m<sup>n</sup>vqZv c<sup>o</sup>vb I M<sup>u</sup>t<sup>u</sup>Yi Rb<sup>u</sup> D<sup>3</sup> AvB<sup>u</sup>t<sup>u</sup> w<sup>e</sup>avb Aš<sup>u</sup>f<sup>u</sup> Kiv n<sup>u</sup>tq<sup>o</sup>l AvBb<sup>u</sup> t<sup>u</sup> Model Treaty on Mutual Assistance in Criminal Matters (Adopted by General Assembly) Ges SAARC Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters G e<sup>u</sup>w<sup>z</sup> b<sup>u</sup>w<sup>z</sup>m<sup>g</sup>n Ab<sup>u</sup>mi Y Kiv n<sup>u</sup>tq<sup>o</sup>l

Aciva m<sup>u</sup>u<sup>3</sup>K<sup>z</sup> w<sup>l</sup>tq Avš<sup>t</sup>i v<sup>o</sup>lq c<sup>v</sup>i <sup>u</sup>miK m<sup>n</sup>vqZvi t<sup>u</sup>q<sup>u</sup>t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>kvb e<sup>u</sup>w<sup>3</sup>i m<sup>u</sup>vb Kiv ev m<sup>u</sup>v<sup>3</sup> Kiv; t<sup>u</sup>kvb e<sup>u</sup>w<sup>3</sup>i m<sup>u</sup>q<sup>u</sup> M<sup>u</sup>Y ev e<sup>3</sup>e<sup>u</sup> M<sup>u</sup>Y Kiv; w<sup>e</sup>t<sup>u</sup> w<sup>u</sup>k Av<sup>u</sup>vj t<sup>u</sup>zi c<sup>u</sup>m<sup>u</sup> Rwi Kiv; m<sup>u</sup>s<sup>u</sup>k<sup>o</sup> w<sup>l</sup>tq<sup>u</sup> gj ev m<sup>u</sup>w<sup>u</sup>u<sup>3</sup>W<sup>u</sup> WK<sup>u</sup>g<sup>u</sup>, ti KW<sup>u</sup> Ges Z<sup>u</sup> mie<sup>u</sup>ivn Kiv hvi g<sup>u</sup>ta<sup>u</sup> e<sup>u</sup>vsK, Aw<sup>u</sup> R, K<sup>u</sup>tc<sup>u</sup>iu ev e<sup>u</sup>em<sup>u</sup>w<sup>u</sup>K ti KW<sup>u</sup> Aš<sup>u</sup>f<sup>u</sup> n<sup>u</sup>te; Z<sup>u</sup> t<sup>u</sup>š<sup>u</sup>-m<sup>u</sup>t<sup>u</sup>h<sup>u</sup>w<sup>u</sup>M<sup>u</sup>Zv ev m<sup>u</sup>q<sup>u</sup> t<sup>u</sup> l qvi Rb<sup>u</sup> AvUKK<sup>z</sup> ev Ab<sup>u</sup> t<sup>u</sup>kvb e<sup>u</sup>w<sup>3</sup> t<sup>u</sup>k m<sup>u</sup>t<sup>u</sup>R cvl qvi w<sup>l</sup>q<sup>u</sup> w<sup>u</sup>vb<sup>o</sup>Z Kiv; Ab<sup>u</sup>ym<sup>u</sup>vb Ges e<sup>u</sup>v<sup>u</sup>R<sup>u</sup>q<sup>u</sup>w<sup>u</sup>B<sup>u</sup>Ki Y ev t<sup>u</sup>M<sup>u</sup>u<sup>3</sup>Zvi; Ges GB AvB<sup>u</sup>t<sup>u</sup>bi m<sup>u</sup>t<sup>u</sup> m<sup>u</sup>g<sup>u</sup>Am<sup>u</sup>c<sup>u</sup>Y<sup>o</sup> Ab<sup>u</sup> t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>kvb ai<sup>u</sup>bi m<sup>u</sup>t<sup>u</sup>h<sup>u</sup>w<sup>u</sup>M<sup>u</sup>Zv ev c<sup>v</sup>i <sup>u</sup>miK m<sup>u</sup>š<sup>u</sup>Zi g<sup>u</sup>va<sup>g</sup> i v<sup>o</sup>l<sup>u</sup>m<sup>u</sup>g<sup>u</sup> c<sup>o</sup>vb Ki t<sup>u</sup>Z m<sup>u</sup>š<sup>u</sup>Z n<sup>u</sup>q, BZ<sup>u</sup> w<sup>u</sup> w<sup>l</sup>q<sup>u</sup>m<sup>u</sup>g<sup>u</sup>l Gi Aš<sup>u</sup>f<sup>u</sup> Kiv n<sup>u</sup>tq<sup>o</sup>l Z<sup>u</sup>te, D<sup>3</sup> i<sup>u</sup>fc c<sup>v</sup>i <sup>u</sup>miK m<sup>n</sup>vqZvi t<sup>u</sup>q<sup>u</sup>t<sup>u</sup>-e<sup>u</sup>w<sup>u</sup>nt<sup>u</sup>mc<sup>u</sup>Yi (extradition) D<sup>u</sup>t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>kvb e<sup>u</sup>w<sup>3</sup> t<sup>u</sup>k AvUK ev AvUK e<sup>u</sup>v<sup>u</sup>q i v<sup>u</sup>Lv, kw<sup>u</sup>-c<sup>o</sup>vb<sup>u</sup>bi Rb<sup>u</sup> t<sup>u</sup>Rj t<sup>u</sup>nd<sup>u</sup>v<sup>u</sup>R<sup>u</sup>t<sup>u</sup>Z (custody) <sup>u</sup>kvb t<sup>u</sup>kvb e<sup>u</sup>w<sup>3</sup> t<sup>u</sup>k n<sup>u</sup>vš<sup>u</sup> Kiv, e<sup>u</sup>v<sup>u</sup> v<sup>u</sup> t<sup>u</sup>ki Av<sup>u</sup>vj t<sup>u</sup>Z w<sup>e</sup>Pvi v<sup>u</sup>x<sup>u</sup> w<sup>l</sup>q n<sup>u</sup>vš<sup>u</sup>, Ges w<sup>u</sup>g<sup>u</sup>ji U<sup>u</sup>vi AvB<sup>u</sup>t<sup>u</sup>bi Aaxb KZ Aciva, hv m<sup>u</sup>v<sup>u</sup>vi Y t<sup>u</sup>dš<sup>u</sup>R<sup>u</sup> w<sup>u</sup> AvB<sup>u</sup>t<sup>u</sup> KZ Aciva b<sup>u</sup>q, BZ<sup>u</sup> w<sup>u</sup> c<sup>u</sup>h<sup>u</sup>v<sup>u</sup>R<sup>u</sup> n<sup>u</sup>te b<sup>u</sup>v

### 40| g<sup>u</sup>w<sup>u</sup>bj <sup>u</sup>wis c<sup>u</sup>z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>iva AvBb, 2012 (2012 n<sup>u</sup>bi 5 bs AvBb)

w<sup>e</sup>t<sup>u</sup>k<sup>u</sup> g<sup>u</sup>w<sup>u</sup>bj <sup>u</sup>wis I m<sup>u</sup>š<sup>u</sup>ym A<sup>u</sup>q<sup>u</sup> c<sup>u</sup>z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>iva Avš<sup>t</sup>i v<sup>o</sup>lq m<sup>u</sup>v Financial Action Task Force (FATF) c<sup>u</sup>u<sup>3</sup> Avš<sup>r</sup>u<sup>3</sup>K g<sup>u</sup>v<sup>u</sup> E<sup>u</sup> cwi cvj t<sup>u</sup>b e<sup>u</sup>v<sup>u</sup> v<sup>u</sup> k i v<sup>u</sup>R<sup>u</sup>u<sup>3</sup>K A<sup>u</sup>x<sup>u</sup>Kvi e<sup>u</sup> K<sup>u</sup>t<sup>u</sup>q<sup>o</sup>l Gi Av<sup>u</sup>l Z<sup>u</sup>vq e<sup>u</sup>v<sup>u</sup> v<sup>u</sup> t<sup>u</sup>k w<sup>e</sup> g<sup>u</sup>w<sup>u</sup>bj <sup>u</sup>wis c<sup>u</sup>z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>iva AvBb Avš<sup>r</sup>u<sup>3</sup>K g<sup>u</sup>v<sup>u</sup> D<sup>u</sup>b<sup>u</sup>z b<sup>u</sup>v Ki t<sup>u</sup>j FATF KZ<sup>u</sup> e<sup>u</sup>v<sup>u</sup> v<sup>u</sup> t<sup>u</sup>ki w<sup>e</sup>i t<sup>u</sup>x c<sup>u</sup>v<sup>u</sup>ej K t<sup>u</sup>U<sup>u</sup>g<sup>u</sup> B<sup>u</sup>mi Kiv n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>Z cv<sup>u</sup>ti | G<sup>u</sup>t<sup>u</sup> g<sup>u</sup>w<sup>u</sup>bj <sup>u</sup>wis I m<sup>u</sup>š<sup>u</sup>ym A<sup>u</sup>q<sup>u</sup> c<sup>u</sup>z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>iva Avš<sup>r</sup>u<sup>3</sup>K t<sup>u</sup>q<sup>u</sup>t<sup>u</sup> e<sup>u</sup>v<sup>u</sup> v<sup>u</sup> t<sup>u</sup>ki m<sup>u</sup>pv<sup>u</sup>g q<sup>u</sup>l<sup>u</sup>ent<sup>u</sup>Z cv<sup>u</sup>ti | hvi d<sup>u</sup>t<sup>u</sup> e<sup>u</sup>v<sup>u</sup> v<sup>u</sup> k t<sup>u</sup>kvb t<sup>u</sup>kvb t<sup>u</sup>q<sup>u</sup>t<sup>u</sup> Avš<sup>r</sup>u<sup>3</sup>K t<sup>u</sup>j b<sup>u</sup> t<sup>u</sup>b c<sup>u</sup>z<sup>u</sup>Kj Ae<sup>u</sup>vi m<sup>u</sup>š<sup>u</sup>xb n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>Z cv<sup>u</sup>ti | g<sup>u</sup>w<sup>u</sup>bj <sup>u</sup>wis I t<sup>u</sup>U<sup>u</sup>vi v<sup>u</sup> d<sup>u</sup>v<sup>u</sup>B<sup>u</sup>w<sup>u</sup>Ys c<sup>u</sup>z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>iva w<sup>e</sup>t<sup>u</sup>k<sup>u</sup> m<sup>u</sup>Kj d<sup>u</sup>v<sup>u</sup>B<sup>u</sup>w<sup>u</sup>Yqj B<sup>u</sup>t<sup>u</sup>U<sup>u</sup>ij t<sup>u</sup>R<sup>u</sup>Y B<sup>u</sup>D<sup>u</sup>u<sup>3</sup> v<sup>u</sup> i m<sup>u</sup>SVb Egmont Group-Gi m<sup>u</sup>m<sup>u</sup> c<sup>u</sup> c<sup>u</sup>u<sup>3</sup> ce<sup>u</sup>R<sup>u</sup>Z<sup>u</sup> cwi cvj b n<sup>u</sup>te w<sup>e</sup>avq e<sup>u</sup>v<sup>u</sup> v<sup>u</sup> k KZ<sup>u</sup> D<sup>3</sup> M<sup>u</sup>t<sup>u</sup>ci m<sup>u</sup>m<sup>u</sup>c<sup>u</sup> j<sup>u</sup>v<sup>u</sup> Kiv m<sup>u</sup>n<sup>u</sup>R<sup>u</sup>Zi n<sup>u</sup>te | D<sup>3</sup> m<sup>u</sup>m<sup>u</sup>c<sup>u</sup> t<sup>u</sup>ct<sup>u</sup> w<sup>e</sup>t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>k cv<sup>u</sup>Pvi KZ A<sup>u</sup>ms<sup>u</sup>pvš<sup>u</sup>-Z<sup>u</sup> w<sup>u</sup> Av<sup>u</sup>vb-c<sup>o</sup>vb Kivi w<sup>l</sup>q<sup>u</sup>l m<sup>u</sup>n<sup>u</sup>R n<sup>u</sup>te Ges w<sup>e</sup>t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>k cv<sup>u</sup>Pvi KZ A<sup>u</sup>c<sup>u</sup>pi<sup>u</sup> v<sup>u</sup>vi Kvth<sup>o</sup>g t<sup>u</sup>Rvi<sup>u</sup> vi n<sup>u</sup>te | G m<sup>u</sup>g<sup>u</sup>-K<sup>u</sup>vi Y Ges g<sup>u</sup>w<sup>u</sup>bj <sup>u</sup>wis c<sup>u</sup>z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>iva I m<sup>u</sup>v<sup>u</sup> K<sup>u</sup>it<sup>u</sup>Y<sup>u</sup> v<sup>u</sup> Kvth<sup>o</sup> e<sup>u</sup> e<sup>u</sup> M<sup>u</sup>t<sup>u</sup>Yi D<sup>u</sup>t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>k<sup>u</sup> <sup>o</sup>g<sup>u</sup>w<sup>u</sup>bj <sup>u</sup>wis c<sup>u</sup>z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>iva AvBb 2012<sup>o</sup> kxl <sup>o</sup>AvBb<sup>u</sup> c<sup>u</sup>q<sup>o</sup> Kiv n<sup>u</sup>tq<sup>o</sup>l

### 39| Aciva m<sup>u</sup>uk<sup>z</sup> w<sup>l</sup>tq cv<sup>i</sup> <sup>u</sup>miK m<sup>u</sup>vqZvAvBb, 2012 (2012 n<sup>i</sup>bi 4 bs AvBb)

Acivagj K Kvth<sup>o</sup> gva<sup>ig</sup> AvR<sup>z</sup> ev m<sup>š</sup>ymx Kvth<sup>o</sup> m<sup>u</sup>t\_ m<sup>u</sup>u<sup>3</sup> A<sup>u</sup> ev m<sup>š</sup>ymx m<sup>u</sup>u<sup>3</sup> AvUK m<sup>u</sup>u<sup>3</sup>K<sup>z</sup> w<sup>l</sup>elqmn Aciva m<sup>u</sup>u<sup>3</sup>K<sup>z</sup> w<sup>l</sup>el<sup>ig</sup> Abym<sup>u</sup>v<sup>b</sup>, c<sup>o</sup>m<sup>u</sup>u<sup>3</sup>KDkb Ges w<sup>e</sup>P<sup>u</sup>u<sup>3</sup> K Kvth<sup>o</sup>ig c<sup>u</sup>i P<sup>u</sup>j b<sup>u</sup>i R<sup>b</sup> Av<sup>š</sup>t<sup>i</sup>v<sup>o</sup>l<sup>q</sup> m<sup>u</sup>vqZv c<sup>o</sup>v<sup>b</sup> ev M<sup>o</sup>t<sup>u</sup>Yi R<sup>b</sup> g<sup>j</sup> Z<sup>t</sup> <sup>o</sup>Aciva m<sup>u</sup>u<sup>3</sup>K<sup>z</sup> w<sup>l</sup>el<sup>ig</sup> cv<sup>i</sup> <sup>u</sup>miK m<sup>u</sup>vqZv AvBb,2012<sup>o</sup> k<sup>u</sup>l<sup>o</sup> AvB<sup>u</sup>W c<sup>o</sup>v<sup>q</sup>b Kiv n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>q<sup>o</sup>l

eZ<sup>o</sup>v<sup>b</sup> w<sup>e</sup>k<sup>u</sup>q<sup>u</sup>t<sup>u</sup>i t<sup>o</sup>o<sup>u</sup>v<sup>u</sup>c<sup>u</sup>t<sup>u</sup> w<sup>e</sup>w<sup>u</sup>f<sup>u</sup>b<sup>u</sup>e<sup>u</sup>a<sup>u</sup>i<sup>u</sup>t<sup>u</sup>i Aciva m<sup>u</sup>s<sup>u</sup>N<sup>u</sup>U<sup>z</sup> n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>o, h<sup>u</sup>i c<sup>u</sup>i<sup>u</sup>t<sup>u</sup>c<sup>u</sup>o<sup>u</sup>l<sup>u</sup>t<sup>u</sup>z G w<sup>l</sup>el<sup>ig</sup> Av<sup>š</sup>t<sup>i</sup>v<sup>o</sup>l<sup>q</sup> m<sup>u</sup>g<sup>u</sup>m<sup>u</sup>v<sup>u</sup> t<sup>u</sup> Lv w<sup>u</sup> t<sup>u</sup>q<sup>u</sup>o<sup>l</sup> D<sup>3</sup> Av<sup>š</sup>t<sup>i</sup>v<sup>o</sup>l<sup>q</sup> m<sup>u</sup>g<sup>u</sup>m<sup>u</sup>v<sup>u</sup> A<sup>u</sup> t<sup>u</sup>K<sup>u</sup>v Aciv<sup>u</sup>t<sup>u</sup>i w<sup>e</sup>P<sup>u</sup>i, Z<sup>u</sup> <sup>š</sup>-ev w<sup>e</sup>P<sup>u</sup>u<sup>3</sup> K Kvth<sup>o</sup>ig c<sup>u</sup>i P<sup>u</sup>j b<sup>u</sup>i w<sup>u</sup>b<sup>u</sup>g<sup>u</sup>E I Av<sup>š</sup>t<sup>i</sup>v<sup>o</sup>l<sup>q</sup> m<sup>u</sup>vqZv c<sup>o</sup>v<sup>b</sup> I M<sup>o</sup>t<sup>u</sup>Yi R<sup>b</sup> D<sup>3</sup> AvB<sup>u</sup>t<sup>u</sup> w<sup>e</sup>av<sup>u</sup> A<sup>š</sup>f<sup>u</sup> Kiv n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>q<sup>u</sup>o<sup>l</sup> AvB<sup>u</sup>W<sup>u</sup>z Model Treaty on Mutual Assistance in Criminal Matters (Adopted by General Assembly) Ges SAARC Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters G e<sup>u</sup>w<sup>u</sup>z b<sup>u</sup>w<sup>u</sup>z<sup>u</sup>m<sup>u</sup>g<sup>u</sup> Ab<sup>u</sup>m<sup>u</sup>i<sup>u</sup>Y Kiv n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>q<sup>u</sup>o<sup>l</sup>

Aciva m<sup>u</sup>u<sup>3</sup>K<sup>z</sup> w<sup>l</sup>el<sup>ig</sup> Av<sup>š</sup>t<sup>i</sup>v<sup>o</sup>l<sup>q</sup> cv<sup>i</sup> <sup>u</sup>miK m<sup>u</sup>vqZv<sup>i</sup> t<sup>u</sup>q<sup>u</sup>t<sup>u</sup>l<sup>u</sup>-t<sup>u</sup>K<sup>u</sup>v e<sup>u</sup>w<sup>u</sup>3<sup>i</sup> m<sup>u</sup>U<sup>u</sup>v Kiv ev m<sup>u</sup>b<sup>u</sup>v<sup>u</sup>3 Kiv; t<sup>u</sup>K<sup>u</sup>v e<sup>u</sup>w<sup>u</sup>3<sup>i</sup> m<sup>u</sup>q<sup>u</sup>l<sup>u</sup> M<sup>o</sup>t<sup>u</sup>Y ev e<sup>u</sup>3<sup>e</sup> M<sup>o</sup>t<sup>u</sup>Y Kiv; w<sup>e</sup>t<sup>u</sup> w<sup>u</sup>k Av<sup>u</sup>v<sup>u</sup> t<sup>u</sup>z<sup>i</sup> c<sup>o</sup>m<sup>u</sup>m R<sup>u</sup>wi Kiv; m<sup>u</sup>s<sup>u</sup>k<sup>o</sup> w<sup>l</sup>el<sup>ig</sup> g<sup>j</sup> ev m<sup>u</sup>w<sup>u</sup>U<sup>u</sup>v<sup>u</sup>W<sup>u</sup> W<sup>u</sup>k<sup>u</sup>g<sup>u</sup>U, t<sup>u</sup>iK<sup>u</sup>W<sup>u</sup>Ges Z<sup>u</sup> m<sup>u</sup>ieiv<sup>u</sup> Kiv h<sup>u</sup>i g<sup>u</sup>t<sup>u</sup> e<sup>u</sup>v<sup>u</sup>s<sup>u</sup>K, A<sup>u</sup>w<sup>u</sup> R<sup>u</sup>, K<sup>u</sup>t<sup>u</sup>c<sup>u</sup>u<sup>3</sup>iU ev e<sup>u</sup>em<sup>u</sup>w<sup>u</sup>q<sup>u</sup>K t<sup>u</sup>iK<sup>u</sup>W<sup>u</sup> A<sup>š</sup>f<sup>u</sup> n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>e; Z<sup>u</sup> t<sup>u</sup>š-m<sup>u</sup>n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>h<sup>u</sup>w<sup>u</sup>M<sup>u</sup>Z<sup>u</sup> ev m<sup>u</sup>q<sup>u</sup>l<sup>u</sup> t<sup>u</sup> l<sup>u</sup>q<sup>u</sup>i R<sup>b</sup> Av<sup>u</sup>U<sup>u</sup>K<sup>u</sup>K<sup>u</sup>Z ev Ab<sup>u</sup> t<sup>u</sup>K<sup>u</sup>v e<sup>u</sup>w<sup>u</sup>3<sup>u</sup>t<sup>u</sup>K m<sup>u</sup>n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>R cvl q<sup>u</sup>i w<sup>l</sup>elq<sup>u</sup>U w<sup>u</sup>b<sup>u</sup>o<sup>z</sup> Kiv; Ab<sup>u</sup>m<sup>u</sup>U<sup>u</sup>v Ges e<sup>u</sup>v<sup>u</sup>R<sup>u</sup>q<sup>u</sup>m<sup>u</sup>3<sup>u</sup>KiY ev t<sup>u</sup>M<sup>u</sup>o<sup>z</sup>Vi; Ges GB AvB<sup>u</sup>t<sup>u</sup>i m<sup>u</sup>t<sup>u</sup> m<sup>u</sup>g<sup>u</sup>Am<sup>u</sup>c<sup>u</sup>Y<sup>o</sup> Ab<sup>u</sup> t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>K<sup>u</sup>v a<sup>u</sup>i<sup>u</sup>t<sup>u</sup>i m<sup>u</sup>n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>h<sup>u</sup>w<sup>u</sup>M<sup>u</sup>Z<sup>u</sup> ev cv<sup>i</sup> <sup>u</sup>miK m<sup>u</sup>š<sup>u</sup>Y<sup>u</sup>Zi g<sup>u</sup>va<sup>u</sup>g i<sup>u</sup>v<sup>u</sup>o<sup>u</sup>m<sup>u</sup>g<sup>u</sup> c<sup>o</sup>v<sup>b</sup> Ki<sup>u</sup>t<sup>u</sup>Z m<sup>u</sup>š<sup>u</sup>Z n<sup>u</sup>q, BZ<sup>u</sup>w<sup>u</sup> w<sup>l</sup>elq<sup>u</sup>m<sup>u</sup>g<sup>u</sup>l Gi A<sup>š</sup>f<sup>u</sup> Kiv n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>q<sup>u</sup>o<sup>l</sup> Z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>e, D<sup>3</sup> i<sup>u</sup>f<sup>u</sup>c cv<sup>i</sup> <sup>u</sup>miK m<sup>u</sup>vqZv<sup>i</sup> t<sup>u</sup>q<sup>u</sup>t<sup>u</sup>l<sup>u</sup>-e<sup>u</sup>w<sup>u</sup>nt<sup>u</sup>mg<sup>u</sup>c<sup>u</sup>Y<sup>u</sup>i (extradition) D<sup>u</sup>t<sup>u</sup>l<sup>u</sup>t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>K<sup>u</sup>v e<sup>u</sup>w<sup>u</sup>3<sup>u</sup>t<sup>u</sup>K Av<sup>u</sup>U<sup>u</sup>K ev Av<sup>u</sup>U<sup>u</sup>Ke<sup>u</sup>v<sup>u</sup>q i<sup>u</sup>v<sup>u</sup>L<sup>u</sup>v, k<sup>u</sup>w<sup>u</sup>-c<sup>o</sup>v<sup>u</sup>t<sup>u</sup>i R<sup>b</sup> t<sup>u</sup>R<sup>u</sup>j t<sup>u</sup>nd<sup>u</sup>v<sup>u</sup>R<sup>u</sup>t<sup>u</sup>Z (custody) <sup>u</sup>K<sup>u</sup>v t<sup>u</sup>K<sup>u</sup>v e<sup>u</sup>w<sup>u</sup>3<sup>u</sup>t<sup>u</sup>K n<sup>u</sup>v<sup>u</sup>š<sup>u</sup>t<sup>u</sup> Kiv, e<sup>u</sup>v<sup>u</sup>s<sup>u</sup>j<sup>u</sup> v<sup>u</sup>t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>ki Av<sup>u</sup>v<sup>u</sup> t<sup>u</sup>Z w<sup>e</sup>P<sup>u</sup>i v<sup>u</sup>x<sup>u</sup>b w<sup>l</sup>elq<sup>u</sup> n<sup>u</sup>v<sup>u</sup>š<sup>u</sup>t<sup>u</sup>, Ges w<sup>u</sup>g<sup>u</sup>ij U<sup>u</sup>vi AvB<sup>u</sup>t<sup>u</sup>i A<sup>u</sup>x<sup>u</sup> K<sup>u</sup>Z Aciva, h<sup>u</sup>v m<sup>u</sup>v<sup>u</sup>vi<sup>u</sup>Y t<sup>u</sup>d<sup>u</sup>š<sup>u</sup>R<sup>u</sup> w<sup>u</sup>i AvB<sup>u</sup>t<sup>u</sup> K<sup>u</sup>Z Aciva b<sup>u</sup>q, BZ<sup>u</sup>w<sup>u</sup> c<sup>o</sup>h<sup>u</sup>v<sup>u</sup>R<sup>u</sup> n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>e b<sup>u</sup>v

### 40| g<sup>u</sup>w<sup>u</sup>bj <sup>u</sup>wis c<sup>o</sup>z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>iva AvBb, 2012 (2012 n<sup>i</sup>bi 5 bs AvBb)

w<sup>e</sup>t<sup>u</sup>k<sup>u</sup>i g<sup>u</sup>w<sup>u</sup>bj <sup>u</sup>wis I m<sup>u</sup>š<sup>u</sup>ym A<sup>u</sup>q<sup>u</sup>b c<sup>o</sup>z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>iv<sup>u</sup>t<sup>u</sup>a Av<sup>š</sup>t<sup>i</sup>v<sup>o</sup>l<sup>q</sup> m<sup>u</sup>v<sup>u</sup> Financial Action Task Force (FATF) c<sup>o</sup>v<sup>u</sup>z Av<sup>š</sup>R<sup>u</sup>u<sup>3</sup>K g<sup>u</sup>v<sup>u</sup> E<sup>u</sup> c<sup>u</sup>i c<sup>u</sup>v<sup>u</sup> t<sup>u</sup>b e<sup>u</sup>v<sup>u</sup>s<sup>u</sup>j<sup>u</sup> v<sup>u</sup>t<sup>u</sup> k i<sup>u</sup>v<sup>u</sup>R<sup>u</sup>u<sup>3</sup>W<sup>u</sup>ZK A<sup>u</sup>v<sup>u</sup>x<sup>u</sup>K<sup>u</sup>i e<sup>u</sup>3<sup>u</sup> K<sup>u</sup>t<sup>u</sup>l<sup>u</sup>o<sup>l</sup> Gi Av<sup>u</sup>l Z<sup>u</sup>v<sup>u</sup>q e<sup>u</sup>v<sup>u</sup>s<sup>u</sup>j<sup>u</sup> v<sup>u</sup>t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>k w<sup>e</sup>g<sup>u</sup>v<sup>u</sup> g<sup>u</sup>w<sup>u</sup>bj <sup>u</sup>wis c<sup>o</sup>z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>iva AvBb Av<sup>š</sup>R<sup>u</sup>u<sup>3</sup>K g<sup>u</sup>v<sup>u</sup>t<sup>u</sup> D<sup>u</sup>b<sup>u</sup>z b<sup>u</sup>v Ki<sup>u</sup>t<sup>u</sup>j FATF K<sup>u</sup>Z<sup>u</sup> e<sup>u</sup>v<sup>u</sup>s<sup>u</sup>j<sup>u</sup> v<sup>u</sup>t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>ki w<sup>e</sup>i t<sup>u</sup>x c<sup>u</sup>v<sup>u</sup>ej K t<sup>u</sup>U<sup>u</sup>t<sup>u</sup>g<sup>u</sup>U B<sup>u</sup>m<sup>u</sup> Kiv n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>Z cv<sup>u</sup>t<sup>u</sup>i | G<sup>u</sup>t<sup>u</sup>Z g<sup>u</sup>w<sup>u</sup>bj <sup>u</sup>wis I m<sup>u</sup>š<sup>u</sup>ym A<sup>u</sup>q<sup>u</sup>b c<sup>o</sup>z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>iv<sup>u</sup>t<sup>u</sup>a Av<sup>š</sup>R<sup>u</sup>u<sup>3</sup>K t<sup>u</sup>q<sup>u</sup>t<sup>u</sup>l<sup>u</sup> e<sup>u</sup>v<sup>u</sup>s<sup>u</sup>j<sup>u</sup> v<sup>u</sup>t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>ki m<sup>u</sup>p<sup>u</sup>v<sup>u</sup>g q<sup>u</sup>l<sup>u</sup>o<sup>u</sup>t<sup>u</sup>z cv<sup>u</sup>t<sup>u</sup>i | h<sup>u</sup>i d<sup>u</sup>t<sup>u</sup>j e<sup>u</sup>v<sup>u</sup>s<sup>u</sup>j<sup>u</sup> v<sup>u</sup>t<sup>u</sup> k t<sup>u</sup>K<sup>u</sup>v t<sup>u</sup>K<sup>u</sup>v t<sup>u</sup>q<sup>u</sup>t<sup>u</sup>l<sup>u</sup> Av<sup>š</sup>R<sup>u</sup>u<sup>3</sup>K t<sup>u</sup>j b<sup>u</sup>t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>b c<sup>o</sup>z<sup>u</sup>K<sup>u</sup>j Ae<sup>u</sup>v<sup>u</sup>i m<sup>u</sup>š<sup>u</sup>Y<sup>u</sup>x<sup>u</sup> n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>Z cv<sup>u</sup>t<sup>u</sup>i | g<sup>u</sup>w<sup>u</sup>bj <sup>u</sup>wis I t<sup>u</sup>U<sup>u</sup>t<sup>u</sup>i w<sup>u</sup>i ÷ d<sup>u</sup>v<sup>u</sup>B<sup>u</sup> w<sup>u</sup>Y<sup>u</sup>s c<sup>o</sup>z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>iv<sup>u</sup>t<sup>u</sup>a w<sup>e</sup>t<sup>u</sup>k<sup>u</sup>i m<sup>u</sup>K<sup>u</sup>j d<sup>u</sup>v<sup>u</sup>B<sup>u</sup> w<sup>u</sup>Y<sup>u</sup>q<sup>u</sup>j B<sup>u</sup>t<sup>u</sup>U<sup>u</sup>v<sup>u</sup> t<sup>u</sup>R<sup>u</sup>Y B<sup>u</sup>D<sup>u</sup>u<sup>3</sup>U<sup>u</sup> w<sup>u</sup>ij i m<sup>u</sup>s<sup>u</sup>M<sup>u</sup>v<sup>u</sup> Egmont Group-Gi m<sup>u</sup>m<sup>u</sup> c<sup>u</sup> c<sup>u</sup>o<sup>u</sup>Bi ce<sup>u</sup>R<sup>u</sup>Z<sup>u</sup>c<sup>u</sup>i c<sup>u</sup>v<sup>u</sup> b n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>e w<sup>e</sup>av<sup>u</sup>q e<sup>u</sup>v<sup>u</sup>s<sup>u</sup>j<sup>u</sup> v<sup>u</sup>t<sup>u</sup> k K<sup>u</sup>Z<sup>u</sup> D<sup>3</sup> M<sup>u</sup>o<sup>u</sup>t<sup>u</sup>ci m<sup>u</sup>m<sup>u</sup>c<sup>u</sup> j<sup>u</sup>v<sup>u</sup>f Kiv m<sup>u</sup>n<sup>u</sup>R<sup>u</sup>Zi n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>e | D<sup>3</sup> m<sup>u</sup>m<sup>u</sup>c<sup>u</sup> t<sup>u</sup>ct<sup>u</sup>j w<sup>e</sup>t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>k cv<sup>u</sup>P<sup>u</sup>vi K<sup>u</sup>Z A<sup>u</sup> m<sup>u</sup>s<sup>u</sup>p<sup>u</sup>v<sup>u</sup>š<sup>u</sup>-Z<sup>u</sup> w<sup>u</sup> Av<sup>u</sup>v<sup>u</sup>-c<sup>o</sup>v<sup>u</sup>b Kivi w<sup>l</sup>elq<sup>u</sup>U<sup>u</sup> m<sup>u</sup>n<sup>u</sup>R n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>e Ges w<sup>e</sup>t<sup>u</sup> t<sup>u</sup>k cv<sup>u</sup>P<sup>u</sup>vi K<sup>u</sup>Z A<sup>u</sup> c<sup>u</sup>o<sup>u</sup>Bi<sup>u</sup> x<sup>u</sup>vi Kvth<sup>o</sup>ig t<sup>u</sup>R<sup>u</sup>vi<sup>u</sup> n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>e | G m<sup>u</sup>g<sup>u</sup>-K<sup>u</sup>viY Ges g<sup>u</sup>w<sup>u</sup>bj <sup>u</sup>wis c<sup>o</sup>z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>iva I m<sup>u</sup>b<sup>u</sup>v<sup>u</sup>3<sup>u</sup> Ki<sup>u</sup>t<sup>u</sup>Y<sup>u</sup> z<sup>u</sup> Kvth<sup>o</sup>i e<sup>u</sup>v<sup>u</sup> M<sup>o</sup>t<sup>u</sup>Yi D<sup>u</sup>t<sup>u</sup>l<sup>u</sup> t<sup>u</sup>k<sup>u</sup> o<sup>u</sup>g<sup>u</sup>w<sup>u</sup>bj <sup>u</sup>wis c<sup>o</sup>z<sup>u</sup>t<sup>u</sup>iva AvBb 2012<sup>o</sup> k<sup>u</sup>l<sup>u</sup> AvB<sup>u</sup>W c<sup>o</sup>v<sup>u</sup>q<sup>u</sup>b Kiv n<sup>u</sup>t<sup>u</sup>q<sup>u</sup>o<sup>l</sup>

D<sup>3</sup> AvBb cYqtbi dtj evsj vt`tk cvigvYueK kw<sup>3</sup>i kwšeY<sup>6</sup>e`envt<sup>3</sup>i c\_ ck`-l mý p nte| GQovov, Gi dtj i wkwqb tdWv<sup>3</sup>tkb mi Kv<sup>3</sup>t<sup>3</sup>i mvt\_ m`" `v<sup>3</sup>q<sup>3</sup>vi Z P<sup>3</sup> Ab<sup>3</sup>h<sup>3</sup>vq<sup>3</sup> cvebv tR<sup>3</sup>vi i/c<sup>3</sup>ct<sup>3</sup>i cvigvYueK we`yr tK`" wbg<sup>3</sup>Y Kg<sup>3</sup>Rv<sup>3</sup>E Z<sup>3</sup>i w<sup>3</sup>bZ nte| G AvB<sup>3</sup>tb evsj vt`tk cvigvYueK w<sup>3</sup>bivc<sup>3</sup>E<sup>3</sup>v I w<sup>3</sup>ewKiY w<sup>3</sup>bqš<sup>3</sup>t<sup>3</sup>Yi Rb` GKw<sup>3</sup>U `vaxb cigvYykw<sup>3</sup> w<sup>3</sup>bqš<sup>3</sup>Y KZ<sup>3</sup>e<sup>3</sup>q<sup>3</sup> c<sup>3</sup>hZ<sup>3</sup>ov, w<sup>3</sup>bDKxq`vq I cwi wa w<sup>3</sup>ba<sup>3</sup>fiY Ges ms<sup>3</sup>wk<sup>3</sup>ó Ab`vb` w<sup>3</sup>el qw` m<sup>3</sup>ib<sup>3</sup>tek Kiv n<sup>3</sup>tq<sup>3</sup>tQ|

**44| International Crimes (Tribunals) (Amendment), Act, 2012 (2012 n<sup>3</sup>bi 21 bs AvBb)**

1971 m<sup>3</sup>tb g<sup>3</sup>v<sup>3</sup>h<sup>3</sup> Pj vK<sup>3</sup>v<sup>3</sup>xb t`tki w<sup>3</sup>ewf<sup>3</sup>b<sup>3</sup>e`v<sup>3</sup>tb msN<sup>3</sup>u<sup>3</sup>Z gvbeZv w<sup>3</sup>etivax w<sup>3</sup>ewf<sup>3</sup>b<sup>3</sup>eAciva (thgb- binZ`v, h<sup>3</sup>vciva, AwM<sup>3</sup>as<sup>3</sup>thvM, a<sup>3</sup>l<sup>3</sup>q, BZ`w`) w<sup>3</sup>eP<sup>3</sup>vi Kivi Rb` 1973 m<sup>3</sup>tb International Crimes (Tribunals) Act, 1973 c<sup>3</sup>l<sup>3</sup>qb Kiv nq| eZ<sup>3</sup>q<sup>3</sup>vb MYZw<sup>3</sup>šK miKivi h<sup>3</sup>vcivamn gvbeZv w<sup>3</sup>etivax Aciv<sup>3</sup>tai mvt\_ R<sup>3</sup>w<sup>3</sup>Z<sup>3</sup>t`i w<sup>3</sup>eP<sup>3</sup>vi Kivi D<sup>3</sup>t<sup>3</sup>i t<sup>3</sup>k` w<sup>3</sup>eM<sup>3</sup>Z 25 gvP<sup>3</sup>, 2010 Z<sup>3</sup>wi t<sup>3</sup>L GKw<sup>3</sup>U U<sup>3</sup>iBej<sup>3</sup>bvj MVb K<sup>3</sup>t<sup>3</sup>i | h<sup>3</sup>vcivamn gvbeZv w<sup>3</sup>etivax Aciva m<sup>3</sup>s<sup>3</sup>u<sup>3</sup>vš`-w<sup>3</sup>eP<sup>3</sup>vi `\*Z m<sup>3</sup>u<sup>3</sup>b<sup>3</sup>akivi j<sup>3</sup>t<sup>3</sup>q<sup>3</sup> 22 gvP<sup>3</sup>, 2012 Z<sup>3</sup>wi t<sup>3</sup>L Avi I GKw<sup>3</sup>U U<sup>3</sup>iBej<sup>3</sup>bvj MVb Kiv nq| w<sup>3</sup>K<sup>3</sup>Š` AvB<sup>3</sup>tb GK U<sup>3</sup>iBej<sup>3</sup>bvj n<sup>3</sup>Z Ab` U<sup>3</sup>iBej<sup>3</sup>bv<sup>3</sup>tj g<sup>3</sup>v<sup>3</sup>gvj `v<sup>3</sup>b<sup>3</sup>vš<sup>3</sup>t<sup>3</sup> m<sup>3</sup>s<sup>3</sup>u<sup>3</sup>vš`- t<sup>3</sup>K<sup>3</sup>v<sup>3</sup> w<sup>3</sup>avb w<sup>3</sup>q<sup>3</sup> bv| `w<sup>3</sup>U<sup>3</sup>iBej<sup>3</sup>bv<sup>3</sup>tj i Kv<sup>3</sup>t<sup>3</sup>Ri g<sup>3</sup>t<sup>3</sup>a` f<sup>3</sup>vi m<sup>3</sup>vg` Avbq<sup>3</sup>bm<sup>3</sup>n w<sup>3</sup>eP<sup>3</sup>vi Kv<sup>3</sup>h<sup>3</sup>o`\*Z m<sup>3</sup>u<sup>3</sup>b<sup>3</sup>akivi j<sup>3</sup>t<sup>3</sup>q<sup>3</sup> GK U<sup>3</sup>iBej<sup>3</sup>bvj n<sup>3</sup>Z Ab` U<sup>3</sup>iBej<sup>3</sup>bv<sup>3</sup>tj g<sup>3</sup>v<sup>3</sup>gvj `v<sup>3</sup>b<sup>3</sup>vš<sup>3</sup>t<sup>3</sup>i w<sup>3</sup>el<sup>3</sup>tq c<sup>3</sup>q<sup>3</sup>v<sup>3</sup>R<sup>3</sup>b<sup>3</sup>xq w<sup>3</sup>avb Aš<sup>3</sup>f<sup>3</sup>š<sup>3</sup> Kivi Rb` "International Crimes (Tribunals) (Amendment) Act, 2012" k<sup>3</sup>xl<sup>3</sup> R<sup>3</sup> AvB<sup>3</sup>w<sup>3</sup>U c<sup>3</sup>Y<sup>3</sup>qb Kiv n<sup>3</sup>tq<sup>3</sup>tQ|

D<sup>3</sup> AvBb cYqtbi dtj GK U<sup>3</sup>iBej<sup>3</sup>bvj n<sup>3</sup>Z Ab` U<sup>3</sup>iBej<sup>3</sup>bv<sup>3</sup>tj g<sup>3</sup>v<sup>3</sup>gvj `v<sup>3</sup>b<sup>3</sup>vš<sup>3</sup>t<sup>3</sup> Kiv hv<sup>3</sup>t`Q Ges Gi dtj h<sup>3</sup>vcivamn gvbeZv w<sup>3</sup>etivax Aciva m<sup>3</sup>s<sup>3</sup>u<sup>3</sup>vš`-w<sup>3</sup>eP<sup>3</sup>vi Kv<sup>3</sup>h<sup>3</sup>o`\*Z w<sup>3</sup>b<sup>3</sup>u<sup>3</sup>b<sup>3</sup>akiv m<sup>3</sup>ae nte g<sup>3</sup>t<sup>3</sup>g<sup>3</sup>Av<sup>3</sup>kv Kiv hv<sup>3</sup>q|

**45| c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>thvM<sup>3</sup>ZvAvBb, 2012 (2012 n<sup>3</sup>bi 23 bs AvBb)**

eZ<sup>3</sup>q<sup>3</sup>vb t`tk g<sup>3</sup>v<sup>3</sup> evR<sup>3</sup>vi A\_<sup>3</sup>h<sup>3</sup>w<sup>3</sup>Z P<sup>3</sup>v<sup>3</sup>j<sup>3</sup>ytq<sup>3</sup>tQ| g<sup>3</sup>v<sup>3</sup> evR<sup>3</sup>vi A\_<sup>3</sup>h<sup>3</sup>w<sup>3</sup>Z<sup>3</sup> D<sup>3</sup>b<sup>3</sup>š<sup>3</sup> c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>thvM<sup>3</sup>Z<sup>3</sup>vi g<sup>3</sup>va`tg temiK<sup>3</sup>wi Lv<sup>3</sup>t<sup>3</sup>Zi D<sup>3</sup>t`v<sup>3</sup>vMYB mK<sup>3</sup>j c<sup>3</sup>K<sup>3</sup>vi e`emv-ewYR` cwi P<sup>3</sup>v<sup>3</sup> bv K<sup>3</sup>t<sup>3</sup>i | temiK<sup>3</sup>wi Lv<sup>3</sup>t<sup>3</sup>Zi e`emvq<sup>3</sup> I D<sup>3</sup>t`v<sup>3</sup>vMY hv<sup>3</sup>tZ w<sup>3</sup>b<sup>3</sup>w<sup>3</sup>e<sup>3</sup>N<sup>3</sup>ae`emv-ewYR` cwi P<sup>3</sup>v<sup>3</sup> bv K<sup>3</sup>i tZ cv<sup>3</sup>t<sup>3</sup>i, t<sup>3</sup>m j<sup>3</sup>t<sup>3</sup>q<sup>3</sup> D<sup>3</sup>ch<sup>3</sup>š<sup>3</sup> cwi tek m<sup>3</sup>o<sup>3</sup> I eR<sup>3</sup>vq ivL<sup>3</sup>vi Rb` e`emv-ewYR` m<sup>3</sup>s<sup>3</sup>u<sup>3</sup>vš`-w<sup>3</sup>ea-w<sup>3</sup>avb B<sup>3</sup>tZv<sup>3</sup>g<sup>3</sup>t<sup>3</sup>a` h<sup>3</sup>t<sup>3</sup>ó D<sup>3</sup>vi I D<sup>3</sup>b<sup>3</sup>š<sup>3</sup> Kiv n<sup>3</sup>tq<sup>3</sup>tQ| dtj, t`tk e`emv-ewY<sup>3</sup>t<sup>3</sup>R`i e`vcK c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>vi N<sup>3</sup>t<sup>3</sup>U<sup>3</sup>tQ| t`tki e`emv-ewYR` e<sup>3</sup>ixi mvt\_ mvt\_ Gi cwi wa I e<sup>3</sup>u<sup>3</sup>g<sup>3</sup>h<sup>3</sup>xZv thgb e<sup>3</sup>ix cv<sup>3</sup>t`Q, t<sup>3</sup>Z<sup>3</sup>gvb evR<sup>3</sup>vt<sup>3</sup>i M<sup>3</sup>w<sup>3</sup>-c<sup>3</sup>K<sup>3</sup>w<sup>3</sup>Z<sup>3</sup>t<sup>3</sup>ZI m<sup>3</sup>o<sup>3</sup> n<sup>3</sup>t`Q w<sup>3</sup>ewf<sup>3</sup>b<sup>3</sup>ac<sup>3</sup>K<sup>3</sup>vi R<sup>3</sup>w<sup>3</sup>J Z<sup>3</sup>v|

D<sup>3</sup>vi ewYR` e`e<sup>3</sup>vi m<sup>3</sup>thvM M<sup>3</sup>h<sup>3</sup>Y K<sup>3</sup>t<sup>3</sup>i w<sup>3</sup>K<sup>3</sup>Qy`v<sup>3</sup>š<sup>3</sup>t<sup>3</sup>x e`w<sup>3</sup> ev c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>Z<sup>3</sup>ovb evR<sup>3</sup>vt<sup>3</sup>i `v<sup>3</sup>f<sup>3</sup>w<sup>3</sup>eK M<sup>3</sup>w<sup>3</sup>Z<sup>3</sup>t<sup>3</sup>K e`vnZ K<sup>3</sup>t<sup>3</sup>i w<sup>3</sup>b<sup>3</sup>t<sup>3</sup>R<sup>3</sup>t`i `v<sup>3</sup>q<sup>3</sup>vi Z<sup>3</sup>v\_<sup>3</sup>Kivi c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>P<sup>3</sup>ov P<sup>3</sup>v<sup>3</sup> vt`Q Ges m<sup>3</sup>y` c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>thvM<sup>3</sup>Z<sup>3</sup>vi cwi tek<sup>3</sup>t<sup>3</sup>K bó K<sup>3</sup>i tQ etj Aw<sup>3</sup>f<sup>3</sup>thvM i<sup>3</sup>tq<sup>3</sup>tQ| G<sup>3</sup>tZ, GK<sup>3</sup>w<sup>3</sup> t<sup>3</sup>K thgb t<sup>3</sup>f<sup>3</sup>v<sup>3</sup>v<sup>3</sup> m<sup>3</sup>vavi<sup>3</sup>t<sup>3</sup>Yi `v<sup>3</sup>q<sup>3</sup>vi N<sup>3</sup>Z n<sup>3</sup>t`Q, Ab`w<sup>3</sup> t<sup>3</sup>K t`tki m<sup>3</sup>vg<sup>3</sup>w<sup>3</sup>M<sup>3</sup>K A\_<sup>3</sup>h<sup>3</sup>w<sup>3</sup>ZK Kg<sup>3</sup>Rv<sup>3</sup>E w<sup>3</sup>eifc c<sup>3</sup>fi<sup>3</sup>ve co<sup>3</sup>tQ| t<sup>3</sup>m Kv<sup>3</sup>i<sup>3</sup>t<sup>3</sup>Y e`emv-ewYR` c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>vt<sup>3</sup>i c<sup>3</sup>KZ m<sup>3</sup>pdj c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>B I m<sup>3</sup>y` c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>thvM<sup>3</sup>Z<sup>3</sup>vi cwi tek w<sup>3</sup>b<sup>3</sup>o<sup>3</sup>Z Kivi j<sup>3</sup>t<sup>3</sup>q<sup>3</sup> t`tk c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>thvM<sup>3</sup>Zv AvBb c<sup>3</sup>e<sup>3</sup>Z<sup>3</sup>B I c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>q<sup>3</sup>M Kiv Ri`wi n<sup>3</sup>tq<sup>3</sup> c<sup>3</sup>o|

t<sup>3</sup>K<sup>3</sup>v<sup>3</sup> c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>thvM<sup>3</sup>Zv AvBb bv `v<sup>3</sup>K<sup>3</sup>t<sup>3</sup>j w<sup>3</sup>K<sup>3</sup>Qy Am<sup>3</sup>vay e`emv c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>Z<sup>3</sup>ovb w<sup>3</sup>j w<sup>3</sup>LZ ev Aw<sup>3</sup>j w<sup>3</sup>LZ P<sup>3</sup>v<sup>3</sup> i g<sup>3</sup>va`tg GK<sup>3</sup>w<sup>3</sup>Z n<sup>3</sup>tq (K<sup>3</sup>v<sup>3</sup>t<sup>3</sup>U<sup>3</sup> ev w<sup>3</sup>m<sup>3</sup>U<sup>3</sup>t<sup>3</sup>KU) c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>Bm w<sup>3</sup>clw s K<sup>3</sup>t<sup>3</sup>i c<sup>3</sup>t<sup>3</sup>Yi `v<sup>3</sup>f<sup>3</sup>w<sup>3</sup>eK mieivn e`vnZ K<sup>3</sup>t<sup>3</sup>i evR<sup>3</sup>vt<sup>3</sup>K w<sup>3</sup>bqš<sup>3</sup>Y Kivi c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>P<sup>3</sup>ov P<sup>3</sup>v<sup>3</sup> vtZ cv<sup>3</sup>t<sup>3</sup>i | MZ K<sup>3</sup>t<sup>3</sup>qK e<sup>3</sup>oi h<sup>3</sup>veZ w<sup>3</sup>ewf<sup>3</sup>b<sup>3</sup>ac<sup>3</sup>t<sup>3</sup>Yi A<sup>3</sup>t<sup>3</sup>h<sup>3</sup>š<sup>3</sup>w<sup>3</sup>š<sup>3</sup>K g<sup>3</sup>j` e<sup>3</sup>ix<sup>3</sup>m<sup>3</sup>n evR<sup>3</sup>vt<sup>3</sup>i Aw<sup>3</sup> i Z<sup>3</sup>vi w<sup>3</sup>c<sup>3</sup>o<sup>3</sup>t<sup>3</sup>B G R<sup>3</sup>vZ<sup>3</sup>xq Am<sup>3</sup>vay e`emw<sup>3</sup>qK Kg<sup>3</sup>Rv<sup>3</sup>E<sup>3</sup> `v<sup>3</sup>q<sup>3</sup> etj A<sup>3</sup>t<sup>3</sup>b<sup>3</sup>t<sup>3</sup>KB g<sup>3</sup>tb K<sup>3</sup>t<sup>3</sup>i b| e<sup>3</sup>pr c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>Z<sup>3</sup>ovb `t<sup>3</sup>j v<sup>3</sup>l Z<sup>3</sup>v<sup>3</sup>t`i KZ<sup>3</sup>š<sup>3</sup>gq Ae<sup>3</sup> v<sup>3</sup>tb<sup>3</sup> Ace<sup>3</sup>envi (abuse of dominant position) K<sup>3</sup>t<sup>3</sup>i evR<sup>3</sup>vt<sup>3</sup>K w<sup>3</sup>bqš<sup>3</sup>Y K<sup>3</sup>i tZ

cr̄ti, bZp e`emv-cōZōvb evRv̄ti cōt̄k evavi m̄jō KītZ cr̄ti | Zt̄e, G RvZxq KgR̄vĒ ̄Kf̄v̄te ev Kiv msN̄uZ KītQ, Zv cōvY Kiv h̄t\_ō Kōmva` ̄el q|

Ḡt̄q̄t̄Ī, GK̄u m̄ybw̄ ̄ AvB̄b K̄vV̄t̄gvi Avl Zvq evRv̄ti ̄ ̄w̄f̄b̄c̄w̄ K I M̄vZ c̄K̄wZ m̄ūt̄K̄ch̄f̄B̄ Ávb m̄ūb̄el Awf̄Á R̄bej ̄v̄ivB G RvZxq KgR̄vĒ Z`š-I cōvY Kiv m̄e| G Kvīt̄yB ̄w̄f̄b̄c̄w̄ t̄k cōZ̄thw̄MZv AvBb Ges tm AvBb cōq̄v̄Mi Rb` cōZōvb ev K̄v̄gkb M̄vb Kiv n̄t̄q̄t̄Q| Avgv̄t̄ i t̄ t̄kI m̄Kj c̄K̄vi cōZ̄thw̄MZv ̄w̄t̄ivax KgR̄vĒ cōZnZ Kiv Ges evRvi m̄s̄k̄ó m̄K̄t̄j i Rb`, ̄w̄t̄kI K̄t̄i q̄j̄` I gv̄Swi cōZōv̄t̄bi Rb`, m̄y` cōZ̄thw̄MZvi c̄w̄t̄ek ̄w̄b̄ōZ̄ Kivi j̄t̄q̄t̄` t̄ t̄k cōZ̄thw̄MZv AvBb ej er Kiv Ges Zv ev`evq̄t̄bi Rb` GK̄u K̄v̄gkb M̄vb Kivi cōq̄v̄R̄bxq̄Zv ̄w̄t̄eP̄bvq ̄c̄ōZ̄thw̄MZv AvBb, 2012̄0 k̄xl ̄ AvB̄b̄u c̄yq̄b Kiv n̄t̄q̄t̄Q|

**46| c̄v̄ejK ̄w̄k̄e`vj q ̄w̄q̄K (Aemi M̄h̄Y) (̄w̄t̄kl ̄w̄ab) AvBb, 2012 (2012 n̄t̄bi 29 bs AvBb)**

X̄vKv ̄w̄k̄e`vj qm̄n t̄ t̄ki 4̄u ̄w̄k̄e`vj t̄q (X̄vKv, P̄EM̄ōg, ivR̄k̄v̄x I R̄v̄v̄z̄xi b̄Mi) ̄w̄q̄K̄M̄t̄Yi Aem̄t̄i eqm̄x̄g ̄uQj 65 eQ̄i| evs̄j̄v̄t̄ k c̄ōK̄S̄k̄j ̄w̄k̄e`vj qm̄n Av̄vb` c̄v̄ejK ̄w̄k̄e`vj t̄q ̄w̄q̄K̄M̄t̄Yi Aem̄t̄i eqm̄x̄g ̄uQj 60 eQ̄i| ̄w̄MZ 18/05/2010 Z̄w̄īt̄L c̄v̄ejK ̄w̄k̄e`vj t̄q̄i D̄cv̄P̄v̄h̄Y ēz̄f̄ēt̄b ḡn̄v̄ḡv` ivó̄c̄w̄Z I P̄v̄t̄m̄j̄i Gi m̄t̄\_`eV̄t̄K ̄w̄ḡw̄j Z n̄t̄q t̄ t̄ki c̄v̄ejK ̄w̄k̄e`vj qm̄ḡt̄ni ̄w̄q̄K̄t̄` i Aem̄t̄i eqm̄x̄g 65 eQ̄i mgZv̄Kīt̄Yi c̄ōve Kīt̄j ḡn̄v̄ḡv` ivó̄c̄w̄Z I P̄v̄t̄m̄j̄i D̄<sup>3</sup> c̄ōv̄ei m̄t̄\_`GK̄gZ t̄cv̄IY K̄t̄ib| Z`šc̄ōq̄t̄Z 34 ̄u c̄v̄ejK ̄w̄k̄e`vj t̄q̄i ̄w̄q̄K̄M̄t̄Yi Aemi M̄h̄t̄Yi eqm̄x̄g 65 eQ̄i mgZv̄Kīt̄Yi j̄t̄q̄t̄` ̄c̄v̄ejK ̄w̄k̄e`vj q ̄w̄q̄K̄ (Aemi M̄h̄Y) (̄w̄t̄kl ̄w̄ab) AvBb, 2012̄0 k̄xl ̄ AvB̄b̄u c̄yq̄b Kiv n̄t̄q̄t̄Q|

**47| eb`c̄ōYx (msīq̄Y I ̄w̄ivc̄Ē) AvBb, 2012 (2012 n̄t̄bi 30 bs AvBb)**

c̄w̄t̄ēt̄ki f̄vi m̄g` īq̄vq eb`c̄ōYxi ̄i`Z; Ac̄w̄i m̄x̄g| ̄w̄K̄S` ̄v̄ax̄bZ̄vceR̄v̄t̄j G ̄w̄t̄q ̄i`Z; t̄`q̄v n̄q̄b| d̄t̄j Āt̄bK c̄R̄w̄Zi eb`c̄ōYx I D̄w̄<sup>3</sup> ̄w̄ej̄β n̄t̄q̄t̄Q Ges Āt̄bK c̄R̄w̄Zi eb`c̄ōYxi Aw`Z; ūḡw̄Ki ḡt̄L| B̄t̄Zv̄ḡt̄a` Avgv̄t̄ i t̄ k t̄ t̄k M̄Ūvi, ēt̄bv ḡw̄l, ev̄im̄z̄v, b̄x̄j M̄vB, eb Q̄v̄M̄j m̄n Āt̄bK eb`c̄ōYx ̄w̄ej̄β n̄t̄q̄t̄Q| IUCN Red Data Book (2000) Ab̄j̄m̄t̄i 8 c̄R̄w̄Zi D̄f̄Pi, 58 c̄R̄w̄Zi m̄ix̄m̄c, 41 c̄R̄w̄Zi c̄w̄L I 40 c̄R̄w̄Zi ̄b̄c̄iq̄x c̄ōYm̄n Āt̄bK eb`c̄ōYx ̄w̄ec`v̄cb̄el ̄w̄ej̄βc̄ōq̄ ̄w̄t̄m̄t̄e ̄w̄P̄w̄Z̄ Kiv n̄t̄q̄t̄Q| ebR m̄ū` īq̄lvi Rb` 1927 m̄t̄b eb AvBb c̄yq̄b Kiv n̄t̄j I eb`c̄ōYx m̄sīq̄Y ̄v̄ax̄bZ̄vce` mgq̄K̄v̄t̄j t̄Zḡb t̄K̄v̄b D̄t̄`v̄M̄ M̄h̄Y Kiv n̄q̄b|

̄v̄ax̄bZ̄v D̄Ēi evs̄j̄v̄t̄` t̄k 1973 m̄t̄bi 27 t̄k gv̄P̄ivó̄c̄w̄Zi Av̄t̄`k bs-3 Gi gv̄āt̄g mēōg evs̄j̄v̄t̄` k eb`c̄ōYx (msīq̄Y) Av̄t̄`k R̄w̄i Kiv n̄q| D̄<sup>3</sup> AvB̄t̄bi Aax̄t̄b eb`c̄ōYxi ̄w̄b̄ivc` es̄k̄ēw̄x, ̄w̄q̄l̄v, M̄t̄el Yv I ̄w̄P̄Ē̄w̄t̄bv̄ t̄bi m̄t̄h̄v̄M̄ m̄j̄ōi j̄t̄q̄t̄` m̄sīq̄Y Z eb (Protected) A\_̄R̄ RvZxq D`vb, eb`c̄ōYx Af̄q̄vi Y` I t̄MBg ̄w̄i R̄v̄f̄c̄v̄N̄v̄l Yv Kivi K̄v̄h̄p̄ḡ`i` n̄q| G ch̄S̄-t̄N̄v̄m̄ Z 28̄u m̄sīq̄Y Z ēt̄bi Avl Zvq 2,68,961.33 t̄n̄±i eb̄f̄j̄g m̄sīq̄Y Kiv n̄t̄`Q| eZ̄ḡvb miKvi m̄ūt̄Z 09̄u eb`c̄ōYx Af̄q̄vi Y` I RvZxq D`vb t̄N̄v̄l Yv K̄t̄i t̄Q| ̄w̄`ḡvb AvB̄t̄b eb`c̄ōYx m̄s̄p̄v̄š-Ācīv̄tai k̄w̄` t̄ c̄w̄i gv̄Y L̄p̄B Kg| eZ̄ḡv̄t̄b Av`<sup>3</sup> m̄vḡw̄RK t̄c̄q̄v̄c̄U, Av̄šR̄w̄ZK K̄b̄t̄f̄b̄k̄b I c̄ōUv̄K̄t̄j i m̄t̄\_` ̄w̄`ḡvb AvB̄b̄u m̄vḡĀm`c̄y`bq| B̄t̄Zv̄ḡt̄a` evs̄j̄v̄t̄` k CITES (Convention on International Trade of Endangered Species), CBD (Convention on Biological Diversity), CMS (Convention on Migratory Species of Wild Animals) Ges Ramsar Convention G` ̄q̄l̄i K̄t̄i t̄Q| D̄<sup>3</sup> Av̄šR̄w̄ZK ̄w̄ēa-̄w̄ēav̄t̄b Āt̄bK eb`c̄ōYx I D̄w̄<sup>3</sup> aiv, gv̄iv I Avg`w̄b/īB̄wb̄ ̄w̄b̄m̄l × Kiv n̄t̄q̄t̄Q| G m̄Kj K̄b̄t̄f̄b̄k̄t̄bi I c̄ōUv̄K̄t̄j i m̄t̄\_` Avgv̄t̄` i

ტ`ჩკ მე`გვბ ევსჯ ვტ`კ ებ`ცოYx (msi ყIY) Avტ`კ, 1973 msMwZcY©I ჰქMvctჰvMx Kivi ცოqvrBb ტ`Lv ტ`q|

MycRvZšy ევსჯ ვტ`ჩკი msveatბი Abტ`Q` 18K ტZI ivó KZR Rxe%aPÍ, eb I eb`ცოYx msi ყIY I wბivcÉv weatბი weლquY AšfP Kiv ntqtQ| mweR Ae`v wetePbv Kტი ევსჯ ვტ`ჩკი eb`ცოYx msi ყIY I e`e`vcbv msμvš-cPuj Z AvBb iwnZceR ტ`ჩკი Rxe%aPÍ, eb I eb`ცოYx msi ყIY I wბivcÉv weavbKტი 0eb`ცოYx (msi ყIY I wბivcÉv) AvBb, 20120 kxl R AvBbw cღqb Kiv ntqtQ|

**48| `ჰhMe`e`vcbvAvBb, 2012 (2012 nჰბი 34 bs AvBb)**

ტფშMuj K Ae`vb, ცოKwZK cwitk I RbmsL`vi Awak` ევსჯ ვტ`ჩკი weტქი გvბvPტი Ab`Zg ცა`vb `ჰhMcèY ტ`კ wntმte wPvyZ KტიტQ| ფvგKტი`ui SჰK, `enK DòZv epx I Rjevqj cwieZBRibZ SჰK G AĀtj i RბMwóტK AvI wec`vcbeKტი Zტj ტQ| ცოKwZK I გvბemó `ჰhMi SჰK ტgvKტej vq mბvZb ოY I cpevmb wბfP cxuZi cwieტZ©Suknwმ wბfP mgušZ `ჰhM e`e`vcbv KvhტgტK GKw AvBbx Kvwტgvi gტ` Avbqb Kivi ცოqvrBbxZv AbfZ nq|

G j ჟ` mvgტბ ტიტL `ჰhM Suknwმ KგmP MბტიYi გvატგ `ჰhMi ჟwZKi ცfve mბbxq chტq Avბqტი გvატგ mweR `ჰhM jvNe Kiv, `ჰhM cieZP cბi`xvi I cpevmb KგmP Awak` ჟZvi mტ` cwipuj bv Kiv, wec`vcbeRბტიMwó i Rb` Ri`wi გvბweK mნvqZv ცó vb Kiv Ges `ჰhM ტgvKტej vq msukó miKwi I temiKwi ms`vi KvhტgტK mgušZ, j ჟ`wfvEK I kw³kvjx Kivmn `ჰhM ტgvKტej vq KvhRi `ჰhM e`e`vcbv Kvwტgvi Mto ტZjvi Dტიტk` 0`ჰhM e`e`vcbv AvBb, 20120 kxl R AvBbw cღqb Kiv ntqtQ|

ტ`კ I RbMტიYi Rxeb I m`úტი ჟqჟwZ mბbxq chტq ivLv, th ტKvb `ჰhMi ცოKvc ტgvKტej vq RbMტიYi გტბეჯ I mჟგZv epx Kiv Ges RvZxq chტq ტ`ჩკ ZYgj chS-D³ Kvhტg AvBbx wfvEi I ci cტიZóvi j ტჟ` `ჰhM e`e`vcbv AvBb KvhRi Ae`vb ivLte გტgAvkv Kiv hvq|

**49| cvlqvi Ae A`vUბ©AvBb, 2012 (2012 nჰბი 35 bs AvBb)**

ცოq GKkZ wtk eQi cტe©A-wef³ fviტZ 1882 mტბ გvტი 6w avivi mgšტq Powers-of-Attorney Act, 1882 cღqb Kiv nq| mჰxN©mgtqi e`eavტb ევსჯ ვტ`ჩკი მე`გვბ Av`mvgwRK cwiw`wZტZ D³ Avტბი eúgvwK e`envi ტ`Lv ტ`qvq AvBbw mgtqi `we cტიY h\_v`©wQj bv| ევსჯ ვტ`ჩკი GK weivU RბტიMvóx wevfbwტckvq I Kტg`eტ`ტk `vqxvტe emevm KტიQბ| Zviv Zvტი i ფvგ ev Ab`vb` `vei m`úwE e`e`vcbv, weμq BZ`w` ტჟტი cvl qvi Ae A`vUბP გvატგ ჟგZv n`všტი Kტი \_vტKბ| Z`ycwi wevfbwტckvტი i tmev MბტიYi ev ფvგ e`e`vcbv m`úwKZ KvhM m`úბeKivi j ტჟ` cvl qvi Ae A`vUბP e`envi epx ტტტQ| cvl qvi Ae A`vUბP eúj e`envტი i cvkvcwK ფvგ I d`vტიUj გჯ` epxi KვიTY teto PტიტQ bvbv iKg Rvj -Rwj qmwZgj K KგRvÚ| Z`ტcტიტZ Powers-of-Attorney Act, 1882 iwnZμტg, cvl qvi Ae A`vUბP გvატგ Kvh`m`úv`ტი Rb` ჟგZv AcP, Dnvi ტi wRტი÷kb Ges Aemvbm Ab`vb` Avბj w/2K weavb AšfP Kტი 0cvl qvi Ae A`vUბ©AvBb, 201200 kxl R AvBbw cღqb Kiv ntqtQ|

D³ AvBb cღqტიბი dტი Rvj -Rwj qmwZ ev cZvi Yvgj K KგRvÚ AტიKvტk Kტg Avმte გტgAvkv Kiv hvq|





- (4) ev`xi Avte`tbi tci`ttZ ev`x KZR mgb Rvixi weavb;
- (5) weev`xi cwiert`i cYeq`c`cj`l m`m` KZR mgb Mh`Yi cwiert`ZcYeq`c`th tKvb m`m` KZR mgb Mh`Yi weavb;
- (6) cwil`Kvq we`AB cKv`tki gva`tg wKfite mgb Rvix Ki`tZ nte tm mspvš`weavb;
- (7) Kvi`vMti WvK Gi cvkvcwk Kvi`qvi mwf`m Gi gva`tg mgb Rvixi weavb;
- (8) th`tt`tt weev`x evsj`v`tki evBti emevm Ktib Ges Zvi tKvb c`Zvva t`tk tbB tm`tt`tt Zvi vbKU Kvi`qvi mwf`m, d`v` ev B-tgBj Gi gva`tg mgb Rvix mspvš`weavb;
- (9) gvgjvi wePvi Kvh`i`i` nI`qvi ci wcv`ws (AviR`I Reve) mstkvab Kiv hvte bv, Zte tKvb c`tt`i h\_vh\_ c`P`on (due diligence) m`Ej` gvgjvi wePvi Kvh`i`i`i` c`te`wcv`ws mstkvab Kiv m`e` nqvb g`tg`etePbvq Av`vj Z wcv`ws mstkvab`i AbgvZ c`vb Ki`tZ c`ite g`tg`weavb;
- (10) wj`wLZ Reve `wL`tj`i mgqm`gv wefvRb`m`tg weev`x`K c`l`tg 30 (w`k) Kvh`em Ges ch`B Kvi`Y c`k`B m`t`c`tt, Avi`l 30 (w`k) Kvh`em A`f` m`te`P 60 (I`U) Kvh`em w`af`Y mspvš`weavb;
- (11) eZ`tt`b webv Rvi`tZ mgb tdi`Z Avmvi ci wZb gv`mi g`ta` ev`x bZb mgb t`qvi Avte`b Ki`tZ e`\_`ttj` tgvK`I`gv Lwi`R Kiv nq, D`wZb gv`mi cwiert`Z`GK gvm Kivi weavb |

**51 | Code of Criminal Procedure (Amendment) Act, 2012 (2012 n`bi 37 bs AvBb)**

mn`R wePvi c`B RbM`Yi msv`eambK AwaKvi | G AwaKvi w`v`DZ Kivi j`tt` A`tk mgq gvgjvi mSL`v, tRj`v kni `t`i `vKvi Kvi`tY hvZvqtZ RbM`Yi K`j`Ne, RbM`Yi Pwv`v, BZ`w` wetePbvq tRj`v kn`i Aew`Z Av`vj Zmg`n Ab`T `vbs`i Kiv c`qvRb nq | Rv`Mmqvj g`wRt`v Av`vj Z tRj`v kn`i i ewnt`i Ab`T `vbs`i i w`l`tg Code of Criminal Procedure, 1898 (Act No. V of 1898) G tKvb weavb w`j` bv | AZGe, miKvi hv`tZ Pxd Rv`Mmqvj g`wRt`v Av`vj Zmn Ab`vb` Rv`Mmqvj g`wRt`v Av`vj Z tRj`v kn`i i ewnt`i Ab`T `vbs`i Ki`tZ c`ti tm j`tt` weavb Kivi D`t`k` Code of Criminal Procedure (Amendment) Act, 2012` kxl`R AvBb`w c`v`qb Kiv n`t`q` |

**52 | w`y`evn we`Ub AvBb, 2012 (2012 n`bi 40 bs AvBb)**

w`y` ag`ej` t`i` i Rb` w`y` weevn we`Ub mspvš`-tKvb AvBb Avgv`i t`tk w`j` bv | w`y` ag`ej` t`i` weevn Zv`i kv`gtZ Ab`vZ ag`ej` eva`evaKZvi g`ta` m`gve`x w`j` | w`y` weevtni t`tt` tKvb `w`j` w`j` K c`v`Y bv `vKvi Kvi`tY weevn cieZ`P msv`k` th tKvb w`l`q tg`wL`K m`v`l` c`v`Yi Dci w`f`P`k`x w`j` | dj`k`vZ`Z weevtni th tKvb c`v` w`t`k`l`Z w`y` ybiv`x w`v`f`v`te c`Zvi Yvi w`k`vi n`tZb Ges Zv`i t`K mn`R AvBb`x m`j`v`v c`vb Kiv m`e` n`tZv bv |

Avgv`i cvk`Z`P`k` fvi`tZ 1955 m`tb Hindu Marriage Act c`v`qb Kiv n`t`q` | G w`l`tg w`y` m`v`v`v`q n`tZ GK`w AvBb c`v`q`bi Rb` `vex D`l` w`cZ n`tj` Zv`i m`v`\_ Av`tj`vPbv`m`tg w`v`y` weevn we`Ub AvBb, 2012` kxl`R AvBb`w c`v`qb Kiv n`t`q` |

D`v` AvBb c`v`q`bi d`tj` G`t`ki w`y` ybiv`x weevn mspvš`-c`Zvi Yv n`tZ i`v`v`v`v`v` Ges weevtni `w`j` w`j` K c`v`Y m`v` n`te, hv` Zv`i AvBb`x AwaKvi c`Z`v`i t`tt` Kvh`Rix f`v`g`Kv ivL`te | G`ov`v`l` w`t`k` a`g`Y, Av`f`evmb, BZ`w` t`tt` weevn we`Ub m`v`v`v`v`v` `w`j` w`j` K c`v`Y GK`w Acwi`nv`w`l`q |



ntqtQ U#Bejbtj i vtqi wei`tx Awicj `vtqti t`tt D<sup>3</sup> AvBtbi aviv 21 Gi Dc-aviv (2) Gi weavtb Dnv cÅZdij Z nqub| U#Bejbtj i wePvti t`tt Dfqc`ti b`vq wePvi wvDZKiYi j`tt AvBtbi mthvMi mgZv wvDZ Kiv Ges U#Bejbjv KZR cÅE Lvj vm Avt`k ev `Uvt`tki wei`tx miKvi I `wUZ e`w<sup>3</sup>i cvkvcwk AwfthvMKvix ev msev`vZvtKI Awicj `vtqti mthvM cÅvb Kivmn Awicj wvDZi tgqv` wv`Kti "International Crimes (Tribunals) (Amendment) Act, 2013" kxl R AvBbw cÅqb Kiv ntqtQ|

D<sup>3</sup> AvBb cÅqtb i gva`tg hvvcivamn gvbeZweivax Acivtai gvjj vq U#Bejbtj i vtqi wei`tx miKvi ev AwfthvMKvix ev msev`vZvtK `wUZ e`w<sup>3</sup> KZR Awicj `vtqti mgvb mthvM AR#bi Avakvi cÅvb Kiv mn mjbv`K mgtqi gta` Awicj gvjj v wvDZi nte gtvAvkv Kiv hvq|

**57| 1975 mtj i 15 AvM- nBZ 1979 mtj i 9 GwJ ZwiL chS-mgtqi gta` RvixKZ. KwZcq Aa`v`k KvRKiKiY (w`kl wab) AvBb, 2013 (2013 mtbi 6 bs AvBb)**

msieavb (cÅ`k mstkvab) AvBb, 2011 (2011 mtbi 14bs AvBb) Øviv, Ab`vbi`i gta`, MYcRvZSx evsj vt`tki msieavbi mBg mstkvabx m`umKZ, w`klZ, 1975 mtj i 15 AvM- ntZ 1979 mtj i 9 GwJ ZwiL chS-mgtqi gta` RvixKZ Aa`v`k mg#ni Abtgv`b I mg`K (ratification and confirmation) msuvS-MYcRvZSx evsj vt`tki msieavbi PZy`Zdmtj i 3K I 18 Abt`Q` vej # nl qvq D<sup>3</sup> Aa`v`k mg#ni KvRKiZv nivvq|

wmvfj wcvUkb di jxf UyAwicj bs 1044-1045/2009 G mpcÅgtKvtUP Awicj wfvM KZR cÅE i vtq msieavb (cÅg mstkvab) AvBb, 1979 (1979 mtbi 1 bs AvBb) ewZj tNvl Z nl qvi dj kÅZtZ D<sup>3</sup> Aa`v`k mg#ni KvRKiZv nivvq|

D<sup>3</sup> i vtqi wei`tx miKvi c`tt `vtqi KZ wmvfj wvFD wcvUkb bs-17-18/2011 G cÅE Avt`tk D<sup>3</sup> mgtq RvixKZ Aa`v`k mg#ni mvgvqKfvte cÅtg wv`m`i 31, 2012 chS-Ges cieZx`Z miKvi c`tt i Avt`tbi t`ttZ Rp 30, 2013 chS-gvRbv (condon) Kiv ntj I msieavb (cÅ`k mstkvab) AvBb, 2011 Øviv msieavbi PZy`Zdmtj i 3K I 18 Abt`Q` vej # nl qvq 1975 mtj i 15 AvM- ntZ 1979 mtj i 9 GwJ ZwiL chS-mgtqi gta` RvixKZ Aa`v`k mg#ni AvBbMZ wvE cÅZc`tt tjvc cvq|

D<sup>3</sup> Aa`v`k mg#ni I Z`axtb cÅxZ wewa, cÅeavb ev Avt`ketj KZ KvR-Kg<sup>o</sup> MpxZ e`e`v ev KvRavi mg#ni, A`ev cÅxZ, KZ, MpxZ ev mPxZ ewj qv wetevPZ KvR-Kg<sup>o</sup> e`e`v ev KvRavi mg#ni Pj gvb ivLvmn D<sup>3</sup> mgtq RvixKZ KwZcq mstkvabx Aa`v`k (amending Ordinances) Øviv cÅij Z KwZcq AvBb mstkvab Kiv ntqtQ weavq AvBtbi kvmb, RbMtYi AvBbvM Avakvi I cÅZKvi Rb`vt`envj I A`ttbeivLvi wvqE, Rb`vt`Gt`i KvRKiZv cÅvb Kivi cÅqvRb nq| GQvov, D<sup>3</sup> Aa`v`k mg#ni Aaxb mPxZ KvRavi mg#ni ev MpxZ e`e`v ev KvRavi mg#ni ev MpxZ e`e`v ev KvR-Kg<sup>o</sup> Pj gvb ivLv Ges RbRxtb kwS-ksLjv, ivotq wvvcE`v I RbmvaviYi Avakvi mjt`vi `vt`D<sup>3</sup> Aa`v`k mg#ni KvRKi Kiv Ges Dnv`i KvRKiZv nivvevi dtj mÅ AvBbx kb`Zv cY Kivi Avek`KZv t`Lv t`q|

msieavb (cÅ`k mstkvab) AvBb, 2011 Ges mpcÅgt KvtUP Awicj wfvvMi cÅE ivq I Avt`tki t`ttZ mÅ AvBbx RvUj Zv mgvavbKt`i 1975 mtbi 15 AvM- ntZ 1979 mtbi 9 GwJ ZwiL chS-mgtq RvixKZ KwZcq Aa`v`k KvRKi Kievi j`tt` GKwU wettj i Lmov gvS`mfv m`q bmvZM/PovS- Abtgv`b Mb`Yi j`tt` wvMZ 21 Rvbgwii, 2013 wL`-vÅ (08 gvN, 1419 e`vÅ) Zwi tL Dc`vcb Kiv ntj gvS`mfv Dnv G wfvvMi t`vUw mvtc`tt PovSfvte Abtgv`b mgtg Aa`v`k AvKvti Rvix Kivi wv`vS-MbY Kti |

gwsjmfvi vbt` Rbv I vvxvš-Abjvfi veMZ 21 Rvbyvwi, 2013 vL<sup>2</sup>-vā/08 gvN, 1419 e½vā Zvii tL gnvqvb" ivócvZ KZK "1975 mvj i 15 AvM÷ nřZ 1979 mvj i 9 Gvcĵ Zvii L chš-mgtqi gta" RvixKZ KwZcq Aa`v`k KvRiKiY (veřkl veavb) Aa`v`k, 2013 (2013 mřbi 1 bs Aa`v`k)" cřqb I Rvix Kiv nq|

cieZKZ D<sup>3</sup> Aa`v`tki velqe` vbtq "1975 mvj i 15 AvM÷ nřZ 1979 mvj i 9 Gvcĵ Zvii L chš-mgtqi gta" RvixKZ KwZcq Aa`v`k KvRiKiY (veřkl veavb) AvBb, 2013" kxl R AvBbvU cřqb Kiv nřqtQ|

**58| 1982 mřj i 24 gvP<sup>9</sup>ntZ 1986 mřj i 11 břfřj Zvii L chš-mgtqi gta" RvixKZ KwZcq Aa`v`k KvRiKiY (veřkl veavb) AvBb, 2013 (2013 mřbi 7 bs AvBb)**

msveavb (cĀ`k mřkvab) AvBb, 2011 (2011 mřbi 14bs AvBb) řviv, Ab`v`bi gta", MYCřvZšř evsj v`tki msveavřbi mřg mřkvabx m<sup>2</sup>uWkZ, veřkl Z, 1982 mvj i 24 gvP<sup>9</sup>ntZ 1986 mvj i 11 břfřj Zvii L chš-mgtqi gta" RvixKZ Aa`v`k mřgřni Abřgv`b I mř<sup>8</sup> (ratification and confirmation) mřvš-MYCřvZšř evsj v`tki msveavřbi PZy<sup>9</sup>Zdvmřj i 19 Abř`Q` vej ř nI qvq D<sup>3</sup> Aa`v`k mřg KvRi Zv nřvq|

vřvřj Avicj bs 48/2011 G mřcřgřKřvUř Avicj veřvM KZK cĀ Ē ivřq msveavb (mřg mřkvab) AvBb, 1986 (1986 mřbi 1bs AvBb) evřj řNvř Z nI qvi dj kvZřZ D<sup>3</sup> Aa`v`k mřg KvRi Zv nřvq| mřřvs, 1982 mřbi 24 gvP<sup>9</sup>ntZ 1986 mřbi 11 břfřj Zvii L chš-mgtqi gta" RvixKZ Aa`v`k mřg AKvRi nq|

cřvZřšř Křgř avivewvKZv, Avřřbi kvmb Ges RbMřYi AvBbvřM Avakvi I cĀZKvi Rb`ř<sup>9</sup> envj I AřřřvřvLevi vřvgĒ D<sup>3</sup> Aa`v`k mřgřni Aaxb cřřx veva, cřveavb ev Av`k, KZ KvR Kg<sup>9</sup> Mřřx e`e`v ev KvRřvřv mřg vř<sup>9</sup>ubřev Avb<sup>9</sup>ubřev Pj gvb \_vKřj Gř i AvBbMZ vřvĒ cĀ vb Avek`K nq|

msveavb (cĀ`k mřkvab) AvBb, 2011 Ges mřcřg řKřvUř Avicj veřvřMi cĀ Ē ivq I Av`tki řcřřřř mř AvBbx RvUj Zv mřvavbKřř 1982 mřbi 24 gvP<sup>9</sup>ntZ 1986 mřbi 11 břfřj Zvii L chš-mgtqi RvixKZ KwZcq Aa`v`k KvRi Kievi j řřř GkvU vej i Lmov gwsjmfvi m`q bmvZMZ/Povř-Abřgv`b MřřřYi j řřř veMZ 21 Rvbyvwi, 2013 vL<sup>2</sup>-vā (08 gvN, 1419 e½vā) Zvii tL Dc`vcv Kiv nřj gwsjmfv Dnv G veřvřMi řřvřs mřřřřřř Povřřřřř Abřgv`b mřg Aa`v`k AvKřři Rvix Kivi vvxvš-MřřY Křř |

gwsjmfvi vbt` Rbv I vvxvš-Abjvfi veMZ 21 Rvbyvwi, 2013 vL<sup>2</sup>-vā ( 08 gvN, 1419 e½vā) Zvii tL gnvqvb" ivócvZ KZK "1982 mvj i 24 gvP<sup>9</sup>ntZ 1986 mvj i 11 břfřj Zvii L chš-mgtqi gta" RvixKZ KwZcq Aa`v`k KvRiKiY (veřkl veavb) Aa`v`k, 2013 (2013 mřbi 2 bs Aa`v`k)" cřqb I Rvix Kiv nq|

cieZKZ D<sup>3</sup> Aa`v`tki velqe` vbtq "1982 mvj i 24 gvP<sup>9</sup>ntZ 1986 mvj i 11 břfřj Zvii L chš-mgtqi gta" RvixKZ KwZcq Aa`v`k KvRiKiY (veřkl veavb) AvBb, 2013" kxl R AvBbvU cřqb Kiv nřqtQ|

**59| Public Servants (Retirement) (Amendment) Act, 2013  
(2013 m̄bi 9 hs AvBb)**

Public Servants (Retirement) Act, 1974 Gi section 4A Gi weavb Abjhvqx miKwi Pvkwi tZ KgPZ gy<sup>3</sup>thv<sup>xv</sup> MYKgPvixiv 59 (EblvU) eQi eqm cwZPZ Aemi M̄hY Ki tZb| gy<sup>3</sup>thv<sup>xv</sup> MYKgPvixi<sup>^</sup>i Aemi M̄hYi eqm 60 (lvU) eQi Kti Ges Aemi DEi QvU tFvMiZ gy<sup>3</sup>thv<sup>xv</sup> MYKgPvixi<sup>^</sup>i cpivq thvM<sup>^</sup>v<sup>t</sup>bi weavbW wejβ Kti "Public Servants (Retirement) (Amendment) Act, 2013" kxl R AvBbW cVqb Kiv ntqtQ|

**60| cwmsL<sup>^</sup>v AvBb, 2013 (2013 m̄bi 12 hs AvBb)**

cwi Kwi Z Dbq<sup>t</sup>bi Rb<sup>^</sup> wbfP<sup>t</sup>hvm<sup>^</sup> cwmsL<sup>^</sup>v<sup>t</sup>bi „i“Z; Ab<sup>^</sup>KhvP Z<sup>^</sup> msM̄h I c̄uqvKi tYi gva<sup>t</sup>g wefbr<sup>e</sup>t<sup>t</sup> cwmsL<sup>^</sup>v c̄Z I cKv<sup>t</sup>ki<sup>^</sup> wqZi RvZxq cwmsL<sup>^</sup>v ms<sup>^</sup>v wntm<sup>t</sup>e evsj v<sup>^</sup>k cwmsL<sup>^</sup>v ejt<sup>i</sup>vi Dci b<sup>^</sup> t<sup>^</sup> vaxbZv cieZP 1974 m̄b 03 (wZb) wU wfbems<sup>^</sup>v<sup>t</sup>k GKxfZ Kti cwi K<sup>i</sup> bv gšYv tqi Aaxb evsj v<sup>^</sup>k cwmsL<sup>^</sup>v ejt<sup>i</sup>vi m̄y Kiv ntj I D<sup>3</sup> c̄Zōvb I Zvi Kvh<sup>e</sup>j x m̄y<sup>^</sup> AvBbx Kiv<sup>t</sup>gvi Avl Zvq bv vKivq cwmsL<sup>^</sup>v ms<sup>^</sup>μvš-Kvh<sup>e</sup>g cwi Pvj bvi t<sup>t</sup> GKiU AvBib kb<sup>^</sup>Zv weivRgvb wQj | D<sup>3</sup> kb<sup>^</sup>Zv wimbK<sup>t</sup> ōcwmsL<sup>^</sup>v AvBb, 2013 ō kxl R AvBbW cVqb Kiv ntqtQ|

**61| cw AvBb, 2013 (2013 m̄bi 14 hs AvBb)**

b<sup>^</sup>xgvZK evsj v<sup>^</sup>t<sup>i</sup>ki Rxebaviv cwbtK tK<sup>^</sup>a KtiB Mto D<sup>t</sup>v<sup>t</sup>Q| t<sup>^</sup>t<sup>i</sup>ki Kw<sup>l</sup>, grm<sup>^</sup>, wk<sup>i</sup>, tbs<sup>c</sup>wienb m<sup>^</sup>uY<sup>v</sup>te cwbi Dci wbfP<sup>k</sup>xj | evsj v<sup>^</sup>t<sup>i</sup>ki cwbi Dm<sup>^</sup> e<sup>^</sup>pcvZ Ges t<sup>^</sup>t<sup>i</sup>ki mxgvš-w<sup>^</sup>tq c̄eō b<sup>^</sup>xmg<sup>t</sup>ni Aše<sup>^</sup>vn| ewil R wfv<sup>e</sup>tZ cwbi c̄c<sup>^</sup>Zv h<sup>t</sup>ō ntj I v<sup>^</sup>b I Kvj t<sup>t</sup> c̄c<sup>^</sup>Zvi e<sup>^</sup>vcK ZviZg<sup>^</sup> b<sup>^</sup>lvb iKg msKUCY<sup>^</sup>Ae<sup>^</sup>vi m̄y Kti | Rb<sup>^</sup> ntZ t<sup>t</sup> m<sup>^</sup>g<sup>t</sup>q b<sup>^</sup>xmg<sup>t</sup>ni Aeew<sup>^</sup>nv AA<sup>t</sup>j cw<sup>b</sup> c̄ēvn eb<sup>^</sup>vi m̄y Kti hv c̄qk<sup>B</sup> dmj<sup>^</sup>nvx I Rxebnvx NUvq| Ab<sup>^</sup>w<sup>^</sup>tK i<sup>^</sup> t<sup>^</sup>gšm<sup>t</sup>g cw<sup>b</sup> msKU t<sup>^</sup>lv t<sup>^</sup>q| Avevi wk<sup>i</sup> KviLv<sup>^</sup>vi w<sup>b</sup>MZ eR<sup>^</sup>, M<sup>^</sup>v<sup>^</sup>x I ctq<sup>v</sup>teR<sup>^</sup>, Kw<sup>l</sup> Kv<sup>t</sup>R e<sup>^</sup>e<sup>^</sup>z ivm<sup>v</sup>q<sup>^</sup>bK mvi I KxU<sup>b</sup>vkK ntZ m<sup>^</sup> eR<sup>^</sup>μgvMZ b<sup>^</sup>x-b<sup>^</sup>vjv, Lvj w<sup>e</sup>tj i cwbtK w<sup>^</sup>l Z Ki<sup>t</sup>Q| Zij eR<sup>^</sup>P<sup>^</sup>tq fM<sup>^</sup>f<sup>^</sup> cwbtKI w<sup>^</sup>l Z Ki<sup>t</sup>Q| t<sup>^</sup>t<sup>i</sup>Yi dtj cw<sup>b</sup> μgk e<sup>^</sup>en<sup>v</sup>t<sup>i</sup> i Ab<sup>^</sup>ct<sup>^</sup>h<sup>v</sup>Mx ntq ci<sup>t</sup>Q| t<sup>t</sup>Pi c̄q<sup>v</sup>R<sup>t</sup>b fM<sup>^</sup>f<sup>^</sup> cw<sup>b</sup> e<sup>^</sup>vcK<sup>^</sup>nt<sup>i</sup> D<sup>t</sup>ēw<sup>^</sup>j Z nt<sup>^</sup>Q| Gi dtj fM<sup>^</sup>f<sup>^</sup> cwbi t<sup>^</sup> Avk<sup>^</sup>v<sup>^</sup>RbKf<sup>^</sup>te t<sup>t</sup>g hv<sup>^</sup>Q hv cwi t<sup>e</sup>t<sup>i</sup>ki Dci weifc c<sup>^</sup>ve t<sup>d</sup>j t<sup>^</sup>Q|

cw<sup>b</sup> GKwU c̄KwZK m<sup>^</sup>u<sup>^</sup> ntj I tKv<sup>^</sup>μ<sup>t</sup>gB Gi h<sup>t</sup>ō e<sup>^</sup>en<sup>v</sup>t<sup>i</sup> i AeK<sup>^</sup>vk t<sup>b</sup>B| m<sup>^</sup>w<sup>^</sup>gZ m<sup>^</sup>u<sup>^</sup> w<sup>e</sup>t<sup>e</sup>P<sup>^</sup>vq mK<sup>t</sup>j i c̄q<sup>v</sup>R<sup>b</sup> tgU<sup>t</sup>Z cwbi AvniY, Dbq<sup>b</sup> I e<sup>^</sup>en<sup>v</sup>i m̄y cwi K<sup>i</sup>bvi gva<sup>t</sup>g n<sup>l</sup>qv c̄q<sup>v</sup>R<sup>b</sup>| B<sup>t</sup>Zvc<sup>^</sup>e<sup>^</sup>Dbq<sup>b</sup> Kg<sup>^</sup>m<sup>^</sup>P Ges cw<sup>b</sup> m<sup>^</sup>u<sup>^</sup> e<sup>^</sup>en<sup>v</sup>t<sup>i</sup> i mgš<sup>^</sup>q<sup>^</sup>nv<sup>^</sup>Zvi dtj e<sup>^</sup>u c̄ZK<sup>j</sup> I Aew<sup>^</sup>ĀZ cwi w<sup>^</sup>z<sup>i</sup> m̄y ntqtQ| evsj v<sup>^</sup>t<sup>i</sup>ki g<sup>t</sup>Zv Kw<sup>l</sup> wfv<sup>e</sup>K A<sup>^</sup>ōw<sup>^</sup>Z I cw<sup>b</sup> wbfP<sup>^</sup> t<sup>^</sup>t<sup>i</sup>ki mwe<sup>^</sup>R Dbq<sup>t</sup>bi c<sup>t</sup> G ai<sup>t</sup>Yi gvivZK q<sup>^</sup>wZKi Ae<sup>^</sup>vi<sup>^</sup> Z Aem<sup>^</sup>v n<sup>l</sup>qv Avek<sup>^</sup>K|

μgea<sup>^</sup>v<sup>^</sup>b RbmsL<sup>^</sup>v, bMivq<sup>b</sup> I wk<sup>i</sup> Dbq<sup>t</sup>bi t<sup>c</sup>q<sup>^</sup>tZ cwbi μgea<sup>^</sup>v<sup>^</sup>b Pw<sup>^</sup>v c<sup>t</sup>Y Z<sup>^</sup>v t<sup>^</sup>t<sup>i</sup>ki Rb<sup>^</sup> t<sup>^</sup>, A<sup>^</sup>ōw<sup>^</sup>ZK Dbq<sup>b</sup> I e<sup>^</sup>e<sup>^</sup>vc<sup>^</sup>bv, b<sup>^</sup>vq wfv<sup>e</sup>K e<sup>^</sup>ēb, t<sup>^</sup>q RbKj vYKi e<sup>^</sup>en<sup>v</sup>i Ges m<sup>^</sup>j q<sup>^</sup>v I msi q<sup>^</sup>Y w<sup>^</sup>ōZ Kiv c̄q<sup>v</sup>R<sup>b</sup>|

Dc̄ti ewYz D̄t̄i t̄k̄, 1999 mt̄j Avl qv̄x j xM mi Kvi AvSR̄K̄ZK̄f̄t̄e t̄K̄Z cwb ēēv̄cbvi w̄bqg, b̄w̄Z I gv̄t̄bi w̄bix̄t̄L Db̄q̄bM̄vḡx GK̄w̄ t̄ t̄ki A\_̄w̄w̄ZK I m̄vḡw̄RK P̄wn`vi mdj mḡš̄t̄ m̄vāt̄b m̄ŋ̄l̄g Ges ē`envi K̄vix m̄K̄t̄j i `ŋ̄l, b̄v̄q̄ms̄MZ I c̄w̄i t̄ek M̄l̄n`f̄v̄t̄e cwb ē`envi I ēĒt̄bi Ab̄K̄t̄j R̄v̄Z̄xq cwb b̄w̄Z c̄ŋ̄q̄b K̄t̄i | R̄v̄Z̄xq cwb b̄w̄Z t̄N̄v̄l̄Yv ev̄sj v̄t̄ t̄ki cwb m̄ū` L̄v̄t̄Z m̄k̄v̄mb c̄Ō̄Z̄vi t̄ŋ̄t̄Ī GK̄ ev̄j ô c̄`t̄ŋ̄c | cwb b̄w̄Zi K̄vh̄R̄i ev̄`ev̄q̄t̄bi R̄b` h̄t̄\_v̄ch̄ȳp̄ AvB̄b̄MZ K̄v̄w̄t̄gv̄ Avek̄`K |

1999 m̄t̄b c̄ŋ̄x̄Z R̄v̄Z̄xq cwb b̄w̄Z̄t̄Z ewYz b̄w̄Z̄gv̄j v̄mḡt̄K̄ K̄vh̄R̄i K̄ivi w̄b̄iḡĒ cwb m̄ūt̄` i m̄gv̄w̄Z Db̄q̄b, ēē`v̄cbv, Av̄nīY, w̄ēZ̄īY, ē`envi, m̄j ŋ̄l̄v I m̄si ŋ̄l̄Y m̄ūw̄K̄Z w̄el t̄q̄ AvB̄b̄MZ K̄v̄w̄t̄gv̄ c̄ŋ̄q̄b K̄ivi j t̄ŋ̄l̄` Ô̄cwb AvB̄b, 20130̄ k̄xl R̄ AvB̄b̄w̄ c̄ŋ̄q̄b K̄iv n̄t̄q̄t̄Q |

### **62 | G. t̄P̄t̄Äm̄w̄ḡDP̄z̄q̄j v̄B̄t̄R̄kb AvB̄b, 2013 (2013 n̄t̄bi 15 bs AvB̄b)**

ev̄sj v̄t̄ t̄ki c̄ŋ̄R̄ev̄R̄v̄t̄ii Db̄q̄b I w̄bq̄š̄ȳ, G. t̄P̄t̄Äm̄ḡt̄n̄ K̄vh̄R̄i c̄Ō̄Z̄w̄mbK̄ m̄ȳk̄v̄mb c̄Ō̄Z̄ov, w̄m̄w̄KD̄w̄i w̄JR Ḡ w̄eb̄t̄q̄v̄M̄K̄v̄ix̄t̄` i t̄`ŋ̄`m̄si ŋ̄l̄Y Ges ḠZ` t̄ns̄p̄v̄š`-w̄el q̄v̄ej̄x̄ w̄b̄w̄ĒZ̄ K̄ivi R̄b` ÷K G. t̄P̄t̄Äm̄ḡt̄ni w̄w̄ḡDP̄z̄q̄j v̄B̄t̄R̄kb Gi j t̄ŋ̄l̄` G AvB̄b c̄ŋ̄q̄b K̄iv n̄t̄q̄t̄Q |

w̄w̄ḡDP̄z̄q̄j v̄B̄t̄R̄kb A\_`n̄t̄j v̄ G. t̄P̄Ä Gi t̄j b̄t̄`t̄bi Aw̄aK̄vi n̄t̄Z ēē`v̄cbv I gv̄w̄j K̄ivb c\_`K̄ K̄iv | ēZ̄ḡv̄t̄b m̄vi w̄ek̄t̄! ÷K G. t̄P̄t̄Äm̄ḡt̄ni w̄w̄ḡDP̄z̄q̄j v̄B̄t̄R̄kb GK̄w̄ h̄t̄M̄vc̄t̄h̄v̄M̄x̄ avi Yv w̄m̄v̄t̄e t̄`K̄Z n̄t̄q̄t̄Q | ÷K G. t̄P̄t̄Äi w̄w̄ḡDP̄z̄q̄j v̄B̄t̄R̄kb̄t̄bi avi Yv c̄Ō̄ḡ`i`i` n̄q 1993 m̄t̄b | ēZ̄ḡv̄t̄b w̄ek̄t̄i 50w̄j I t̄ek̄x̄ ÷K G. t̄P̄t̄Ä w̄w̄ḡDP̄z̄q̄j v̄B̄t̄R̄kb m̄ūb̄ent̄q̄t̄Q, h̄vi ḡt̄a` f̄vi Z, c̄w̄K`v̄b, w̄ms̄M̄vc̄j I w̄bDB̄q̄K` ÷K G. t̄P̄Ä Ab`Z̄g |

G. t̄P̄Ä Gi t̄j b̄t̄`t̄bi Aw̄aK̄vi n̄t̄Z gv̄w̄j K̄ivb I ēē`v̄cbv c\_`K̄ b̄v̄ n̄t̄j t̄`ŋ̄`P̄ m̄s̄N̄v̄Z̄ m̄jô n̄q Ges w̄eb̄t̄q̄v̄M̄K̄v̄ix̄ Z\_`v̄ R̄b` t̄`ŋ̄`ē`v̄n̄Z̄ n̄q | G AvB̄b c̄ŋ̄q̄t̄bi d̄t̄j ÷K G. t̄P̄t̄Äm̄ḡt̄ni ḡt̄a` c̄Ō̄Z̄t̄h̄w̄MZv, c̄w̄i P̄v̄j b̄v I w̄m̄x̄v̄š`-M̄l̄t̄Y `ŋ̄l̄Z̄v̄ ev̄x̄ Ges t̄`Q̄Z̄v I R̄ev̄w̄`w̄n̄Z̄v̄ w̄b̄w̄ĒZ̄ n̄t̄e | Z̄v̄Q̄v̄ov, m̄ȳk̄v̄mb w̄b̄w̄ĒZ̄ n̄l̄ q̄v̄m̄n t̄`ŋ̄`m̄s̄p̄v̄š`-m̄s̄N̄v̄Z̄ w̄b̄i m̄b̄ n̄t̄e |

### **63 | aḡcv̄b I Z̄vḡv̄KR̄v̄Z `Ē` ē`emi (w̄bq̄š̄ȳ) (m̄st̄k̄v̄ab) AvB̄b, 2013 (2013 n̄t̄bi 16 bs AvB̄b)**

aḡcv̄b I Z̄vḡv̄KR̄v̄Z `Ē`i ŋ̄l̄w̄Z̄Ki c̄ŋ̄v̄e t\_`t̄K̄ R̄b̄m̄v̄avi Ȳt̄K̄ i ŋ̄l̄vi w̄b̄w̄ḡt̄Ē w̄ek̄t̄`ŋ̄` m̄t̄p̄š̄j t̄b M̄n̄x̄Z̄ Framework Convention on Tobacco Control (FCTC) ev̄sj v̄t̄ k̄ mi K̄vi 2003 m̄t̄j t̄`ŋ̄l̄i Ges 2004 m̄t̄j Ab̄m̄g\_`ŋ̄ (ratification) K̄t̄i | FCTC Gi m̄t̄`m̄vḡÄm` t̄i t̄L 2005 m̄t̄j aḡcv̄b I Z̄vḡv̄KR̄v̄Z `Ē` ē`envi (w̄bq̄š̄ȳ) AvB̄b c̄ŋ̄q̄b K̄iv n̄q | K̄w̄Z̄c̄q̄ m̄x̄gv̄ēx̄Z̄vi K̄vi t̄Y AvB̄b̄w̄ R̄b` t̄`ŋ̄` i ŋ̄l̄v̄q̄ K̄vh̄R̄i f̄w̄ḡK̄v̄ i v̄L̄t̄Z̄ b̄v̄ c̄v̄ivi K̄vi t̄Y B̄nv̄ h̄t̄M̄vc̄t̄h̄v̄M̄x̄ K̄ivi j t̄ŋ̄l̄` Ō̄aḡcv̄b I Z̄vḡv̄KR̄v̄Z `Ē` ē`envi (w̄bq̄š̄ȳ) (m̄st̄k̄v̄ab) AvB̄b, 201300̄ k̄xl R̄ AvB̄b̄w̄ c̄ŋ̄q̄b K̄iv n̄t̄q̄t̄Q |

D̄³ AvB̄t̄bi D̄t̄j L̄t̄h̄w̄M` K̄t̄q̄K̄i w̄`enk̄ó` w̄b̄ǣi f̄c, h\_`v̄:-

- (1) Z̄vḡv̄KR̄v̄Z `Ē`i m̄s̄Á̄v̄q̄ P̄eb̄t̄h̄w̄M` Z̄vḡv̄K A\_`ŋ̄ R` P̄, m̄v` v̄-c̄v̄Z̄v, , j , BZ`w̄` t̄K̄ Āš̄f̄p̄ K̄iv n̄t̄q̄t̄Q;
- (2) Z̄vḡv̄KR̄v̄Z `Ē`i w̄ēÁ̄v̄cb, c̄ŋ̄vi Yv I c̄p̄t̄c̄v̄l̄ K̄Z̄v̄ w̄b̄w̄l̄ x̄ K̄iv n̄t̄q̄t̄Q;
- (3) t̄K̄v̄b t̄`v̄t̄b Z̄vḡv̄KR̄v̄Z `Ē` w̄ēm̄t̄q̄i R̄b` Āt̄Ūv̄t̄ḡw̄UK̄ t̄f̄w̄Ō̄s̄ t̄ḡw̄k̄b t̄`v̄cb w̄b̄w̄l̄ x̄ K̄iv n̄t̄q̄t̄Q;

- (4) Ac0B eq`e`w3 i wBKU ZvgvK ev ZvgvKRvZ `e` weµq wbl × Kiv ntqtQ;
- (5) ZvgvKRvZ `te`i tgvotK Qneh3 `f` mZK0Yx (Pictorial Warning) g3 3Yi weavb Kiv ntqtQ;
- (6) cvej K tcm agcvb Ges tKvuvbx KZR AvBb j sN3bi kw`i cwi gvb eµ× Kiv ntqtQ;
- (7) cvej K tcm I cwi ent3bi gwj K ev ZEjeavqKtK msuk0 cvej K tcm I cwi enb agcvbgy3 ivLvi Rb` `vqex Kiv ntqtQ;
- (8) AvB3bi m3y ev`evqb, ZvgvK wq33y Kvh3rg cwi ex3Y, M3elYv Ges G mspuv3-Ab`wb` Kvh3rg m3uv`3bi Rb` RvZxq ZvgvK wq33y tmj MV3bi weavb Kiv ntqtQ|

**64| Waqfs (Amendment) Act, 2013 (2013 n3bi 18 bs AvBb)**

fug e`e`vcvbi k;Lj v Avbqbc0R Dnvi wWRUvj e`e`vcv eZ3vb mi Kv3i i Ab`Zg c3vb j 33| tmB j 33` c33Y eZ3vb mi Kv3i wbj mfvte KvR K3i hv`Q| fug e`e`vi Ab`Zg GKw3 `vb R3to AvtQ IqvKd m3uvE | gj Z IqvKd m3uvE i e`e`vcbvq mweR k;Lj v Avbqbc Ges IqvKd m3uvE i A%a ev Ace`envi tivaK3i G AvBbu3 c33qb Kiv ntqtQ| BwZc3e`n`v333thvM` m3uvE IqvKd m3uvE wntmte A33f3 nte wK bv tm m3utK` u0 weavb wQj bv| G AvBbu3tZ IqvKd P33tZ ew3Z n`v333thvM` I n`v333thvM` m3uvE A33f3 K3i IqvKd G33U Gi msAv wba3Y, g3Zv3 qw3j, wimfv3 ev IqvKd c3vm3Ki bvtg tKvb n`v333thvM` m3uvE i IqvKd Kiv ntj I Dnvi tiKW0Ae ivBum G A33f3 KiY, D3 tiK3W0 mgq g3Zv3 qw3j, wimfv3 ev IqvKd c3vm3Ki bvg A33f3 KiY, BZ`w` w3lq A33f3 Kiv ntqtQ| GQov3, tiwfv3D KgRZ0msuk0 IqvKd G33U Gi Rb` c`K LuZqv3 c33q3bi e`e`v M0Y, IqvKd G33U Gi cwi P3j bv, e`e`vcv Ges ZEjeav3bi Rb` GKRB wbe33x g`wR33U Gi 33gZv c0vb c33w3 w3lq G AvBbu3tZ A33f3 Kiv ntqtQ| fug wbe33bi t33t3 c33viYv Gov3bi Rb` IqvKd c3vm3Ki Ab3gv`b Qov3 tKvb mve`3i wR33i tKvb IqvKd m3uvE wbe33bi Kiteb bv g3g0weavb Kiv ntqtQ|

**65| wki AvBb, 2013 (2013 n3bi 24 bs AvBb)**

AvR3Ki wki AvMvgx w33bi mgvR, t`k I RvwZ MV3bi `wqZ; M0Y Kite| tm Kv33Y wki33i K3 `vY, Dbq3, mj 33v, weKvk I AwaKvi wv03Z K3i RvwZ MV3bi Dc3thvMx K3i M3to tZvj vi j 33` I D33k` wbtq `v333v3i Ae`ew3Z c33i 00ki AvBb, 197400 c33xZ nq|

wki i Dbq3 c33w3w3 eugw3K| RvwZmsN wki AwaKvi mb` GKw3 meRb3b gvbew3Kvi `wj j | ev33v`k G `i`Zc3Y0Av3R0ZK mb33 `333i I Ab3333i Kvix c0g iv03mg3ni Ab`Zg| mg3qi weeZ0, wki i mj 33v, AwaKvi, Dbq3 I weKv3ki eugw3KZv, Av3R0ZK c33YZv, BZ`w` w3lqmg3 w3tePbvq w`g3v wki AvBb h3Mvc3thvMx Kivi c0qvRbxqZv t`Lv t`q| G D33k` mva3bi j 33` mi Kv3i 00ki AvBb, 197400 h3Mvc3thvMx Kivi D33`vM M0Y K3i |

ew3Z t3c33vctU, `elg`n333v3te wki i mweR mj 33v, hZecwi Ph0, AwaKvi c330v Ges Dbq3 I weKv3ki gva`g t`k I RvwZ MV3bi Kw3i Mi wntmte M3to tZvj vi D33k` wki AvBb, 1974 iwnZ K3i 00ki AvBb, 20130 k3l R AvBbu3 c33qb Kiv ntqtQ|



**66| Bnj wg Avw wktw`vj q AvBb, 2013 (2013 nþbi 37 bs AvBb)**

eZgvb MYZwšK miKvi t`tki mweR wkvvi gvb Dbqtb wbj kfvtv KvR Kti hvt`Q| wkvvi MYZ gvb Dbqtb GiB GKwW Ab`Zg Abj ½| gv`tmv wkvvi gvb Dbqtb e`ZxZ G j`q` ARB KLBb m`e bq| dvrj I Kwgg `þi c`q 1500 (GK nvRvi c`PkZ) gv`tmvK Gwclwj tqkb`vþbi Rb` RvZxq wekþe`vj tqi Abjfc Gwclwj tqwšs qZgm`ubvBmj wg Avwe wekþe`vj q`vcbKt`i gvbvxq c`vbgšxi tNvIYvi t`q`þZ` Bmj wg Avwe wekþe`vj q AvBb, 20130 kxl`R AvBbw c`q`b Kiv ntq`Q|

gv`tmv wkvvi e`e`vi Dbqtb I AvajbKxKiY Ges dvrj (vZK) I Kwgg (vZtKvEi) chq`qi c`Vµg I c`V`mPxi AvajbKxKiY I DbwZmvab, wkvvi MYZ gvb Dbqtb Ges wkvviKt`i ejbqv`x c`k`q`Y I thvM`Zvex`mn gv`tmv mspvš-hveZxq wllq I e`e`vcvbi`wqZj b`-Kivi Rb` G weavb c`q`b Kiv ntq`Q| G AvBb c`q`þbi dtj t`tki gv`tmv wkvvi AvajbK, ht`vcþhvMx I`e`AwbK wfvEi Dci`wvte|

**67| RvZxq cwiPq weÜb (mstkvab) AvBb, 2013 (2013 nþbi 40 bs AvBb)**

RvZxq cwiPq weÜb c`µqvq b`Mwi KMtYi wBKU ntZ mspvxZ e`w`MZ Z`-DcvE Z` c`þi`i gva`tg Kwgkb KZR msi`q`Y, t`fvUvi wntmte Zwj Kvfv` bb Gi`fc b`Mwi KMYtK RvZxq cwiPq` c`vb, mspvxZ Z`-DcvE t`Mvcbxq MtY` G AvBb I Z`axb c`v`xZ weva/c`vavtbi weavb mvtc`q` Z`-DcvE c`vb, Z`-DcvE teAvBbx c`ek ev Abb`gwi Z`c`KvktK Aciva MtY``tEi weavbKt`i` RvZxq cwiPq weÜb (mstkvab) AvBb, 20130 kxl`R AvBbw c`q`b Kiv ntq`Q|

**68| t`fvUvi ZwjKv (wZxq mstkvab) AvBb, 2013 (2013 nþbi 41 bs AvBb)**

t`Kvb e`w` Bangladesh Collaborators (Special Tribunals) Order, 1972 (P.O. No. 8 of 1972) A`ev International Crimes (Tribunals) Act, 1973 (Act No. XIX of 1973) Gi`Aaxb t`Kvb Acivta`wE`Z ntj wZwb t`fvUvi Zwj Kvq Ašf` ntZ civt`eb bv Ges t`fvUvi Zwj Kvq Ašf` t`Kvb e`w` D``w AvBtbi Aaxb t`Kvb Acivta`wE`Z ntj t`fvUvi Zwj Kv ntZ Zvi bvg KZB Kiv hvtv g`tg`weavb Kivi j`q`` t`fvUvi Zwj Kv (wZxq mstkvab) AvBb, 20130 kxl`R AvBbw c`q`b Kiv ntq`Q|

**69| wivc`Lv` AvBb, 2013 (2013 nþbi 43 bs AvBb)**

evsjv`tki RbtMvöxi Rxeb I`v` m`q`vvi Rb`Lv` t`Rvj I ivmvqwbK`t`e`i w`q`šY tivaKt`i, RbmvariþYi wivc`Lv`i c`c`Zv w`q`Zv weavtbi j`q``, weAvbm`sz c`w`Zi h`vh` Abjxjb c`µqvq wivc`Lv`i c`c`Zv w`v`ZKiY, Lv` Drcv`b, Avg`wb, c`µqvKiY, gRy, mieivn, weZiY I weµq msuké Kvhp`g mgštqi gva`tg w`q`šY Ges Z`j`q` GKwW`q` I KvRKi KZ`q` c`Zövi D`t`k` wevfbogšYvj q`wevM/ms`vi Avl Zvq c`þij Z Kvhp`gmg` GKt`i c`v`fZ Kt`i GKB Avgt`ejvi b`p` Gt`b wivc`Lv` e`e`v w`v`Z Kiv Avek`K weavq` wivc`Lv` AvBb 20130 kxl`R AvBbw c`q`b Kiv ntq`Q|

D` AvBtbi RvZxq wivc`Lv` e`e`vcv Dc`ón cwiI`ö MVtbi e`e`v ivLv ntq`Q hvtZ Lv` gšYvj tqi gvbvxq gšY mfvvW Ges gwšc`wiI` m`pe mn-mfvvW`vKt`eb| Zv`i t`bZtZjmsuké mKj gšYvj tqi m`p`tei mgštq kw`kvj`x Dc`ón cwiI` MwZ nte| ZvQvov, `evsjv`k wivc`Lv` KZ`q` c`Zövi Ges t`Kv``q wivc`Lv` e`e`vcv mgšq KwgWö MVb Kiv nte| Rb`v`-, c`q`tZ,

Lv` Drcv`tb, Lv`wktr, Lv`tfvM I tfv<sup>3</sup>v welq `xNf tbi tckvMZ AwfAZv m<sup>3</sup>ub<sup>3</sup>ee`w<sup>3</sup>t` i mgstq evsjv`k wbcv` Lv` KZ<sup>3</sup>q MVb Kiv nte| AvBtb Drcv`bKvix, tgvokKvix, weZiYKvix, cvBKvix I Lpiv wepmZv`i `vqexZv Ges Acivtai welq mybw`<sup>3</sup> Kiv ntqtQ| G AvBtbi Aaxb Aciva msMVtbi Rb` gvgjv `vtqi Kti wefbotgqv`i Kviv`U/A\_<sup>3</sup>U c0vtbi weavb ivLv ntqtQ|

wbcv` Lv` AvBb, 2013 c0vtbi dtj Lv` tFRvj I ivmqibK `e` wgyY tivamn wbcv` I mlyg Lv` c0B wbdZ Kiv hvte gtg<sup>3</sup>Avkv Kiv hvq|

**70| gwë-tj tfj gvK@S Kvh@g (wbqšY) AvBb, 2013 (2013 nbi 44 bs AvBb)**

cw<sup>3</sup>exi wefbot`tk gwë-tj tfj gvK@S (GgGj Gg) Kvh@g wbqšY I cw<sup>3</sup>ex<sup>3</sup>q<sup>3</sup>Yi Rb` mybw`<sup>3</sup> AvBb ev bwiZgvj v<sup>3</sup>vKtj I evsjv`tk Zv wQj bv| dtj evsjv`tk m<sup>3</sup>u<sup>3</sup>ZK wKQygwë-tj tfj gvK@S tKv<sup>3</sup>u<sup>3</sup>mbi wei`tx D`P gbrdvi tjvf t`wLq A\_<sup>3</sup>webtqv<sup>3</sup>Mi gva`tg cZviYv Kivi AwfthvM D<sup>3</sup>wcZ ntj I mybw`<sup>3</sup> AvBb ev bwiZgvj v<sup>3</sup>vKvi Kvi<sup>3</sup>Y Zv`i wei`tx AvBbvM e`e`v MhY Kiv m<sup>3</sup>e`nw<sup>3</sup>Qj bv weavq gwë-tj tfj wbqšY Ges Dnvi mvt`msukó t<sup>3</sup>μZv, t<sup>3</sup>μZv-cwi`tekK I tfv<sup>3</sup>vi `v<sup>3</sup>msi<sup>3</sup>q<sup>3</sup>Yi D<sup>3</sup>t<sup>3</sup>tk`<sup>3</sup> U<sup>3</sup>gwë-tj tfj gvK@S Kvh@g (wbqšY) AvBb, 2013<sup>3</sup> kxl R AvBbw c0qb Kiv ntqtQ|

D<sup>3</sup> AvBb c0vtbi dtj GgGj Gg e`emv Kvh@g AvBbx Kiv<sup>3</sup>vtgvi Avl Zvq Avmte| GgGj Gg tKv<sup>3</sup>u<sup>3</sup>mbmgfni tmev wecYb Kvh@g miKwi ch<sup>3</sup>q<sup>3</sup>Yi Avl Zvq vKte| m<sup>3</sup>vaviY RbMY cZviYvi nvZ t<sup>3</sup>tk I q<sup>3</sup>v crte Ges GgGj Gg tKv<sup>3</sup>u<sup>3</sup>mbmgfni Kvh@gtgi `^OZv I Review<sup>3</sup> wvZv wbdZ nte|

D<sup>3</sup> AvBtbi D<sup>3</sup>tj L<sup>3</sup>thvM`<sup>3</sup> enkó`mgn wbaifc, h<sup>3</sup>v:-

- (1) t<sup>3</sup>μZv, t<sup>3</sup>μZv-cwi`tekK, cY`, gwë-tj tfj Kvh@g, wepmZv, tmev, BZ`w`i msAv c0vb Kiv ntqtQ;
- (2) gwë-tj tfj gvK@S Kvh@g cw<sup>3</sup>Pvj bvi t<sup>3</sup>q<sup>3</sup>t<sup>3</sup> j vBtm<sup>3</sup>m tbqvi weavb eva`Zvgj K Kiv ntqtQ;
- (3) gwë-tj tfj gvK@S Kvh@g cw<sup>3</sup>Pvj bvi Avl Zvq Mn`wuj cY`, B<sup>3</sup>tj KU@bK I B<sup>3</sup>tj KU@bKm cY`, t<sup>3</sup>nvG Gc<sup>3</sup>q<sup>3</sup>m cY`, c<sup>3</sup>h<sup>3</sup>vab I Uq<sup>3</sup>tj wR cY`, nvi evj cY`, t<sup>3</sup>Uw<sup>3</sup> thvM<sup>3</sup>thvM tmevi cY`, c<sup>3</sup>lk<sup>3</sup>q<sup>3</sup>Y ms<sup>3</sup>μ<sup>3</sup>v<sup>3</sup>cY` ev tmev Ges Kul RvZ cY` A<sup>3</sup>S<sup>3</sup>F<sup>3</sup> Kiv ntqtQ;
- (4) gwë-tj tfj gvK@S Kvh@g cw<sup>3</sup>Pvj bvi t<sup>3</sup>q<sup>3</sup>t<sup>3</sup> j vBtm<sup>3</sup>m c0Bi Rb` c0Z`K Avte`bKvi xK tKv<sup>3</sup>u<sup>3</sup>mb AvBtbi Aaxb GKw<sup>3</sup> tKv<sup>3</sup>u<sup>3</sup>mb MVb Ki<sup>3</sup>tZ nte gtg<sup>3</sup>weavb Kiv ntqtQ;
- (5) wciwgW m`k` wepmq Kvh@g wbw<sup>3</sup> x Kiv ntqtQ;
- (6) c0Zk0Z cY` ev tmev h<sup>3</sup>vh<sup>3</sup>fvte wepmq ev mi eivn Kivi weavb Kiv ntqtQ;
- (7) Ath<sup>3</sup>Š<sup>3</sup>K gj` ep<sup>3</sup>x tiva Ges wba<sup>3</sup>gt<sup>3</sup>bi cY` wecYb wbw<sup>3</sup> x Kiv ntqtQ;
- (8) t<sup>3</sup>Kvb weavb j sNb Kiv ntj mybw`<sup>3</sup> t<sup>3</sup>Ui weavb Kiv ntqtQ;
- (9) gwë-tj tfj gvK@S Kvh@gtg t<sup>3</sup>Kvb Awbqg, cZviYv, BZ`w`i Kvi<sup>3</sup>Y miKvi c0kmK wbtqvM Ki<sup>3</sup>tZ crite|

**71 | AvcZ mawuE cZcP (wZxq mstkvab) AvBb, 2013 (2013 mtbi 46 bs AvBb)**

AvcZ mawuE cZcP AvBb, 2001 GKwU „i“ZcY©AvBb, tKbbv AvcZ mawuE wmwte Zwj KvfyB KwZcq mawuE evsj vt` kx gj gwj K ev Zvi evsj vt` kx DEiwaKvix ev D³ gj gwj K ev DEiwaKvix ev `t\_waKvix (successor-in-interest) Gi wbKU cZcPKtI D³ AvBbwU cZxZ ntqWj |

AvBbwU GwCj 11, 2001 ZwitL cZxZ nq Ges 2001 mtbi tklfvM flgZvi nvZ e`j ntj th miKvi flgZvmb nq Zviv 2006 mb chS-flgZvmb\_vKvvtj AvBbwU mdj ev`evqti tZgb tKvb Dt`vM MhY Ktib | AvBbwU KvhRi cOqM bv nIqV RbMY Gi mdj t\_tK ewAZ ntqtQ | dj kOZtZ RvUj Zv epk tctqtQ | Ggb GK cwiw`wZtZ eZgub miKvi 2009 G flgZvmb ntj fyBtfvMx bvMwi KMY welqwi GKwU thSw³K mjvvn nte gtg©Avkvev`x ntq I tVb | gvbvx cAvbgSx tkL nwmvbi GKvS-B“Qvi cOZdj b wntmte AvcZ mawuEi Zwj KvfyB mawuE cZcPvi Dt`vM MpxZ nq | AvcZ mawuE cZcP (mstkvab) AvBb, 2011 (2011 mtbi 23 bs AvBb) Oviv AvcZ mawuEtK`wU fvM wef³ Kiv nq | cZcPthvM“ AvcZ mawuEtK OKO Zdmj fyB mawuEi ASfB Kiv nq Ges AvcZ mawuE wntmte tNwL Z I PevSfvte cKvKZ RvItc AvcZ mawuE wmwte tiKWfyB ntqtQ Ggb mawuEtK OLÓ Zdmj fyB mawuEi ASfB Kiv nq | `KZgtZ OLÓ Zdmj fyB mawuEtZ miKvii`Lj tbB A\_P GilU cOZ nIqV D³ Zdmj ntZ Aegv³i cOmuqV 4,01,948 wU gvjv v wawuEi Atcflvq AvtQ | Aciv tK OKO Zdmj fyB mawuEi wltq UvBejvtj 1,31,201 wU gvjv v wawuEi Atcflvq itqtQ |

AvBbwU KwZcq avivq mstkvabx cOve mawj Z wAwcZ mawuE cZcP (wZxq mstkvab) AvBb, 2013w kxI R Lmov msmt` Dl wcz nIqvi ci Zv fwg gSylvj q mawuKZ `vqx KvgwU wetePvbi Rb` tOY Kiv nq | KvgwUtZ Dwj wLZ mstkvabx Dl wcz nIqvi ci wewfbvte fyBtfvMx bvMwi KMtYi ctfl GKwaK`dvq KvgwU m`m`MtYi mv` Avjv`vfvte Ges KvgwU mawjL fyBtfvMx e`w³ Ges Zvt`i cOZvba wntmte wewfbvteckv I tkiYi gvbyl AvcZ mawuEi Zwj Kv emvZtj i`we hv³mnKvIti Dc`vcb Ktib | tm tOflZtZ KvgwU AvbpbvK I AvbpbvKfvte wewfbvteckv tkiYi gvbtli mv` gZwvbgq Ktib | AvBbwU fwg gSylvj tqi Kvhewi wafyB tm wetePvq fwg gSylvj tqi `wqtZvbtqWRZ gvbvx gSx I cOZgSx Ges tR`o KgRZv`i mv` c\_wK I thSfvte AvbpbvK I AvbpbvK gZ wvbgq I civgk`MhY Kiv nq |

fwg gSylvj q mawuKZ `vqx KvgwU ceWvZ Dcvq gZ wvbgq I civgk`MhY Ges gvbvx cAvbgSxi wbt`Rbv AbynitY wewvZvZm`tg OLÓ Zdmj wvZ mawuE mawuKwvawvZ wmvS-MhY Ktib, h\_v:-

- (K) AvcZ mawuE cZcP (wZxq mstkvab) AvBb, 2013 KvhRi nIqvi mt½ mt½ AvcZ mawuE mawuKZ OLÓ Zdmj emvZj nte Ges Dnv Ggbfvte emvZj nte thb, D³ Zdmj fyB mawuE KLtbvB AvcZ mawuEi Zwj KvfyB nqvb;
- (L) G AvBtbi Aaxb `wcz UvBejvbj, Awcj UvBejvbj ev wtkl Awcj UvBejvbj KZR emvZj KZ OLÓ Zdmj fyB mawuEi wltq BtZvgtv` wawuEKZ th tKvb gvjv vi ivq ev wvpx emvZj I AKvhRi etj MY` nte Ges D³ UvBejvbj, Awcj UvBejvbj ev wtkl Awcj UvBejvbj wvPivaxb D³ OLÓ Zdmj fyB mawuE mawuKZ mKj gvjv v abate ntq hvte Ges Gifc abatement Gi Rb` mské Av`vj Z KZR AvbpbvK Avt`k cOvbtbi cOqRb nte bv;

- (M) ewiZj KZ ÔLÔ Zdimj m̄úúKZ tKvb Avte`b ev Awicj tRjv KigwU, wefvMiq KigwU ev tK`iq KigwUjZ th tKvb chiqB \_vKK bv tKb Dnv `qsuqfivte ewiZj ntq hvte;
- (N) ÔLÔ Zdimj ewiZj nI qv m̄Éj D³ Zdimj fy³ m̄úúÉtZ mi Kvi ev tKvb e`w³i tKvb `Z; ev `r\_`m̄úúKcDwj Z AvBtbi Aaxb cÔZKvi j vtf tKvb AvBbMZ evav \_vKte bv;
- (O) aviv 20K wejß nI qv m̄Éj D³ avivi Aaxb MwZ tKvb wekI Awicj ÔUvBejvbtj ÔKÔ Zdimj fy³ m̄úúÉ m̄úúKZ tKvb gvgjv wePvi vaxb \_vKtj Dnv Ggbfvte Pj gvb \_vKte thb, D³ UvBejvbj wejß nqvb Ges D³ gvgjvq cÔÉ wWwµ aviv 2 (Q) Gi Dfík` cîYKfí cÔÉ wWwµ wntmte MY` nte; Ges
- (P) (K)-(O) G ewiZ weiqmgn KvhRi Kivi j t¶ AwcZ m̄úúÉ cZ`c¶ AvBb, 2001 Gi Ab`vb` weavb Gi mstkrab|

Dcwi ewiZ wmxvtsi AvtjvtK ÔAwcZ m̄úúÉ cZ`c¶ (wZxq mstkrab) AvBb, 20130 kxl R AvBbw cŕqb Kiv ntqtQ|

**72| wZvgZvi fiY-ŕcvY AvBb, 2013 (2013 nŕbi 49 hs AvBb)**

tQvU wki tK Av`i, hZp tmev, fvtj vevmv w`tq eo KitZ nq| GKRb eₓ ev eₓvI GKB iKg tmev htZie cŕqRb nq| GKRb eₓ ev eₓv m` fvgô wki i gtZv m̄úúYfvte ciwbffkxj \_vtK| AZxtZ thS\_ cwievfi `v`v`w`, eev-gv, tQj-tgtq, bwZ-bvZub, GKfí m̄L-`jtL GK ntq my`i fivte emevm KitZv| mgvR e`e`vi cwievZbi mvt\_ mvt\_ cwievfi m`m`i cvi`úúK m̄úúK¶ gta`I cwievZB GtmtQ| D³ifc cwievZbi dtj thS\_ cwievfi gj tPZbv wejvbi ct\_| hvi dtj eqteₓ gv-evev, `v`v`w`, bvbv-bvbxI Rxeb AvR AmrvqtZji w`tK avegvb|

Ggb cwiv`wZtZ, Amnvq I mrvq m̄j nxb G eqteₓ eev-gv, `v`v`w`, bvbv-bvbxI cÔZ Zvt`i mšvbw`i `wqZj| KZÉ` m̄úúK¶mRvM Kti t`qvi mgq GtmtQ| eqteₓt`i cŕc` m̄thvM-m̄veav cŕBtZ mnthvMzv Kiv mKtj i KZÉ`| mevi tPóvq mšvbt`i eev-gvtqi cÔZ `wqZj| KZÉ` m̄úúK¶mRvM Kiv m̄e nte| cwievfi Ab` m`m`i Kiv t`tK eqteₓ m`m`i AwaKvi Av`vtq Aek`B ivotKI ewj ô fvgKv ivLtZ nte| G cwievZ mgvR e`e`vq gv-evevi AwaKvi I wbi vcÉv wbiDZ Kti AvBb cŕqb Kiv AZxe Ri`ix ntq ctotQ| cwievfi m`m`i gta` cvi`úúK `wqZfeva I m̄úúZ ewx`i AvBbx Kivvtgv wevbgŕYi cŕqRb t`Lv w`tqtQ| GtZ mevB my`i fivte Rxeb-hvctbi m̄thvM cvte| dtj cwievi I mgvR AvRKZv, gvi gvwi I cÔZwsmv Ktg cvi`úúK m̄j m̄úúK¶to DVte GUvB Kvg`|

Dcwi Dfík` cîYKfí Ôwcv-gvZvi fiY-ŕcvY AvBb, 20130 kxl R AvBbw cŕqb Kiv ntqtQ|

**73| wDfiv`Wfj ctgUvj cŕZeÜxij vUv- AvBb, 2013 (2013 nŕbi 52 hs AvBb)**

wbDfiv-`Wfj ctgUvj cŕZeÜx (AwJRg ev AwJRg t`úKUtg wWmAWŕm, WvDb wmbtWtg, ewx cŕZewÜZv Ges tmwiefj cvj wv) e`w³M̄tYi wekI aitbi mxgveₓZv \_vKvq cŕZeÜx e`w³t`i AwaKvi mj ¶v I Dbqtb t`tk we`gvb bwZ, AvBb I weva-weavb wbDfiv-`Wfj ctgUvj cŕZeÜx e`w³M̄tYi AwaKvi mj ¶v I cŕqRb wgvvtZ h\_vh\_ fvgKv ivLtZ cvi tQ bv|

G aitbi cŕZeÜx e`w³t`i h\_vm̄e kviwiK, gvbmK, mvgwRK Ges Zvi DcthvMx wk¶v I Kwi Mwi Ávbm mweRfvte m¶lg Kti tZvj v, ¶lgZvqb wbiDZ Kiv Ges Zvt`i AwaKvi mj ¶vq GKwU Uv÷ `vcfbi j t¶ wDfiv-`Wfj ctgUvj cŕZeÜx mj ¶v Uv÷ AvBb, 20130 kxl R AvBbw cŕqb Kiv nq|

AvBbWU Øviv wDþiv-tWþfj cþgUvj cØZeÜx e'w³ i AwaKvi mj ¶v I mweR Kj 'vY wbuðZKþí GKwU Uþ ÷ 'vcþbi weavb Kiv ntqþQ | G Uþ ÷ wDþiv-tWþfj cþgUvj cØZeÜx e'w³ kbv³ KiY, wBR cwi evþii mþ½ emevtm mnvqZv cØvb, gvZv-wcZv ev AwffveþKi gZjþZ Zvi Rxebe'vcx hZewi Phþ, weþkl wK¶v, Kgñis'vþbi mþhwm mþþ Ges DEiwaKvi cØB wbuðZKþí cØqvRbxq c'¶¶c MþY Kiþe | GQovvI, Uþ ÷ wDþiv-tWþfj cþgUvj cØZeÜx e'w³ i mweR Kj 'vþYi Rb' GKwU Znwj MVbmn wevfbe Kj 'vYgj K Kvhþg cwi Pvj bv Kiþe |

**74 | cqvive` i KZ¶¶ AvBb, 2013 (2013 nþbi 53 bs AvBb)**

evsj vþ` þki avivevwnK A\_¶awZK cþþx i mvt\_ mvt\_ Avg`wb-iBvbi cwi gvY `²Z nþi evþ cvþ"Q | AeKwWþgv Dbqþ Øviv t`þki A\_¶awZK cþþx i aviv Zi vñSZ Kivi jþ¶ bZþ mgý`e` i wbgþYi gra`tg AvSRwZK ewYþR" m¶¶gZv evþ Kiv cþqvRb | Zrþc¶¶þZ Øcqviv e` i KZ¶¶ AvBb, 2013Ø kxl R AvBbWU cþqb Kiv nq |

AvBbWU cþqþbi dþj cUþvLvj x þRj vi Kj vcvov DcþRj vi ivebvev` Pivþþj cqviv mgý`e` i cØZwðZ nþe | dþj G e` i þK þK`² Kþi D³ Gj vKvq A\_¶awZK AÁj ev wki vÁj, WK BqvW, wkc wi mvBwKs BqvW, þKvj BqvW, Gj GbwR, Gj wcvR Uwgþvj mn AþbK wki cØZðvb Mþo DVþe | cØweZ mgý`e` i I e` i mwbwZ AÁj grm" Pvl Ges KwlcY" cþqvKiY AÁj MVb I e` þii gra`tg iBwbKiY mnRZi nþe, hv AvÁvj K Dbqþbi `elg" nþtm `i"ZcY`fvgKv ivLþe | cqviv e` i 'vcþbi dþj t`þki A\_¶awZK MwZkxj Zv evþ cvþe eþj Avkv Kiv hvq |

**75 | þfŠMvj K wþ` RK cY` (wbeÜb I mj ¶v) AvBb, 2013 (2013 nþbi 54 bs AvBb)**

evsj vþ` k 1 Rvbþvwi, 1995 ZwiþL wek! ewYR" ms`vi AŠMZ TRIPS (Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights) Pþ³þZ '¶¶i Kþi | D³ Pþ³i AwUR'vj 22 Abþvqþ evsj vþ` k þfŠMvj K wþ` RK cY` wbeÜb I mj ¶vi weavbKþí þfŠMvj K wþ` RK AvBb cþqþbi Dþ` wM MþY Kiv hvq |

þfŠMvj K wþ` RK ev Geographical Indications nþ"Q GKwU wPý ev cØZxK, th cØZþKi GKwU wbu` Ø Drm iþqþQ Ges th cØZxK H þfŠMvj K DrmRwbZ wbu` Ø `YMZgvb ev mþvg aviY Kþi | evsj vþ` þki wBR`^f-LþÉ cØKwZK cwiþþki Dci wbfþ Kþi tek wKQycY" Drcbwntq `vþK (thgb-DrKágvþbi mþwU wPvb `ov Pvj, c`vi Bvj k, BZ`w) | GQovv, tek wKQycY" cþqvRvZ Kiv ntq `vþK (thgb- bKwK Ku\_v, Rvg`wb kwo, BZ`w) | wevfbeþþfŠMvj K AÁj Drcw`Z G aiþbi cY" wPwýZKiY, wbeÜb I cþY`i Abþgvw` Z e`envi Kvixi `v`mj ¶v Kivi Rb" Avþþbi weavb `vKv mgxþxb |

þfŠMvj K wþ` RK cY" KvhRi fivþe mjiw¶Z Kiv bv nþj þfŠMvj K wþ` RK cþY`i wgv`v e`envi þfv³v I Drcv`þKi Rb" ¶wZKi nþZ cvþi | GþZ þfv³v cØZwi Z nþe Ges `ea cØZKvix ¶wZMØ`-nI qvi mþþebv t`þK hvq | G KvþY AvSRwZK fivþe G aiþbi cþY`i `v`mj ¶v AvBb cþqþbi cØqvRbxqZv t`Lv t`q | Zrþc¶¶þZ ØþfŠMvj K wþ` RK cY" (wbeÜb I mj ¶v) AvBb, 2013Ø kxl R AvBbWU cþqb Kiv nq |

bZþ wek! A\_¶awZK e`e`vcbvq tgavm`u` µgvšþqB `i"ZcY`ntq DVþQ | evsj vþ` þki tgav mþúþ` i Acwi mgx mþþebvi Øvi Dbþ³ KiþZ G AvBb cØ`¶ fvgKv ivLþe eþj Avkv Kiv hvq |

**76| Gukqob wi-BYjiY Kicikb AvBb, 2013 (2013 nbi 55 bs AvBb)**

we`gub Gukqob wi-BYjiY Kicikb GKU AvS: kix (Intergovernmental) cOZovb hv UN-ESCAP Gi cOtcvIKZvq 1979 mib cOZwOZ nq| Zte Gi KvhEug ii" nq 1980 mb t\_k| evsjv`kmn 10uW t\_k Gi m`m`| Ab`vb` m`m` t`k\_s,tjv ntv AvdMmb`vb, fYvb, Pix, fvi Z, Bi vb, wclwj cvBb, `wY tKwi qv, kxj sKv I \_vBj`vU|

Asain Reinsurance Corporation Gi gj Df`k` ntv G AA`tj i `\*Z eaBkxj cptexgv Pwn`v wglv`bv Ges cptexgv aviY YgZv epx Kiv| GKB mv`\_`et`wkK gy`vi ewMgB Kvgtq Avbv| cOZovbuW GKw`tk thgb cptexgv S`K Mh`Yi gva`tg Aw`R wbi vcE`v weavb Ki`te Ab`w`tk webtqvM`thvM` Znvej myot`Zl fvgKv ivL`te hv m`m` t`tki gta` webtqvM Ki`te| cOZovbuW G AA`tj i exgv w`lqK GKUW Z`\_tk`^cOZov Ges exgv I cptexgvi t`q`T` `YgZv epx`Z mnvqK nte| cOZovbuW m`m` t`k\_s,tjvi exgv evRv`ii Rb` exgv w`lqK KwiMwi mnvqZv (Technical Assistance) cOvb Ki`te|

10uW m`m` t`tki cOZ`tk gwK`B Wjvi 1000 gj`gv`bi 500 uW tkqvi Mh`Y Kti` tgvU 500,000 gwK`B Wjvi webtqvM Kti`| m`m` t`k\_s,tjvB Gukqob wi-BYjiY Kicikb MVbK`f GKUW GwM`gU` `Ygi Kti`| cOZovbuW GKUW AvS: kix cptexgv cOZovb nI qvq GwM`gU` Ab`hvx cOZ m`m` t`tki wKQy`vq`wqZj`eZ`q| dtj cOZovbuW KvhEug cwi Pj`bvi t`q`T` cOZuW m`m` t`k t\_k wKQy`Immunity myeav t`fVM Ki`tQ| evsjv`tki c`q` m`vaviY exgv Kicikb mKj A`\_`thvMvb t`q Ges miKv`i AbgvZ`m`tg Council Member Gi `wqZj`cuj b Ki`tQ|

mvgw`i K kumbvg`tj RwiKZ mKj Aa`v`k gnv`gvb` myc`g` tKvU`KZ`R ewZj tNw`l Z nI qvq Ges cieZ`PZ Abj`fc ewZj KZ Aa`v`k nvj bvMv` KiY ce`R evsjv fvlvq AvBb cY`qb mspv`S-gv`S`mfvi wv`v`S-Abj`v`f`i Asain Reinsurance Corporation Ordinance, 1978 (Ordinance No. XXVII of 1978) iwnZ Kti` c`thvR` t`q`T` m`stkvab I cwi gvR`B`m`tg h`Mv`c`thvMx Kivi Rb` evsjv fvlvq O`Gukqob wi-BYjiY Kicikb AvBb, 2013`0 kxl`R AvBbuW cY`qb Kiv n`q`T`Q|

**77| MoxY e`vsK AvBb, 2013 (2013 nbi 56 bs AvBb)**

mvgw`i K kumbvg`tj RwiKZ mKj Aa`v`k gnv`gvb` myc`g` tKvU`KZ`R ewZj tNw`l Z nI qvq Ges cieZ`PZ Abj`fc ewZj KZ Aa`v`k nvj bvMv` KiY ce`R evsjv fvlvq AvBb cY`qb mspv`S-gv`S`mfvi wv`v`S-Abj`v`f`i Grameen Bank Ordinance, 1983 (Ord. No. XLVI of 1983) iwnZ Kti` cO`hvR` t`q`T` m`stkvab I cwi gvR`B`m`tg GKUW h`Mv`c`thvMx AvBb cY`qb Kiv Ri`wi n`q` I`v|

MoxY fvg`xb `wi`^a Rb`Mv`oxi gta` FY weZiY I Ab`vb` mnvqZv cOv`f`bi j`t`q` D`3 Ordinance Gi Aax`tb MoxY e`vsK cOZov Kiv nq| MoxY e`vsK AvBb etj cOZwOZ GKUW wev`aex ms`v| M`gv`A`tj emevmi Z e`vcK Rb`Mv`oxi w`bKU MoxY e`vs`tki tmevgj K KvhEug m`a`u`hviY, D`3 e`vs`tk miKvi I miKvi w`bqv`S`Z ms`vi gwj Kvbv envj ti`tL FY Mh`xZv m`m`M`Yi tkqvi gwj Kvbv AR`B`i m`thvM epx`i j`t`q` O`MoxY e`vsK AvBb, 2013`0 kxl`R AvBbuW cY`qb Kiv n`q`T`Q|

G AvBb cY`q`f`bi dtj t`tki Av`cigi `wi`^a Rb`Mv`oxi w`bKU MoxY e`vs`tki tmevgj K KvhEug m`a`u`hviY, FY Mh`xZv m`m`MY KZ`R gwj Kvbv AR`B`i Kvs`lZ j`q` AR`B` euj v`st`k m`e nte Ges FY weZiY I Ab`vb` mnvqZv Avi I epx` cr`te etj Avkv Kiv hvq|

**78| cjxw`Zvqb teWAvBb, 2013 (2013 nñbi 57 hs AvBb)**

bMi I MõgvÄtj i Rxeb hvivi grtbi `elg` `t Kivi wvbgE Kwl wece, cjx GjvKvq Kwlwki I Ab`vb` wktfi i weKvk Ges MõgvY A\_õwZ I AeKvVtgvMZ Dbqtb we`jr kw³i KvRKi e`envi Ae`vnZ ivLv Acwivh® cjx we`jZvqb KvRpg mpyfite cwiPvj bvi j`f` Rural Electrification Ordinance, 1977 (Ord. No. LXI of 1977) iwnZ Kti Dnv mstkvab I cwi gvRõµtg bZp AvBb AvKvti evsjv fvlvq cVqb Kiv Avek`K ntq cto| Zrtcõf`Z õcjx we`jZvqb teWAvBb, 2013õ kxl R AvBbw cVqb Kiv nq|

**79| evsjv`k Ut`fj GtRwY (weÜb I wqšY) AvBb, 2013 (2013 nñbi 61 hs AvBb)**

evsjv`k Ut`fj GtRwYi msL`v w`b w`b ep`x cv`Q| µgeaõvb Ut`fj GtRwYmgñi weÜb I e`e`vcvbi Rb` 1977 mtj Bangladesh Travel Agencies (Registration & Control) Ordinance, 1977 (Ord. No. XLVIII of 1977) cVqb Kiv ntqõj | BstiwR fvlvq cVxZ we`gub Aa`vt` kwl `xN® tbi cjuZb nlcq Ut`fj GtRwYmgñi AwKZi `Q I `f` e`e`vcvbi wvbgE evsjv fvlvq GKw hMvcthvMx AvBb cVqb Acwivh®ntq cto| GgZve`vq, õevsjv`k Ut`fj GtRwY (weÜb I wqšY) AvBb, 2013õ kxl R AvBbw cVqb Kiv nq|

**80| tfr`Ztj wUwgb õÕng`KiY AvBb, 2013 (2013 nñbi 65 hs AvBb)**

MYcõvZšx evsjv`tki msweavtbi 18 Abt`Q` tgvZvteK Rbmvavitiyi cõoi `t Dbqtb I Rb`vt`i mj`f`v weavb Kiv ivtõf Ab`Zg tgsñj K `wqZj| wUwgb-õGõ Gi AfveRwbZ mgm`v `ixKiitiyi Dti`tk` wUwgb -õGõ mg`x tfr`Ztj weµq, mieivn ev wecytb eva` Kivmn Ab`vb` Avbj w`k wcl`q weavb cVqb Kivi cõqvRbxqZv Abf`Z nq|

evsjv`tki wUwgb-õGõ `f`Zv Rb`vt`i Rb` Ab`Zg mgm`v Ges GKB mtj\_ Guw wki i cõZtivathM` AÜZ; wki`tiwM Ges wki gZji Ab`Zg KviY| Ab`w`tk wUwgb-õGõ t`tn AvqiY tkvltiY mnvqK wntmte KvR Kti, ZvB wUwgb-õGõ Gi AfveRwbZ KviY gunjv I wki`ti A`wvbgqv ntZ cvti hv MfRij xb mgtq gZj`SjK evovq|

dwlõdtkkb nt`Q Acõoi Afite gubli t`tn th mgm`v `Zwi nq Zv cõZKvi I cõZtivtai GKw Ab`Zg KvRix Dcvq| t`tki AcõõZ Avµvš-Rbmvavitiyi wUwgb-õGõ NvUwZ ciYKti tfr`Ztj GKw Dchp` gva`g| tfr`Ztj dwlõdtkkb cõµqvq tZj cõµqvRvZ wktfi i KvVtgvv Lp` mgvb` cwi eZõ Kiv cõqvRb Ges `f` Li`P mg`xKiY Kiv mæ`e nq|

GgZve`vq, õtfr`Ztj wUwgb õGõ mg`xKiY AvBb, 2013õ kxl R AvBbw cVqb Kiv nq| AvBbw cVqtb`i dtj mKj ch`q wUwgb õGõ Gi cõgvb tciõvbi gva`tg Rbmvavitiyi cõoi `t Dbqtb I Rb`vt`i mj`f`v weavb Kiv mæ`e nte|

**81| AvSRõZK gvZfvlvBbw`WJU (mstkvab) AvBb, 2013 (2013 nñbi 69 hs AvBb)**

UNESCO evsjv fvlvtK MZ 17 bt`f`õ 1999 mtj AvSRõZK gvZfvlv wntmte tNvl Yv t`q| G tciõvctõ eZõvb miKvi 2011 mtj AvSRõZK gvZfvlv Bbw`WJU `vcb Kti | t`tki Af`šti gvZfvlvi Dbqtb, msi`f`Y Ges ewwek; evsjv fvlvi cõvi I cõviki`ti õAvSRõZK gvZfvlv Bbw`WJUõ cõZõv Kivi j`f`i õAvSRõZK gvZfvlv Bbw`WJU AvBb, 2010õkxl R AvBbw cVqb Kiv nq|

Wkŋv gšŷvj tŋ 05-05-2011 Zwi tL AbyōZ Avštŋšŷvj q mfvq AvšRŋZK gvZ.fvlv Bbw÷WJDU tK BD tbt̄vi K'vUvMwi -2 cōZōvb wntmte Ašfŋi wmxvš-MnxZ nq| BD tbt̄vi K'vUvMwi -2 cōZōvtbi ēwkó mgn wbgēfc :

- \* BD tbt̄vi K'vUvMwi -2 cōZōvb AvBbMZ frte vaxbmEwēwkó BD tbt̄vi mnt̄hvMx cōZōvb;
- \* G RvZxq cōZōvb BD tbt̄vi tj vtMv l bvg e'envi Ki tZ cvti ;
- \* G cōZōvb BD tbt̄vi tKškj MZ Kvhpŋg l j ŋ' ev'evqtb frŋKv ivtL| GRb' BD tbt̄vi cōqvrBxq Kwii Mwi , eyxeyĒEK l cōkŋŷY mnvqZv cōvb Ki tZ cvti |

AvšRŋZK gvZ.fvlv Bbw÷WJDU tK BD tbt̄vi K'vUvMwi -2 cōZōvb wntmte ifcvš t̄i j tŋ' ōAvšRŋZK gvZ.fvlv Bbw÷WJDU (mst̄krab) AvBb, 2013ōō kxl Ŕ mst̄krabx AvBbw cōqrb Kiv nt̄qt̄Q|

### 3. evRU msvš-wlqevj

**(K) tj wRnt̄j wF l msm` velqK wfvM Gg wv,Gd cxvZ tZ evRU cYqb msvš-Z :-** tj wRnt̄j wF l msm` velqK wfvM eZŋv b KivúDUwfvĒK WvUvte t̄Ri gva' t̄g evRU cōqrb Ki t̄Q| mi Kv t̄i bxiZ, D t̄i k' l AMōaKvi wfvĒ t̄Z evRU cōqrb, mi Kwii `Bi l ms'imgŋni KgēKwZi gj'vq t̄bi j tŋ' KgēKwZ l djvdj wbt̄ ŔK Ges eQiwfvĒK j ŋ'gvĒv wbaŋ t̄Yi tŋ t̄ t̄ l G wfvM h t̄ ó `ŋZv ARō K t̄i t̄Q| ZviB avivewmKZvq evRU msvš-Kvhŋg cwi Pvj bv K t̄i Avmt̄Q| wēMZ eQimgŋni AwfÁZv t̄ t̄K t̄ Lv hvq th, evRU ev'evqb mvaviYZ A\_ēQ t̄i cōgvta<sup>⊙</sup> axiMwZ t̄ P t̄j | A\_ēQ t̄i i' i' i' w t̄K evRU wbaŋi Z j ŋ'gvĒv Abŋvqx teZb fvZv e'ZxZ Ab'vb' AvB t̄U t̄gi weci x̄Z e' t̄gi cwi gvY l Kg\_v t̄K| wētkl K t̄i wfvbōeBDwUw w wj cwi t̄kva, t̄g ivgZ msi ŋŷY, wbgŋ l cz'Ges gvj vgvj μq/msMōni tŋ t̄ t̄ A\_ēQ t̄i t̄kl w t̄K c' t̄ŋc MōY Kiv nt̄q\_v t̄K| d t̄j A t̄bK tŋ t̄ t̄ mi Kwii e' t̄gi ŷYMZgvb wvōZ Kiv m'ē nq bv| Dciš, eQ t̄i t̄k t̄l G t̄m mi Kv t̄K Acwi Kwī Z FY`vq fvi MōY Ki t̄Z nq| d t̄j , evRU k sLj v wvōZ Kiv hvq bv| G wēlqw gv\_vq t̄ t̄L G wfvM Ges mshy<sup>3</sup> `Bi RvZxq gvbwēaKvi Kwgkb l AvBb Kwgkb e'q cwi Kí bv wbaŋ Y K t̄i t̄Q| mi Kv t̄i Avq e' t̄gi g t̄a' fvi mvg'nxZvi GKw cōvb Kvi Y ivR'^Avni Y l mi Kwii A\_ē t̄gi tŋ t̄ t̄ mpycwi Kí bv bv\_vKv| RvZxq msm` KZŔ Ab t̄gw' Z evRU mpyvte mgqgZ ev'evq t̄bi j tŋ' AvMvg cwi Kí bv MōY Ges Zv ev'evqb Kiv m'ē n t̄j Acwi Kwī Z mi Kwii FY Gov t̄bv Ges FYRwbZ e'q D t̄j L t̄hvM' cwi gvY n t̄m Kiv m'ē n t̄e g t̄g'Avkv Kiv hvq| G mKj wēlq wē t̄ePbvq wbt̄q tj wRnt̄j wF l msm` velqK wfvM ev t̄R t̄U i mpyev'evqb wvōZ Kivi j tŋ' A\_ēQ t̄i i' i' t̄ZB GKw evRU ev'evqb cwi Kí bv MōY K t̄i Ges h\_vh\_f r t̄e D<sup>3</sup> cwi Kí bv ev'evqb Ges ev t̄RU ev'evqb wvōqgZ fr t̄e cwi exŋŷY K t̄i |

**(L) iR'^AvniY cvKíbv-** G wfv t̄Mi mKj A\_ēQ t̄i ev t̄R t̄U wfvbōeAvB t̄U t̄gi weci x̄Z avhŔZ j ŋ'gvĒvi wfvĒ t̄Z t̄KvqvUŋ wfvĒK ivR'^Avni t̄Yi j ŋ'gvĒv wbaŋ Y Kiv nq| G wfv t̄Mi weci x̄Z avhŔZ Kvhp t̄gi mvt̄\_mivmwi t̄Kv b iKg Rbm'ú<sup>3</sup>Zv tbB Z t̄e AvB t̄bi kumb cōZōvb AvBb cōqrbmn GZ`wēl t̄q Kvhp t̄g G wfvM mnvqZv cōvb K t̄i Avmt̄Q| D<sup>3</sup> Kiv\_r wj wvZvšB Kwii Mwi l wētkl wqZ t̄m evg j K KvR ZvB t̄Zgb t̄Kv Av t̄qi Drm tbB| Z\_wic l Ki e'ZxZ cōb msvš-ev t̄RU ev'evqb cwi Kí bv G wfv t̄Mi ev t̄RU kvLv KZŔ cōqrb Kiv nq|



**(M e`q cwiKibv-** Dbqb I Abqb evRtUi Avl Zvaxb wevfbwAcvti kb BDubU Ges KgfiPi tKvqvUfi wvEK e`q cwiKibv c`qb Kiv nq| Dnvi avivwnKZvq Abqb evRtUi t`t` mKj Av`Bi/cwi`Bi/Acvti kb BDubU I ivR`^evRtUi ntZ A`qbKZ KgfiP Ges Dbqb evRtUi t`t` mKj c`k`i i Rb` e`q cwiKibvI c`Kfvte c`qb Kiv nq|

**(N) t`vRntj wF I nsm` wlqK wfvM GgUw,Gd cxvZz ga`gqv` evRU I e`q c`j b (2010-11 nZ 2016-17):**

(AsKmgv nvrvi UvKvq)

weiY (Abqb evRU)	c`j b I evRU				c`j cY		
	2010-11	2011-12	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17
t`vRntj wF I nsm` wlqK wfvM	5,16,26	4,14,51	4,82,23	6,72,10	6,81,00	7,96,40	7,80,00
AvB Kgkb	1,26,96	1,26,99	1,34,99	1,55,35	2,50,00	2,45,15	2,50,10
RvZx gbewKvi Kgkb	1,13,95	1,98,50	2,30,00	3,43,50	3,60,00	4,11,66	4,38,76
mevU	7,57,17	7,40,00	8,47,22	11,70,95	12,91,00	14,53,21	14,68,86

**4. AvBmU`nj KZE nrcwZ Khej**

**(K) AvBmU`nj**

Z` I thvMthvM chv` eZgvb wek| Dbq`bi Ab`Zg gva`g wntmte cwi MwZ| `Z Dbq`bi Pwj Kv kv` wntmte Z` I thvMthvM chv` e`envi wvDZ Kiv, `Z cwiKibv c`qb, tmev c`vb, BZ`w i gvb Dbqb I `qZv ev`i j`q` eZgvb miKvi Z` I thvMthvM chv` e`envi Z`v B-Mfb`Y c`Z`bi Dci `i`Z`ivc K`i`Q| hvi m`j me`fi tc`Q w`z eZgvb miKv`i wvRUvj evsjv`k i`cK`-2021 ev`evq`bi j`q` G wefvM AvBmU`nj c`Z`v Kiv ntq`Q| t`vRntj wF I msm` wlqK wefvM AvBmU`nj i Rb` 3wU c`g I 2wU wZxq tk`Yi c`mn tgvU 8wU c` mRb Kiv ntq`Q| tgvU 8 (AvU) wU c` t`K 1 Rb wnt`g Gbvj ÷, 1Rb mnKvix tc`M`vi, 1Rb WvUv GwU/K`U`j m`vi fvBRvi I 3 (wZb) Rb WvUv GwU/ K`U`j AcvtiUi KvR Ki`Qb| Aen`ó kb` c` i wbtqM c`qvaxb i`q`Q, AvBmU`nj i Rb` c`g I wZxq tk`Yi c` web`m vbgie`c :

µgK bs	c` i bg	c` i nsl`v	teZb t`M`
01	wnt`g Gbvj ÷	01	5
02	mnKvix tc`M`vi	01	9
03	mnKvix tgbBt`Ub`Y Bw`v`vi	01	9
04	WvUv GwU/K`U`j m`vi fvBRvi	02	10
05	WvUv GwU/ K`U`j AcvtiUi	03	16

**(L) IqemBU nj bM KiY**

G wefvMmi IqemvBtUi GtWm www.legislative.gov.bd | IqemvBUU evsjv I BstiuR Dfq fvlvq eiDR Kiv hvq Ges vbcvqZ njv bMv` Kiv nq | IqemvBU e`envi Kvi xMY G wefvM m`utK Ges G wefvMmi gva`tg ev`emqZ mi Kvti i wefvbKvhpig m`c`K`Z` msMh Ki`Z m`lg n`Qb Ges G wefvMmi me`kl Z` IqemvBtUi gva`tg Rvbn hv`Q |

**(M) j`R Ae evsjv`k**

IqemvBtU `j`R Ae evsjv`k` (http://bdlaws.minlaw.gov.bd/) vktivbtg GKU IqemvBtUi vj sK itqtQ hvi gva`tg evsjv`k`i c`Puj Z AvBbmgv njv bMv` Kiv n`Q | cv`exi th tKvb c`S`-t`\_tk evsjv`k`i c`Puj Z th tKvb AvBtbi me`kl Ae`v Rvbn m`e n`Q, hv AZtZ m`e vQj bv | tKvb AvBb, Aa`v`k ev iv`c`vzi Av`k A`ev GKU Ask, Aa`vq Ges aviv t`Lvi Rb` `j`R Ae evsjv`k` I tpe tcBR 'Abm`v'v' tgyb`Zvi Kiv n`qtQ | tnvq tcR t`\_tk `j`R Ae evsjv`k` G vKK Kti m`vP`Ackb m`nj Z t`R Gtm wefvb`emvP`c`v`qv gva`tg th tKvb AvBb, Aa`v`k ev iv`c`vzi Av`k ev Gi Ab`v`v` Ask`K LjR tei Kiv hvq | GQvovl `j`R Ae evsjv`k` G vcvWgd dig`v`U evsjv`k` tKv msi`Y Kiv n`qtQ | g`Z 10 v` c`v`qv` 'j`R Ae evsjv`k`' Gi th tKvb Ask`K LjR tei Kiv hvq | c`v`qv`\_tjv n`Q - (1) Db` Abm`v'v', (2) msv`B vktivbvg, (3) AvBb b`f, (4) eQi, (5) fivM, (6) Aa`vq, (7) aviv, (8) `Z Abm`v'v', (9) AvBtbi eY`v`v`v`K m`P, Ges (10) Kvj vby`v`gK m`P |

**Db` Abm`v'v' (Free Text)**

GB Abm`v'v' c`v`qv` Bbc`v`v`v` t`j Lv tU` v`K mKj avivi g`a` tLvr Kti AvBb, Aa`v`k ev iv`c`vzi Av`k`i GKU Zvij Kv c`k` Kti hvi g`a` tU` v` cvl`qv hvq | thgb - hv` 'Water Development' tU` v` Abm`v'v' Ki`Z nq, Zvntj 'Db` Abm`v'v' Bbc`v`v`v` Zv vj tL Submit G vKK Ki`Z nte | ZLb GKU v`v`v`v`v` Lv hvte thLvAvBb, Aa`v`k ev iv`c`vzi Av`k`i GKU Zvij Kv c`k`v` nte, th`\_tjvi GK ev GKv`K avivi g`a` D` tU` v` cvl`qv hvte |

**msv`B vktivbvg**

G Abm`v'v' c`v`qv` gva`tg Abm`v'v'v`v` t`j Lv m`c`Y`tU` v` mKj AvBb, Aa`v`k ev iv`c`vzi Av`k`i vktivbvtgi g`a` tLvr Kiv hvq | D`vniY `f`c: aviv hvK, A`AvBb tU` v` 'msv`B vktivbvg Bbc`v`v`v` t`j Lv nj, Abm`v'v'v`v` gva`tg tU` v`K v`Kj hvte th mKj AvBb, Aa`v`k ev iv`c`vzi Av`k`i vktivbvtgi g`a` LjR cvl`qv hvte Zvi Zvij Kv `v`b c`k`v` nte |

**AvBb b`f**

G c`v`qv` gva`tg Abm`v'v'v`v` GKU AvBb b`f GvU` Kti H b`f m`nj Z c`Z`Kv AvBb, Aa`v`k ev iv`c`vzi Av`k` tLvr Kiv hvq | GKBfvte tKvb AvBb, Aa`v`k ev iv`c`vzi Av`k`i eQi, fivM, Aa`vq l avivi bvg vj tL tLvr Kiv hvq | Ab`v`v` Abm`v'v'v`v` c`v`qv` gva`tg AvBb, Aa`v`k ev iv`c`vzi Av`k`i wefvb`v`v`i GKU tU` v`K A`ev GKU k`k`K tLvr Kiv hvq |

## AMi AbjÜb

G cüqyq KwLZ AvBb, Aa`v`k ev ivócwZi Av`k k`K 'fij Dg bs', 'eQi' 'AvBb b`f' Ges 'aviv bs' GwU`Kti ` Lv hvte | hw` 'j`OR Ae evsj v`k' m`stÜ tgvUvgjUfvteI Rvbn `v`K A`f` GKwU AvBb, Aa`v`k ev ivócwZi Av`k Gi mvj (eQi) ev b`f Rvbn `v`K, Zte Zv wbn`Ü GwU` et` wj`tL 'AbjÜvb' evUtb w`K Ki`j H AvBb, Aa`v`k ev ivócwZi Av`k k`U cvl qv hvte | hw` eQi, AvBb b`f Ges aviv b`f Rvbn `v`K Zvntj wbn`Ü et` GwU`Kti Zv`f`w`K H aviwU ` Lv hvte | GBfvte Av`iv KtqK c`Kv`i `Z AbjÜvb Kiv hvq | thgb-

- (1) fij Dg 27-G 1988 m`bi mKj AvBb, Aa`v`k ev ivócwZi Av`k ` L`Z PvB`j 'fij Dg' Ges 'eQi' bvgK et` Zv GwU`Kti 'AbjÜvb' evUtb w`K Ki`Z nte |
- (2) 1988 m`bi 1bs AvB`bi 3 bs aviv ` L`Z ntj 'eQi' 'AvBb bs' Ges 'aviv bs' bvgK et` Zv GwU`Kti 'AbjÜvb' evUtb w`K Ki`Z nte |
- (3) GKwU aviv m`u`K`Rvbn c`q`Rb w`Sy`aviv b`f Rvbn tbB | G`f`f`f` 'fij Dg' A`ev 'AvB`bi eQi' Ges 'AvBb b`f' Rvbn `v`K`j wbn`Ü e` .`j`v`Z Zv GwU`Kti KwLZ aviwU D`³ AvB`bi aviv `j`vi w`m`c`-w`j` `÷`i` g`a` cvl qv hvte |

## eYÜvgK mP

evsj v I Bst`wR fij Dg `j`vi c`ZwU AvBb, Aa`v`k ev ivócwZi Av`k Gi msw`f`B w`k`ivbvtgi GKwU Zwj Kv c`w`k`Z nte hvi c`g A`f`i`i m`t` eYÜvgK fvte m`Pc`f`i` g`tbvbxZ eYÜvi w`j` `v`K | thgb- "P" eYÜ`Z w`K Ki`j KtqKw AvB`bi msw`f`B w`k`ivbvg ` Lv hvte thLv`b` OPÓ A`f`i` m`w`j` Z w`k`ivbvtgi GKwU Zwj Kv c`w`k`Z nte |

## Kj v`vgK mP

AbjÜvb c`ü`qvi gva`tg 1836 w`l` t`j`K 2013 w`l` ch`-mKj AvBb, Aa`v`k ev ivócwZi Av`k`ki tgvU 44wU m`P GKwU Zwj Kvq c`w`k`Z Kiv Av`Q | th`tkvb GKwU m`P`Z w`K Ki`j m`P`Z Duj w`LZ w`f`b`e`Q`ti`i AvBb, Aa`v`k ev ivócwZi Av`k `j`vi GKwU msw`f`B Zwj Kv c`w`k`Z nte | G Zwj Kvi th`tkvb GKwU w`k`ivbvtgK cpivq w`K Kti D`³ AvBb, Aa`v`k ev ivócwZi Av`k`ki w`f`b`e` aviv ` Lv hvte |

nvj b`Mv` KZ AvBb Rbmvavi`Yi w`b`KU mnRj f` Kiv GKwU Pj gvb c`ü`qy hvi gva`tg I`tqemvB`U mn`R AvBb c`Ü`Bi d`j me`f`i AvB`bi P`P`I Kv`R`i c`ü`q`M e`w`x` cv`te | Gi d`j RbMY AvB`bi me`f`kl Ae`v m`c`f`K`h`\_v`h`\_fvte Aem`Z n`Z cv`te`b | AvaybK w`t`k`i m`f`\_Zv`j w`j`y`q AvB`bi G mnRj f`Zv `et` w`K w`b`t`q`M AvKl`Y`Y mnivqK f`j`g`Kv cvj b Kivi gva`tg A`\_w`w`ZK Dbq`b` Abb` Ae`vb ivL`te | m`te`f`c`wi, AvB`bi Awf`Mg`Zvi Aem`i Z m`f`h`M m`w`oi gva`tg AvB`bi kimb c`Ü`Z`vi t`f`f`f` GwU gvBj dj K w`t`m`te w`et`e`P`Z nte hv w`w`R`U`j evsj v`k Movi Ask w`t`m`te GKwU Abb` mvdj` |

## (N) LAN (Local Area Network) `v`b I BÜi`bU m`f`h`M

2013-14 A`\_e`Q`ti` G w`f`v`Mi KgR`Z`f` i Kw`cDU`f`i Local Area Network (LAN) Gi gva`tg e`w`e`v`E BÜi`bU m`f`h`M c`Ü`vb Kiv n`q`f`Q | `ZMw`Zi BÜi`bU e`env`i`i`j`f`f` BTCL t`j`K 8 (Eight) Mbps full duplex e`w`e`v`E BÜi`bU m`f`h`M t`b`l` qv n`q`f`Q |

**(O) cÖŸY KgŸP**

AvBimlJ tmj Gi ZËyavtb MnxZ cÖŸY KgŸPi eYb:

µgK bs	†KŸŸbg	ngq (NU)	cÖŸYii“I †kl nŸqı ZwiL	cÖŸYŸ mlv
01	temK KŸcDUvi AcŸti kb I †gBb†UbrvY Ges mi Kwi bw_e evcbr (1g eivP)	14	22.05.2012 vl^Zwi L n†Z 30.05.2012 vl^Zwi L chS-	15 Rb
02	temK KŸcDUvi AcŸti kb I †gBb†UbrvY Ges mi Kwi bw_e evcbr (2q eivP)	14	31.05.2012 vl^Zwi L n†Z 10.06.2012 vl^Zwi L chS-	15 Rb
03	temK KŸcDUvi AcŸti kb I †gBb†UbrvY Ges mi Kwi bw_e evcbr (3 q eivP)	14	21.05.2013 vl^Zwi L n†Z 30.05.2013 vl^Zwi L chS-	17 Rb
04	Basic Computer Operation, Communication, Troubleshooting & Unicode	10	10.12.2013 vl^Zwi L n†Z 17.12.2013 vl^Zwi L chS-	06 Rb

**(P) GvUfBim**

ESET ENDPOINT ANTIVIRUS (Server Based) e`envti i gva†g G wefv†Mi KŸcDUvi mgŸ fvBimgyŸ ivLv n†Q|

**(Q) †gBj mfv**

G wefv†Mi mKj KgRZŸ legislativediv †W†gBb Gi Aaxb B-†gBj G†Wm †Ljv n†q†Q| B-†gBj Gi gva†g †hW†hM vcb I Z\_ Avvb c0vb Kiv mnRZi n†q†Q| AvBb, wePvi I msm` weIqK gŸy†qı gvbbxq gŸ I G wefv†Mi mŸPemn Abvb” KgRZŸ i B-†gBj G†Wm vbg†c:

µgK bs	bg I c`w	†dv bs	B-†gBj G†Wm
1. <input type="checkbox"/>	Anisul Huq <input type="checkbox"/> Honorable Minister. <input type="checkbox"/>	9550016 Fax: 9577117 <input type="checkbox"/>	minister@legislative.gov.bd
2. <input type="checkbox"/>	Mohammad Shahidul Haque <input type="checkbox"/> Secretary. <input type="checkbox"/>	9540098 Fax: 9556535 <input type="checkbox"/>	secretary@legislative.gov.bd
3. <input type="checkbox"/>	Tanvir Ahmed <input type="checkbox"/> P.S. to Secretary. <input type="checkbox"/>	9569487 <input type="checkbox"/>	pstosecretary@legislative.gov.bd
4. <input type="checkbox"/>	Nasreen Begum <input type="checkbox"/> Additional Secretary. <input type="checkbox"/>	9545073 Fax: 9566221 <input type="checkbox"/>	nasreen@legislative.gov.bd
5. <input type="checkbox"/>	Sultana Nasira Khan <input type="checkbox"/> Joint Secretary. <input type="checkbox"/>	9574478 Fax: 9545200 <input type="checkbox"/>	nasira@legislative.gov.bd
6. <input type="checkbox"/>	Md. Israil Hossain <input type="checkbox"/> Joint Secretary (Admin). <input type="checkbox"/>	9563001 Fax: 9576648 <input type="checkbox"/>	israil@legislative.gov.bd
7. <input type="checkbox"/>	Salma Benthe Kadir <input type="checkbox"/> Joint Secretary. <input type="checkbox"/>	9549037 Fax: 9540571 <input type="checkbox"/>	salma@legislative.gov.bd
8. <input type="checkbox"/>	Sayed Ahmed <input type="checkbox"/> Joint Secretary. <input type="checkbox"/>	9577415 Fax: 9573233 <input type="checkbox"/>	sayed@legislative.gov.bd

ক্রমিক সংখ্যা	নাম ও পদ	ফোন সংখ্যা	ই-মেইল সংখ্যা
9.□ □ □ □	Naren Das□ Joint Secretary & Chief Translation Officer. (additional charge)	9570656□	naren@legislative.gov.bd
10.□ □	Md. Ramiz Uddin Chowdhury□ Deputy Secretary.	9569141□	ramiz@legislative.gov.bd
11.□ □	Md. Moinul Kabir□ Deputy Secretary.	9513799□	moinul@legislative.gov.bd
12.□ □	Humayun Farhad□ Deputy Secretary.	-□	farhad@legislative.gov.bd
13.□ □	Md. Reza Ali□ Deputy Secretary.	-□	reza@legislative.gov.bd
14.□ □	Hafiz Ahmed Chowdhury□ Deputy Secretary.	9557791□	hafiz@legislative.gov.bd
15.□ □	Md. Shahinur Islam Deputy Secretary.□	9570652□	shahinur@legislative.gov.bd
16.□ □	Dr. Mohammad Mohiuddin Deputy Secretary.□	9570653□	mohiuddin@legislative.gov.bd
17.□ □	Kazi Arifuzzaman□ Deputy Secretary□	9570651□ □	arifuzzaman@legislative.gov.bd arifuzzamankazi@yahoo.com
18.□ □	Dr. Md. Jakerul Abedin Deputy Secretary□	9540110□	jakerul@legislative.gov.bd
19.□ □	Md. Rafiqul Hasan Deputy Secretary□	9570655□	rafiqul@legislative.gov.bd
20.□ □	Md. Zakir Hossain Deputy Chief Translation Officer.□	9575801□	zakir@legislative.gov.bd
21.□ □	Gazi Kalimullah Deputy Chief Translation Officer.□	9573799□	gazi@legislative.gov.bd
22.□ □	Mr. Mohammad Zia Uddin System Analyst.□	7112782□	system.analyst@legislative.gov.bd

ক্রমিক সংখ্যা	নাম ও পদ	ফোন সংখ্যা	ই-মেইল সংখ্যা
23. <input type="checkbox"/>	Shahana Sultana Senior Assistant Chief. <input type="checkbox"/>	9559540 <input type="checkbox"/>	sac@legislative.gov.bd
24. <input type="checkbox"/>	Md. Mahabubur Rahman Sr.Assistant Secretary. <input type="checkbox"/>	9575372 <input type="checkbox"/>	mahbubur@legislative.gov.bd
25. <input type="checkbox"/>	Most. Jannatul Ferdoush Sr.Assistant Secretary. <input type="checkbox"/>	9540116 <input type="checkbox"/>	jannatul@legislative.gov.bd
26. <input type="checkbox"/>	Md. Munirujjaman Sr.Assistant Secretary <input type="checkbox"/>	9545759 <input type="checkbox"/>	munir@legislative.gov.bd
27. <input type="checkbox"/>	Md. Asaduzzaman Nur Sr.Assistant Secretary <input type="checkbox"/>	9540029 <input type="checkbox"/>	asad@legislative.gov.bd
28. <input type="checkbox"/>	S.M. Shafaet Hossen Sr.Assistant Secretary <input type="checkbox"/>	9540779 <input type="checkbox"/>	shafaet@legislative.gov.bd
29. <input type="checkbox"/>	G. M. Atiqur Rahman Zamaly Sr.Assistant Secretary. <input type="checkbox"/>	9513655 <input type="checkbox"/>	zamaly@legislative.gov.bd
30. <input type="checkbox"/>	Mohammed Ariful Kaiser Sr.Assistant Secretary. <input type="checkbox"/>	9565909 <input type="checkbox"/>	kaiser@legislative.gov.bd
31. <input type="checkbox"/>	Mohammad Abdul Halim Sr.Assistant Secretary(Admin 2) <input type="checkbox"/>	9540319 <input type="checkbox"/>	halim@legislative.gov.bd
32. <input type="checkbox"/>	Dr. Khaleda Parvin Sr.Assistant Secretary. <input type="checkbox"/>	9540005 <input type="checkbox"/>	khaleda@legislative.gov.bd
33. <input type="checkbox"/>	Dipankar Biswas Sr.Translation Officer. <input type="checkbox"/>	9574138 <input type="checkbox"/>	diponkar@legislative.gov.bd
34. <input type="checkbox"/>	Rumana Yasmin Ferdousi Assistant Secretary. <input type="checkbox"/>	9540041 <input type="checkbox"/>	rumana@legislative.gov.bd
35. <input type="checkbox"/>	Masoma Jaman Assistant Secretary. <input type="checkbox"/>	9540042 <input type="checkbox"/>	masoma@legislative.gov.bd
36. <input type="checkbox"/>	Md. Razib Hasan Assistant Secretary <input type="checkbox"/>	9514220 <input type="checkbox"/>	razib@legislative.gov.bd
37. <input type="checkbox"/>	Md. Shapan Chowkider Assistant Secretary. <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	shapan@legislative.gov.bd
38. <input type="checkbox"/>	Farjana Akter Assistant Secretary. <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	farjana@legislative.gov.bd

μgK bs	bg I c`w	†dv bs	B-†gBj G†Wn
39.□ □	Md. Ariful Islam Assistant Secretary.□	□	arif@legislative.gov.bd
40.□ □	Md. Ariful Islam Siddiquee Assistant Secretary.□	□	ariful@legislative.gov.bd
41.□ □	Mousumi Das Assistant Secretary.□	□	mousumi@legislative.gov.bd
42.□ □	Marina Sultana Assistant Secretary.□	□	marina@legislative.gov.bd
43.□ □	Sharmili Ahmed Translation Officer.□	9513660□	sharmili@legislative.gov.bd
44.□ □	Mahbub Alam Assistant Programmer.□	9545011□	ap@legislative.gov.bd
45.□ □	Begum Halima Khatun Translation Officer.□	7121626□	halima@legislative.gov.bd
46.□ □ □ □	Md. Shahjahan Miah Translation Officer Assistant Secretary (budget) (additional charge)□	9513443□	shahjahan@legislative.gov.bd
47.□ □	Md. Jobed Ali Dewan Accounts Officer.□	9514032□	accounts@legislative.gov.bd
48.□ □ □	Md. Delowar Hossain Assistant Secretary (Printing & Publication)□	9514227□	delowar@legislative.gov.bd
49.□ □	Md. Feroz Khan Assistant Secretary□	□	feroz@legislative.gov.bd
50.□ □	Md. Julhaz Ali Sarker Assistant Secretary (Admin-1)□	9540573□	julhaz@legislative.gov.bd
51.□ □	Md. Anisun Nabi Assistant Secretary.□	□	anisun@legislative.gov.bd

**(R) Btvtfkb wj Mb**

gwsçwi l` wfvfMi cÄvcb Abynvti KvRi MwZkxj Zv I D™tebx `¶Zv ewx Ges bvMwi K tmev cÖvb cÖµqv `Z I mnRxKiYi cšv D™teb I PPF j†¶¶ tj wRmj wJf I msm` wclqK wfvfM Btvtfkb wJg MVb Kiv ntqtQ|

**(S) fwl`Z cwKíbv**

AvBimwJ tmj Gi fweI`r cwí Kíbv %Zwi Kiv ntqtQ, hv wbtgæD†j E Kiv nj :

**tj wRmj wJf I nsmi wclqK wfvfM Strategic Plan cÜqb (ICT Cell)**

µgK bs	wlq	gše`
01 <input type="checkbox"/>	Training Lab `tcb	
02 <input type="checkbox"/>	e-filing System & file tracking (Web based)	
03 <input type="checkbox"/>	Frame Work/ Template %Zwi Kiv (Bill Gi Rb`) Web based	
04 <input type="checkbox"/>	Laws of Bangladesh website <input type="checkbox"/> Up gradation and database migration and <input type="checkbox"/> Control panel %Zwi Kiv	
05 <input type="checkbox"/>	Bangladesh Code Update and <input type="checkbox"/> Web application & Search Engine %Zwi Kiv	
06 <input type="checkbox"/>	Mobile Application %Zwi Kiv	
07 <input type="checkbox"/>	Rules mg†ni Rb` Web application & <input type="checkbox"/> Search Engine %Zwi Kiv	
08 <input type="checkbox"/>	Electronic Gazette (e-Gazette)	



## 5. Abjv` nru`kZ vlqevj

### (K) Abjv` AbjefvM

axb t`k wntmte evsj vt`tki Afj`tqi Ae`ewnZ cti Av`mvgwRK I f,-ivR%ovZK Pwn`v ctiYi Rb` BstiuR fvlvq cYxZ AvBbmgn mstkrab I AwfthvRtbi gva`tg MhY Kiv ntj I BstiuRtZ cYxZ AvBtbi fvlvst` Kivi KvhRi c`t`q c MhY Kiv nqub| Dchy<sup>3</sup> msvMvibK Kivvtgv I Rbetj i Afvte BstiuRtZ cYxZ AvBbmgt`ni evsj vq fvlvst`KiYi b`vq „i“ZcY`KvRvW Aetnuj Z `vtK|

i`jm Ae weRt`bm Abjv`ti AvBtbi Abjv` I cKvkbv tj`Rmtj`wlf I msm` wehqK wefv`Mi Kg`ewi waf<sup>3</sup>| AvBb Abjv` i b`vq AwZ „i“ZcY`KvRvW I k`gmva` KvRvW G wefv`Mi Abjv` AbjefvM KZR m`cbontq `vtK| h`M-miPe c`gh`vi GKRb KgRZ`R Z`E`eavt`b tgvU 15 (c`tbi) Rb c`g tkw`i KgRZ`R mgst`q we`tkl wqZ G AbjefvMw MvWZ| G Abjefv`Mi gva`tg evsj vt`tki mKj AvBb, Aa`v`k, iv`ovZi Av`k, weavgvj v, c`eavbgvj v, Dc-AvBb, „i“ZcY`KvRvW ev AvSR`KZK Pw<sup>3</sup> I Kb`f`bkb, Av`vj tZ e`envh`dig, AvBbMZ `wjj BZ`w`i Abjv` m`cw`Z nq|

MYcRvZSx evsj vt`tki msweavt`bi 3 Abj`Qt` ejv ntqtQ, WcRvZt`sj iv`ovlv evsj v`| cRvZt`sj iv`ovlv evsj v n`lqv mt`Ej, evsj v fvlv cPj b AvBb, 1987 cYxZ n`lqvi ce`chS- evsj vt`tk BstiuR fvlvq AvBb cYxZ nZ| BstiuR fvlvq cYxZ we`g`vb AvBbmgt`ni evsj v cvV cYqt`bi t`q`T msvweawbK eva`evaKZv itqtQ| msvweawbK eva`evaKZv Ges evsj v fvlv cPj b AvBb, 1987 Gi D`i`k` ev`evqt`bi Rb` 3 Rj vB, 2000 wlt Zwi`tL gubbxq c`avbgSx tkL nwmvbi mfv`v`Zt`Zi gw`mfv evsj vt`tk cPj Z BstiuRtZ cYxZ mKj AvBb evsj vq fvlvst`KiYi Rb` w`xvS- MhY Kti |

evsj vt`tk cPj Z AvBbmgn (1836 t`tK 2006 wL`v`v` chS-cYxZ AvBbmgn) 38 fuj Dtg msKuj Z evsj vt`k tKv`W me`gvU 956w AvBb msKuj Z ntqtQ| 2006 mb ntZ eZg`vb miKv`i mgq chS-Ac`q`vRvq KivZc`q AvBb wej`B I mg`tqi c`q`vRt`b bZp AvBb cYqt`bi dtj eZg`v`b evsj vt`tk c`q 1100w AvBb/Aa`v`k/Av`k Ges Z`axb mnmwaK weavgvj I c`eavbgvj v ejer itqtQ| we`g`vb D<sup>3</sup> AvBb, weavgvj v, c`eavbgvj v, BZ`w`i mt`\_ bZp bZp AvBb, weavgvj v, c`eavbgvj v, BZ`w`i h`B n`lqvi dtj Abjv` m`cw`KZ KvR c`Z`ubqZ ep`x cv`Q|

we`g`vb AvBb, weavgvj v I c`eavbgvj v mn`mKj AvBbMZ `wjj Ges Av`vj tZi digmgn evsj vq Abjv` Kti me`vavi`Yi Rb` mnR`eva` Kiv miKv`i i`wqZj| Abjv` Abjefv`Mi KgRZ`MY Rb`t`<sup>3</sup> miKv`i i`w`xvS-ev`evqt`b w`ov, AvS`wi KZv I w`bij mfv`te G mKj AvBb, weavgvj v, BZ`w`i ga` ntZ „i“Zi we`tePbv`t`g avivew`Kfv`te Abjv` i KvR Kti hv`Qb; Zte Rbetj i`f`Zvi Kvi`Y D<sup>3</sup> j`q` ev`evqb c`j`w`Z nt`Q Ges c`j`vZb Rtg `vKv Kv`Ri mt`\_ bZp bZp KvR h`B ntq R`ui m`j` nt`Q|

wekl`qt`bi t`c`q`v`ct`U we`tki iv`omgt`ni gta` AvS`ti v`ov` mn`thwMZv, thvM`thvM I Z`\_ Av`vb-c`ovb D`E`ti v`Ei ep`x cv`Q| eZg`vb miKvi e`vwe`tki mt`½ MYcRvZSx evsj vt`tki eU`ZcY`m`u`K`eRvq ivLvi Rb` mt`P`| G thvM`thvM Ae`vnZ ivLvi t`q`T AvBtbi BstiuR cvV cYqt`bi „i“Zi ep`x t`ct`qtQ| dtj w`K`q`v, e`emvq-emYR`, A`%ovZK mn`thwMZv, Z`\_ I thvM`thvM, w`k`i-KwiMwi BZ`w`i we`t`q we`tk iv`omgt`ni mt`½ thvM`thvM i`q`v Kti mg`tqi mt`\_ Zvj w`g`v`t`q AM`ni n`lqvi Rb` c`w`exi mKj gvbt`li w`bKU Avgv` i c`Pj Z AvBb-Kvbt`bi AwfMg`Zv w`b`o`Z Kivi `t`<sup>3</sup> evsj v fvlvq cYxZ AvBbmgt`ni w`f`P`thvM` BstiuR cvV cYq`b I cKvK Kiv Ri`wi | ZvQrov, G t`tk we`bt`q`vM Ki`tZ AvM`bx

বিদেশি উদ্যোক্তাগণ বাংলাদেশের বিদ্যমান আইন সম্পর্কে অবগত হতে চায়। এ সকল কারণে, সরকার বাংলা ভাষায় প্রণীত আইনসমূহ ইংরেজিতে অনুবাদের সিদ্ধান্ত গ্রহণ করে।

আইন অনুবাদের ন্যায় গুরুত্বপূর্ণ কাজটি দীর্ঘদিন যাবৎ অবহেলিত ছিল। অনুবাদ অনুবিভাগের স্বল্প জনবল এবং আইনের অনুবাদ করার মত যোগ্য কর্মকর্তার অভাবে অনুবাদ সম্পর্কিত কাজে স্থবিরতা দেখা দেয়। পরবর্তীতে সরকারের উদার নীতি ও যুগোপযোগী সঠিক সিদ্ধান্তের ফলে অনুবাদ অনুবিভাগের পদসংখ্যা বৃদ্ধি করা হয়, যদিও কাজের অনুপাতে উক্ত পদসংখ্যা অপ্রতুল ছিল। তবে অনুবাদ অনুবিভাগকে আধুনিক ও যুগোপযোগী করার জন্য জনবল বৃদ্ধির মাধ্যমে এর সক্ষমতা বৃদ্ধির বিষয়টি গুরুত্বের সাথে বিবেচনা করে সরকার সে লক্ষ্যে পদক্ষেপ গ্রহণ করে এবং ২০১২-১৩ অর্থ বছরে এই দপ্তরে পূর্বের ৯ টি প্রথম শ্রেণির পদের সাথে আরও ৬টি প্রথম শ্রেণির পদ বৃদ্ধি করা হয় যার একটি ছক নিম্নে উল্লেখ করা হলো:

ক্রমিক নং	বৃদ্ধিপ্রাপ্ত পদের নাম	বৃদ্ধিপ্রাপ্ত পদের সংখ্যা	বেতন গ্রেড
১।	উপ-প্রধান অনুবাদ কর্মকর্তা (উপ-সচিব পদমর্যাদার)	০১	৫
২।	সিঃ অনুবাদ কর্মকর্তা (সিনিঃ সহঃ সচিব পদমর্যাদার)	০২	৬
৩।	অনুবাদ কর্মকর্তা (সহঃ সচিব পদমর্যাদার)	০৩	৯
	মোট	৬টি প্রথম শ্রেণির পদ	

উক্ত ৬টি প্রথম শ্রেণির পদ বৃদ্ধির ফলে বর্তমানে অনুবাদ অনুবিভাগের ১৫টি প্রথম শ্রেণির পদ রয়েছে। নিম্নে অনুবাদ অনুবিভাগের বিদ্যমান অনুমোদিত জনবলের তালিকা ছক আকারে উল্লেখ করা হলো:

(খ) অনুমোদিত জনবল

ক্রমিক নং	পদের নাম	পদের সংখ্যা	বেতন গ্রেড
১.	প্রধান অনুবাদ কর্মকর্তা (যুগ্ম-সচিব পদমর্যাদার)	০১	৩
২.	উপ-প্রধান অনুবাদ কর্মকর্তা (উপ-সচিব পদমর্যাদার)	০২	৫
৩.	সিঃ অনুবাদ কর্মকর্তা (সিনিঃসহঃ সচিব পদমর্যাদার)	০৪	৬
৪.	অনুবাদ কর্মকর্তা (সহঃ সচিব পদমর্যাদার)	০৮	৯
	মোট	১৫টি প্রথম শ্রেণির পদ	

### (গ) সম্পাদিত কার্যাবলি

বিগত পাঁচ বছরে এ অনুবিভাগ কর্তৃক বিভিন্ন আইন, অধ্যাদেশ, বিধিমালা, চুক্তি, ইত্যাদির অনুবাদ (ক্ষেত্রমত, ইংরেজি থেকে বাংলা এবং বাংলা থেকে ইংরেজি) সম্পন্ন হয়। উক্ত অনুবাদ কার্যের মধ্যে উল্লেখযোগ্য আইন, অধ্যাদেশ, বিধিমালা, চুক্তি, ইত্যাদির একটি তালিকা প্রদান করা হলো:-

#### (অ) ইংরেজি থেকে বাংলায় অনূদিত আইন:

১. The Bangladesh Petroleum Act, 1974;
২. The Hindu Women Rights to Property Act, 1937;
৩. The Bangladesh Nursing Council Ordinance, 1983;
৪. The Railway Nirapatta Bahini Ordinance, 1976;
৫. The Railway Property (Unlawful Possession) Ordinance, 1979;
৬. The Fish and Fish Products (Inspection and Quality Control) Ordinance, 1983;
৭. The Bangladesh Travel Agencies (Registration and Control) Ordinance, 1977;
৮. The Bangladesh Sangbad Sangstha Ordinance, 1979;
৯. The Muslim Marriage and Divorces Registration Act, 1974;
১০. The Civil Aviation Authority Ordinance, 1985;
১১. The Government Servant (Special Provision) Ordinance, 1979;
১২. The Public Employees Discipline (Punctual Attendance) Ordinance, 1982;
১৩. The National Archives Ordinance, 1983;
১৪. The Attia Forest (Protection) Ordinance, 1982;
১৫. Tanks Improvement Act, 1939;
১৬. The Bangladesh Parjation Corporation Order, 1972;
১৭. The Bangladesh Fisheries Development Corporation Act, 1973;
১৮. The Housing and Building Research Institute Ordinance, 1977;
১৯. The Protection and Conservation of Fish Act, 1950;
২০. The Explosive Act, 1884;
২১. The Public Servants (Retirement) Act, 1974।

#### (আ) বাংলা থেকে ইংরেজিতে অনূদিত আইন:

১. তথ্য অধিকার আইন, ২০০৯;
২. তথ্য ও যোগাযোগ প্রযুক্তি আইন, ২০০৬;
৩. ট্রেডমার্ক অধ্যাদেশ, ২০০৮;
৪. আইন কমিশন আইন, ১৯৯৬;
৫. জাতীয় মানবাধিকার কমিশন আইন, ২০০৯;
৬. ইপিজেড শ্রমিক কল্যাণ সমিতি ও শিল্প সম্পর্ক আইন, ২০১০;
৭. এসিড নিয়ন্ত্রণ আইন, ২০০২;
৮. জাতীয় পরিচয় নিবন্ধন আইন, ২০১০;
৯. আইনগত সহায়তা প্রদান আইন, ২০০০;

১০. বিদ্যুৎ ও জ্বালানি দ্রুত সরবরাহ বৃদ্ধি (বিশেষ বিধান) আইন, ২০১০;
১১. বাংলাদেশ হাইটেক-পার্ক কর্তৃপক্ষ আইন, ২০১১;
১২. অপরাধ সম্পর্কিত বিষয়ে পারস্পরিক সহায়তা আইন, ২০১২;
১৩. বেসরকারি বিশ্ববিদ্যালয় আইন, ২০১০;
১৪. বাংলাদেশ অর্থনৈতিক অঞ্চল আইন, ২০১০;
১৫. কপিরাইট আইন, ২০০০;
১৬. সন্ত্রাস বিরোধী আইন, ২০০৯;
১৭. মানিলশারিং প্রতিরোধ আইন, ২০১২;
১৮. জনস্বার্থ সংশ্লিষ্ট তথ্য প্রকাশ (সুরক্ষা প্রদান) আইন, ২০১১;
১৯. মূল্য সংযোজন কর আইন, ২০১২;
২০. মানব পাচার প্রতিরোধ ও দমন আইন, ২০১২;
২১. পাবলিক প্রকিউরমেন্ট আইন, ২০০৬;
২২. বন্যপ্রাণী (সংরক্ষণ ও নিরাপত্তা) আইন, ২০১২;
২৩. উদ্ভিদ সঙ্গনিরোধ আইন, ২০১১;
২৪. বীমা উন্নয়ন ও নিয়ন্ত্রণ কর্তৃপক্ষ আইন, ২০১০;
২৫. ওয়াকফ (সম্পত্তি হস্তান্তর ও উন্নয়ন) বিশেষ বিধান আইন, ২০১৩;
২৬. ভোক্তা অধিকার সংরক্ষণ আইন, ২০০৯;
২৭. পানি আইন, ২০১৩।

**(ই) অনূদিত বিধিমালা ও প্রবিধানমালা:**

১. সশস্ত্র বাহিনী সদর দপ্তর বেসামরিক কর্মচারী (নন গেজেটেড) নিয়োগ বিধিমালা, ১৯৮১;
২. বাংলাদেশ সেইফগার্ড শুল্ক বিধিমালা, ২০১০;
৩. কপিরাইট বিধিমালা, ২০০৬;
৪. বাংলাদেশ ট্রাভেল এজেন্সী (নিবন্ধন এবং নিয়ন্ত্রণ) বিধিমালা, ১৯৭৭;
৫. বাংলাদেশ পতাকা বিধিমালা, ১৯৭২;
৬. সরকারি কর্মচারী (অবসর) বিধিমালা, ১৯৭৫;
৭. আইনগত সহায়তা প্রদান বিধিমালা, ২০০১;
৮. আইনগত সহায়তা প্রদান প্রবিধানমালা, ২০০১;
৯. বাংলাদেশ জুডিসিয়াল সার্ভিস কমিশন বিধিমালা, ২০০৭;
১০. বাংলাদেশ জুডিসিয়াল সার্ভিস গঠন, সার্ভিস পদে নিয়োগ এবং সাময়িক বরখাস্তকরণ, অপসারণ) বিধিমালা, ২০০৭;
১১. বাংলাদেশ জুডিসিয়াল সার্ভিস (পে-কমিশন) বিধিমালা, ২০০৭;
১২. বাংলাদেশ জুডিসিয়াল সার্ভিস (কর্মস্থল নির্ধারণ, পদোন্নতি, ছুটি-মঞ্জুরী, নিয়ন্ত্রণ, শৃঙ্খলা বিধান এবং চাকুরীর অন্যান্য শর্তাবলি) বিধিমালা, ২০০৭;
১৩. কম্পিউটার পার্সনেল (সরকারি প্রতিষ্ঠান) নিয়োগ বিধিমালা, ১৯৮৫;
১৪. স্পেশাল মেডিকেল এটেনডেনস বিধিমালা, ১৯৫০;
১৫. স্কেল অব রেশন এ্যাক্ট সাপপ্লাইজ রুলস, ১৯৮৮।

**(ঈ) অনূদিত চুক্তি ও সমঝোতা স্মারক:**

১. গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ ও প্রজাতন্ত্রী ভারতের মধ্যে অপরাধ সম্পর্কিত বিষয়ে পারস্পরিক সহায়তা চুক্তি;
২. গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ ও প্রজাতন্ত্রী ভারতের মধ্যে আন্তর্জাতিক সন্ত্রাসবাদ, অবৈধ মাদক পাচার ও অপরাধ মোকাবেলার জন্য পারস্পরিক সহায়তা চুক্তি;

৩. গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ ও প্রজাতন্ত্রী ভারতের মধ্যে বন্দি বিনিময় চুক্তি;
৪. বাংলাদেশ ও পোলাভ সরকারের মধ্যে দ্বিপাক্ষিক চুক্তি;
৫. বাংলাদেশ সীমানার মধ্যে নিউক্লিয়ার পাওয়ার পণ্যান্ট স্থাপন সংক্রান্ত রাশিয়ান ফেডারেশন সরকার ও গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকারের মধ্যে সহযোগিতা চুক্তি;
৬. পারমাণবিক শক্তির শালিডপূর্ণ ব্যবহারের জন্য পরমাণু ও বিকিরণ নিরাপত্তা নিয়ন্ত্রণের ক্ষেত্রে সহযোগিতা সংক্রান্ত ফেডারেল ইনভায়রনমেন্টাল, ইন্ডাস্ট্রিয়াল এ্যান্ড নিউক্লিয়ার সুপারভিশন সার্ভিস (রফস ফেডারেশন) ও বিজ্ঞান এবং তথ্য ও যোগাযোগ প্রযুক্তি মন্ত্রণালয় (গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকারের মধ্যে সহযোগিতা চুক্তি);
৭. রাজকীয় সৌদি আরব সরকার এবং গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকারের মধ্যে দ্বিপাক্ষিক পুঁজি বিনিয়োগ উন্নয়ন ও সংরক্ষণ চুক্তি;
৮. বাংলাদেশ কুয়েত বাণিজ্য চুক্তি;
৯. গণপ্রজাতন্ত্রী বেলারুশ সরকার এবং গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকারের মধ্যে সামরিক কারিগরি সহযোগিতা সংক্রান্ত চুক্তি;
১০. বাংলাদেশ বেসরকারি ইপিজেড নির্বাহী সেলের আওতাধীন ইপিজেড/ইপিজেডসমূহের মধ্যে ভূমি ইজারা চুক্তি;
১১. গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার এবং চায়না রেডিও ইন্টারন্যাশনালের মধ্যে বাংলাদেশ বেতারের মাধ্যমে সিআরআই এর অনুষ্ঠান সম্প্রচার বিষয়ক চুক্তি;
১২. বাংলাদেশ-মিশর বিজ্ঞান ও প্রযুক্তি বিষয়ক চুক্তি;
১৩. যুক্তরাষ্ট্র ও বাংলাদেশ সরকারের মধ্যে বাণিজ্য ও বিনিয়োগ সহযোগিতা ফোরাম চুক্তি (TICFA চুক্তি)।

#### (ঘ) ভবিষ্যত কর্মপরিকল্পনা

মাতৃভাষায় আইন প্রাপ্তি দেশের সাধারণ মানুষের মৌলিক অধিকার। উক্ত অধিকার নিশ্চিত করার জন্য সকল আইনের নির্ভরযোগ্য বাংলা পাঠ প্রণয়নের ব্যবস্থা করতে হবে। পাশাপাশি বৈশ্বিক চাহিদা পূরণের জন্য প্রচলিত আইনসমূহের নির্ভরযোগ্য ইংরেজি পাঠ থাকার বিষয়ে কার্যকর পদক্ষেপ গ্রহণ করতে হবে। বাংলাদেশে বিদ্যমান সকল আইন-কানুন ইংরেজি হতে বাংলায় অনুবাদ করে প্রকাশ করার মাধ্যমে দেশের সাধারণ জনগণকে মাতৃভাষায় আইন প্রাপ্তির নিশ্চয়তা প্রদানের পাশাপাশি বিশ্বের সকল মানুষের নিকটও এদেশের বিদ্যমান আইনে অভিজ্ঞতা নিশ্চিত করার জন্য বিদ্যমান আইনের ইংরেজি পাঠ প্রকাশের প্রচেষ্টা অব্যাহত আছে। এ লক্ষ্যকে সামনে রেখে বর্তমানে কতিপয় আইন অনুবাদের কার্যক্রম চলছে। এরূপ উল্লেখযোগ্য কতিপয় আইনের নাম নিম্নে উল্লেখ করা হলো:

১. The Code of Criminal Procedure, 1898;
২. The Criminal Rules and Orders (Practice and Procedure of Subordinate Courts), 2009 (Volume-1);
৩. The Criminal Rules and Orders (Practice and Procedure of Subordinate Courts), 2009 (Volume-2);
৪. ভৌগোলিক নির্দেশক আইন, ২০১৩;
৫. শিশু আইন, ২০১৩

আইনের অনুবাদ একটি কষ্টসাধ্য ও বৈচিত্র্যহীন কাজ। মেধাবী ও অভিজ্ঞ জনবল না থাকলে, আইন অনুবাদের ন্যায় দুরূহ কাজ করা সম্ভব নয়। সে কারণে মেধাবীদের এ পেশায় আকৃষ্ট করার জন্য কর্মকর্তাগণের

বিভিন্ন সুযোগ-সুবিধা বৃদ্ধির বিষয়ে সরকার বিভিন্ন পদক্ষেপ গ্রহণ করেছে। দেশ ও জাতির ভবিষ্যৎ কল্যাণ বিবেচনায় অনুবাদ অনুবিভাগকে উত্তরোত্তর শক্তিশালী ও কার্যকর একটি অনুবিভাগ হিসেবে প্রতিষ্ঠিত করার জন্য সরকার অত্যন্ত আন্তরিক।

## ৬. সংবিধান (পঞ্চদশ সংশোধন) আইন, ২০১১ এবং এর আলোকে লেজিসলেটিভ ও সংসদ বিষয়ক বিভাগ কর্তৃক সংবিধানের নতুন মুদ্রিত কপি প্রকাশ

জনগণের অভিপ্রায়ের পরম অভিব্যক্তিরূপে সংবিধান প্রজাতন্ত্রের সর্বোচ্চ আইন এবং অন্য কোন আইন যদি সংবিধানের সাথে অসঙ্গত হয়, তাহলে সেই আইনের যতটুকু অসঙ্গতস্বপূর্ণ, ততটুকু বাতিল হবে। সংবিধানে মুক্তিযুদ্ধের চেতনা ও মহান আদর্শ প্রতিফলিত হয়েছে। এতে সন্নিবেশিত হয়েছে রাষ্ট্র পরিচালনার মূলনীতি, জনগণের মৌলিক অধিকারসমূহ এবং রাষ্ট্রের নির্বাহী বিভাগ, আইন সভা ও বিচার বিভাগের কার্যপরিধিসহ সাংবিধানিক প্রতিষ্ঠানসমূহের নিয়ামক বিধানাবলী। সুতরাং, সংবিধানের উৎস এবং উহার বিধানাবলী সম্পর্কে জনগণকে অবহিত করা রাষ্ট্রের কর্তব্য।

১৯৭১ সনের ৭ মার্চ তারিখে বাঙালী জাতির অবিসংবাদিত নেতা জাতির পিতা বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমান আপামর জনসাধারণকে স্বাধীনতা সংগ্রামে অংশগ্রহণ করতে উদ্বুদ্ধ করে ঢাকার রেসকোর্স ময়দানে এক ঐতিহাসিক ভাষণ দেন। জাতির পিতা বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমানের এ স্বাধীনতা ঘোষণা বাংলাদেশ সুপ্রিম কোর্টের হাইকোর্ট বিভাগ কর্তৃক রীট পিটিশন নং-২৫৭৭/২০০৯ [ড. এম, এ, সালাম বনাম বাংলাদেশ সরকার পক্ষে মন্ত্রিপরিষদ সচিব এবং অন্যান্য] এ প্রদত্ত রায়ে স্বীকৃত (affirmed) ও সুপ্রতিষ্ঠিত হয়েছে।

১৯৭১ সনের ১০ এপ্রিল তারিখে বাংলাদেশের নির্বাচিত জনপ্রতিনিধিগণ সার্বভৌম গণপ্রজাতন্ত্ররূপে বাংলাদেশের প্রতিষ্ঠা ঘোষণাপূর্বক বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমান কর্তৃক ইতিপূর্বে ঘোষিত স্বাধীনতা দৃঢ়ভাবে সমর্থন ও অনুমোদন করেন এবং আনুষ্ঠানিকভাবে স্বাধীনতার ঘোষণাপত্র জারীর মাধ্যমে গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার গঠন করে মুক্তিযুদ্ধ পরিচালনা করেন এবং ১৯৭১ সনের ১৭ এপ্রিল তারিখে মুজিবনগরে সমবেত হয়ে শপথ গ্রহণ করেন। অষ্টম সংশোধনী মামলায় [আনোয়ার হোসেন চৌধুরী বনাম বাংলাদেশ ৪১ ডিএলআর, ১৯৮৯ (এডি) ১৬৫] মুজিবনগর সরকার কর্তৃক গৃহীত স্বাধীনতার ঘোষণাপত্রকে বাংলাদেশ সুপ্রিম কোর্ট সংবিধানের মূল সূচনা (Genesis of the Constitution) হিসাবে আখ্যায়িত করেছে।

সংবিধান গণপরিষদ কর্তৃক প্রণীত আইন, কিন্তু সামরিক আইন ফরমান আদেশের মাধ্যমে সংবিধানের কতিপয় মৌলিক বৈশিষ্ট্য সংশোধন করা হয়েছে, যা সংবিধান সংশোধন সম্পর্কিত ১৪২ অনুচ্ছেদের পরিপন্থী। এছাড়া, অবৈধভাবে রাষ্ট্র ক্ষমতা দখলের মাধ্যমে সংবিধান পরিবর্তন, সংশোধন, ইত্যাদি ৭ অনুচ্ছেদে বর্ণিত সংবিধানের প্রাধান্য এবং জনগণের ক্ষমতার পরিপন্থী। বাংলাদেশ সুপ্রিম কোর্টের আপিল বিভাগ কর্তৃক পঞ্চম সংশোধনী মামলায় [খন্দকার দেলোয়ার হোসেন/মুন্সী আহসান কবির ও অন্যান্য বনাম বাংলাদেশ ইটালিয়ান মার্বেল ওয়ার্কস লিঃ ও অন্যান্য (সিভিল পিটিশন ফর লিভ টু আপীল নং-১০৪৪/২০০৯ এবং ১০৪৫/২০০৯)] ১৯৭৫ সনের ১৫ আগস্ট হতে ১৯৭৯ সনের ৯ এপ্রিল পর্যন্ত বিভিন্ন সময়ে জারীকৃত সামরিক আইন ফরমান দ্বারা সংবিধানের সংশোধন অবৈধ, বাতিল ও অসিদ্ধহীন মর্মে ঘোষিত হয়েছে।

২০০৮ সনের ২৯ ডিসেম্বর তারিখে অনুষ্ঠিত সাধারণ নির্বাচনে বর্তমান ক্ষমতাসীন দল আওয়ামী লীগ অসাংবিধানিক পন্থায় রাষ্ট্রক্ষমতা গ্রহণ বা ক্ষমতার পরিবর্তন বন্ধ করা এবং জনগণের ক্ষমতায়নের মাধ্যমে ১৯৭২ সনে প্রণীত মূল সংবিধানের চেতনা পুনঃপ্রতিষ্ঠা করার বিষয়ে অঙ্গীকারাবদ্ধ ছিল। এর ধারাবাহিকতায় ২০১০ সনের ২১ জুলাই তারিখে মাননীয় প্রধানমন্ত্রী ও সংসদ নেতার প্রস্তুতবক্রমে বিভিন্ন রাজনৈতিক দলের প্রতিনিধি সমন্বয়ে জাতীয় সংসদের উপনেতার নেতৃত্বে সংবিধান সংশোধনের উদ্দেশ্যে ১৫(পনের) সদস্য বিশিষ্ট “বিশেষ কমিটি” গঠন করা হয়। উক্ত কমিটি বিভিন্ন রাজনৈতিক দল, আইনজ্ঞ, অবসরপ্রাপ্ত প্রধান বিচারপতি, অবসরপ্রাপ্ত বিচারপতি, বিভিন্ন ধর্ম, গোষ্ঠী, সম্প্রদায় এবং পেশাজীবীগণের নেতৃস্থানীয় প্রতিনিধিগণের সাথে

আলোচনাক্রমে সংবিধানের কতিপয় বিধান সংশোধন এবং সময়ের চাহিদা মিটানোর লক্ষ্যে কতিপয় বিধান সংযোজনের প্রস্তাব সম্বলিত রিপোর্ট প্রদান করে। উক্ত রিপোর্টের ভিত্তিতে প্রস্তুতকৃত বিল “সংবিধান (পঞ্চদশ সংশোধন) আইন, ২০১১” জাতীয় সংসদে উত্থাপিত হলে, তা পরীক্ষা-নিরীক্ষার জন্য আইন, বিচার ও সংসদ বিষয়ক মন্ত্রণালয় সম্পর্কিত স্থায়ী কমিটিতে প্রেরণ করা হয়। উক্ত কমিটি তা পরীক্ষা-নিরীক্ষার পর রিপোর্ট আকারে এর সুপারিশ সংসদে উপস্থাপন করে। কমিটির সুপারিশকৃত বিলটি ২০১১ সনের ৩০ জুন তারিখে সংসদে পাস হয়। উল্লেখ্য, বিলটির পক্ষে ২৯১ ভোট এবং বিপক্ষে ১ ভোট পড়ে।

সংবিধান (পঞ্চদশ সংশোধন) আইন, ২০১১ এর মাধ্যমে ১৯৭২ সনে গণপরিষদ কর্তৃক গৃহীত সংবিধানের প্রস্তাবনাসহ মূল চেতনা অর্থাৎ গণতন্ত্র, সমাজতন্ত্র, ধর্মনিরপেক্ষতা ও জাতীয়তাবাদ ফিরে এসেছে। হিন্দু, মুসলিম, বৌদ্ধ, খ্রিষ্টানসহ অন্যান্য ধর্মাবলম্বীদের ধর্ম পালনে সমান অধিকার ও মর্যাদা সুনিশ্চিত করা হয়েছে। জাতির পিতা বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমানের প্রতিকৃতি নির্ধারিত স্থানে সংরক্ষণ ও প্রদর্শনের ব্যবস্থা সম্বলিত বিধান সন্নিবেশিত করা হয়েছে। বাঙালী জাতিসত্তার চেতনা পুনরুদ্ধার করা হয়েছে। অবৈধ ও অসাংবিধানিকভাবে ক্ষমতা দখল, সংবিধান রদ, রহিত, বাতিল, স্বগিতকরণ, ইত্যাদি পঞ্চম সংশোধনী মামলায় বাংলাদেশ সুপ্রিম কোর্ট কর্তৃক প্রদত্ত রায়ের চেতনার পরিপন্থী হওয়ায় তার রক্ষাকবচ হিসেবে ৭ক অনুচ্ছেদ সংযোজনের মাধ্যমে শক্তি প্রদর্শন বা শক্তি প্রয়োগ করে অসাংবিধানিক পন্থায় ষড়যন্ত্রমূলকভাবে রাষ্ট্র ক্ষমতা দখল বা উক্তরূপ উদ্যোগ গ্রহণ রাষ্ট্রদ্রোহিতার অপরাধ গণ্যে অনুরূপ কাজের জন্য প্রচলিত আইনে অন্যান্য অপরাধের জন্য প্রযোজ্য সর্বোচ্চ শাস্তি প্রদানের বিধান করা হয়েছে। সংবিধানের মৌলিক কাঠামোসমূহ সংশোধনযোগ্য নয় মর্মে নতুন ৭খ অনুচ্ছেদ সংযোজন করা হয়েছে। বর্তমান ও ভবিষ্যৎ প্রজন্মের জন্য পরিবেশ ও জীব-বৈচিত্র্যের সংরক্ষণ ও উন্নয়নের লক্ষ্যে সংবিধানে নতুন বিধান ১৮ক অনুচ্ছেদ সংযোজন করা হয়েছে। নতুন ১৯(৩) অনুচ্ছেদ সংযোজনের মাধ্যমে জাতীয় জীবনের সর্বস্বত্বের মহিলাদের অংশগ্রহণ ও সুযোগের সমতা সৃষ্টি করা হয়েছে। উপজাতি, ক্ষুদ্র জাতিসত্তা, নৃ-গোষ্ঠী ও সম্প্রদায়ের আঞ্চলিক সংস্কৃতি ও ঐতিহ্য সংরক্ষণ ও বিকাশের ব্যবস্থা গ্রহণ সংক্রান্ত নতুন ২৩ক অনুচ্ছেদ সংযোজন করা হয়েছে। জাতিসংঘের সদস্য রাষ্ট্র হিসাবে জাতি-ধর্ম নির্বিশেষে পৃথিবীর সকল রাষ্ট্রের সাথে শান্তিপূর্ণ সুসম্পর্ক বজায় রেখে আন্তর্জাতিক শান্তি, নিরাপত্তা ও সংহতির উন্নয়ন সংক্রান্ত জাতিসংঘ সনদের যে চেতনা ১৯৭২ সনের মূল সংবিধানে বিধৃত হয়েছে, তা ২৫ অনুচ্ছেদ পুনর্বহালের মাধ্যমে ফিরিয়ে আনা হয়েছে। গণতন্ত্র রাষ্ট্র পরিচালনার অন্যতম মৌলিক বৈশিষ্ট্য বিধায় সংবিধান অনুযায়ী প্রশাসনের সকল পর্যায়ে নির্বাচিত প্রতিনিধিদের মাধ্যমে জনগণের অংশগ্রহণের বিধান সম্মুন্নত রাখার জন্য সংবিধান (ত্রয়োদশ সংশোধন) আইন, ১৯৯৬ সুপ্রিম কোর্ট কর্তৃক বাতিল ঘোষিত হওয়ায় উক্ত রায়ের প্রতি শ্রদ্ধাশীল হয়ে নির্দলীয় তত্ত্বাবধায়ক সরকার ব্যবস্থা বিলুপ্ত করা হয়েছে। সংবিধানের ১৪১ক অনুচ্ছেদ সংশোধন করে জরুরী অবস্থার মেয়াদকাল সর্বোচ্চ একশত বিশ দিনের মধ্যে সীমাবদ্ধ করা হয়েছে। মহান মুক্তিযুদ্ধের ইতিহাস বিকৃতি রোধের রক্ষাকবচ হিসেবে ১৯৭১ সনের ৭ মার্চ তারিখে জাতির পিতা বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমান কর্তৃক ঢাকার রেসকোর্স ময়দানে প্রদত্ত ঐতিহাসিক ভাষণ সংবিধানের পঞ্চম তফসিলে অন্ডর্ভুক্ত করা হয়েছে। পাশাপাশি, ১৯৭১ সনের ২৫ মার্চ মধ্য রাত শেষে অর্থাৎ ২৬ মার্চের প্রথম প্রহরে জাতির পিতা বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমান কর্তৃক প্রদত্ত স্বাধীনতার ঘোষণা সংবিধানের ষষ্ঠ তফসিলে অন্ডর্ভুক্ত করা হয়েছে। সর্বোপরি, ১৯৭১ সনের ১০ এপ্রিল তারিখে মুজিবনগর সরকার কর্তৃক জারিকৃত স্বাধীনতার ঘোষণাপত্র সংবিধানের সপ্তম তফসিলে অন্ডর্ভুক্ত করে বাংলাদেশের সাংবিধানিক ইতিহাসের ধারাবাহিকতা রক্ষা করা হয়েছে। সে বিবেচনায়, ১৯৭১ সনের ৭ মার্চ তারিখ হতে ১৯৭২ সনের ১৬ ডিসেম্বর তারিখে সংবিধান প্রবর্তিত হওয়ার অব্যবহিত পূর্ব পর্যন্ত সময়কাল সংবিধানের ১৫০ অনুচ্ছেদের আওতায় ক্রান্তিকালীন ও অস্থায়ী বিধানাবলী বলে গণ্য করা হয়েছে।

অদ্যাবধি, গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশের সংবিধান পনের বার সংশোধিত হয়েছে। তন্মধ্যে সংবিধানের পঞ্চম, সপ্তম এবং ত্রয়োদশ সংশোধন আইন সুপ্রিম কোর্ট কর্তৃক বেআইনী ও অসাংবিধানিক ঘোষিত হয়েছে। এছাড়া, সংবিধান (অষ্টম সংশোধন) আইন, ১৯৮৮ এর মাধ্যমে অনুচ্ছেদ ১০০ সংশোধন করে রাজধানীর বাইরে হাইকোর্ট বিভাগের একাধিক স্থায়ী বেঞ্চ স্থাপন এককেন্দ্রিক রাষ্ট্র ব্যবস্থায় সংবিধানের মৌলিক কাঠামোর পরিপন্থী গণ্যে তা আদালত কর্তৃক বেআইনী ঘোষিত হয়েছে। অনুসন্ধিৎসু পাঠকের জন্য সংবিধান সংশোধন আইনসমূহ একত্র করে আইনজীবী, বিচারক, শিক্ষক, শিক্ষার্থী, প্রজাতন্ত্রের কর্মে নিয়োজিত ব্যক্তিবর্গ এবং আপামর জনসাধারণের ব্যবহারের প্রয়োজনে সর্বশেষ সংশোধনীসহ সংবিধানটি লেজিসলেটিভ ও সংসদ বিষয়ক বিভাগ কর্তৃক প্রকাশ করা হয়েছে।

## পঞ্চম অধ্যায়

### লেজিসলেটিভ ও সংসদ বিষয়ক বিভাগের সংযুক্ত সংস্থাসমূহ

#### ১। জাতীয় মানবাধিকার কমিশন

##### (ক) জাতীয় মানবাধিকার কমিশন প্রতিষ্ঠা

বাংলাদেশে একটি জাতীয় মানবাধিকার কমিশন গঠনের প্রথম উদ্যোগ নেয়া হয় ১৯৯৮ সনে। সে সময় জাতিসংঘ উন্নয়ন কর্মসূচী (ইউএনডিপি)- এর সহায়তায় একটি আইনের খসড়াও তৈরী করা হয়। কিন্তু এরপর দীর্ঘ সময় এ বিষয়ে আর তেমন কোন অগ্রগতি হয়নি। অবশেষে জাতীয় মানবাধিকার কমিশন অধ্যাদেশ, ২০০৭ এর মাধ্যমে ২০০৮ সনের ১ সেপ্টেম্বর প্রথম একটি জাতীয় মানবাধিকার কমিশন প্রতিষ্ঠিত হয়। একজন চেয়ারম্যান ও দু'জন সদস্যকে নিয়োগ দেয়ার মাধ্যমে ২০০৮ সনের ১ ডিসেম্বর এ কমিশনের কার্যক্রম শুরু হয়। এরপর জাতীয় সংসদ ২০০৯ সনের জুলাই মাসে জাতীয় মানবাধিকার কমিশন আইন, ২০০৯ পাশ করে। এ আইন অনুযায়ী ২০১০ সনের ২২ জুন একজন চেয়ারম্যান, একজন সার্বক্ষণিক সদস্য এবং অন্য পাঁচজন অবৈতনিক সদস্যকে নিয়োগ দেয়ার মাধ্যমে সাত সদস্য বিশিষ্ট মানবাধিকার কমিশন পুনর্গঠিত হয়।

##### (খ) জাতীয় মানবাধিকার কমিশনের এখতিয়ার

জাতীয় মানবাধিকার কমিশনের এখতিয়ার যথেষ্ট ব্যাপক। বাংলাদেশের সংবিধান, জাতীয় মানবাধিকার কমিশন আইন এবং আন্দর্জাতিক মানবাধিকার চুক্তিসমূহ যেগুলো বাংলাদেশের পক্ষভুক্ত সেগুলো থেকে এ এখতিয়ার দেয়া হয়েছে। জাতীয় মানবাধিকার কমিশনের ভূমিকায় বলা হয়েছে- যেহেতু সংবিধান অনুযায়ী মানবাধিকার সংরক্ষণ, উন্নয়ন ও নিশ্চিত করা রাষ্ট্রের মূল লক্ষ্য, তাই মানবাধিকার সংরক্ষণ, উন্নয়ন এবং তা নিশ্চিত করার ক্ষেত্রে কমিশনের উল্লেখযোগ্য প্রধান এখতিয়ার সমূহ হচ্ছে-

- কমিশন যে কোন ধরনের মানবাধিকার লংঘনজনিত অভিযোগের তদন্ত করতে পারবে। কমিশনে অভিযোগ দায়ের করা না হলেও কমিশন স্বতঃপ্রণোদিত হয়ে অভিযোগ গ্রহণ করতে পারবে;
- জেলখানা, থানা হেফাজত ইত্যাদি আটকের স্থান পরিদর্শন করে তার উন্নয়নের জন্য সরকারের কাছে সুপারিশ করবে;
- হাসপাতাল, শিক্ষা প্রতিষ্ঠান, ইত্যাদি সেবামূলক প্রতিষ্ঠান পরিদর্শন করে সেসবের উন্নয়নে সরকারকে সুপারিশ প্রদান;



- সংবিধান অথবা দেশের প্রচলিত আইনের আওতায় গৃহীত ব্যবস্থাসমূহ পর্যালোচনা করে এর কার্যকর বাস্তবায়নের জন্য সরকারকে সুপারিশ করবে;
- মানবাধিকার বিষয়ক বিভিন্ন আন্দর্জাতিক দলিল বিষয়ে গবেষণা করা এবং সেগুলোর বাস্তবায়নের জন্য সরকারকে সুপারিশ প্রদান;
- আন্দর্জাতিক মানবাধিকার আইনের সঙ্গে দেশীয় আইনের সামঞ্জস্য বিধানে ভূমিকা রাখা;
- মানবাধিকার বিষয়ে গবেষণা পরিচালনা;
- প্রচার ও প্রকাশনার মাধ্যমে মানবাধিকার বিষয়ে সচেতনতা সৃষ্টিতে কাজ করা;
- আপোষের মাধ্যমে নিষ্পত্তিযোগ্য কোন অভিযোগ মধ্যস্থতা ও সমঝোতার মাধ্যমে নিষ্পত্তি করা;
- মানবাধিকার সংরক্ষণ বিষয়ে আইন প্রয়োগকারী সংস্থার সদস্যসহ অন্যদের প্রশিক্ষণ প্রদান করা।

### (গ) কমিশনের সাম্প্রতিক কিছু কার্যক্রম

পুনর্গঠিত জাতীয় মানবাধিকার কমিশন দায়িত্ব নেবার পরপরই প্রথম যে কাজ হাতে নেয় তা হচ্ছে পাঁচ বছর মেয়াদী একটি কৌশলপত্র প্রণয়ন করা। মানবাধিকার কমিশন বিশেষজ্ঞদের সাথে পরামর্শ পূর্বক একটি কৌশলপত্রের খসড়া তৈরী করে। খসড়া কৌশলপত্রে ১৬টি বিষয়কে গুরুত্বপূর্ণ মানবাধিকার ইস্যু হিসেবে চিহ্নিত করা হয়। কৌশলপত্রটি চূড়ান্ত করার পূর্বে এর ওপর বিভিন্ন শ্রেণি-পেশার মানুষের মতামত সংগ্রহের জন্য ১০টি মতবিনিময় কর্মশালা অনুষ্ঠিত হয়।

কর্মশালাগুলো ঢাকায় এবং বিভাগীয় শহরে অনুষ্ঠিত হয়। বিভিন্ন কর্মশালা থেকে প্রাপ্ত মতামত অন্দর্ভুক্ত করে কৌশলপত্রটি চূড়ান্ত করা হয়েছে। ২০১০ সনের নভেম্বরে জাতীয় মানবাধিকার কমিশনের আয়োজনে দু'দিনব্যাপী একটি আঞ্চলিক সেমিনার অনুষ্ঠিত হয়। এতে বিভিন্ন দেশের জাতীয় মানবাধিকার কমিশনের প্রতিনিধিসহ জাতিসংঘ ও অন্যান্য আন্দর্জাতিক সংস্থার প্রতিনিধি উপস্থিত ছিলেন। দু'দিনের এ সেমিনারে এ অঞ্চলের জাতীয় মানবাধিকার কমিশনসমূহের কাজের অভিজ্ঞতা এবং বিভিন্ন পারস্পরিক সহযোগিতার বিষয় নিয়ে আলোচনা হয়। জাতীয় মানবাধিকার কমিশনের চেয়ারম্যান, সদস্যবৃন্দ ও কর্মকর্তাবৃন্দ বিভিন্ন কারাগার, হাসপাতাল, শিক্ষাপ্রতিষ্ঠান, শিশুসদন পরিদর্শন করেন এবং এসব স্থানে বিদ্যমান অনিয়মসমূহ দূরীকরণে সরকারকে প্রয়োজনীয় সুপারিশ করেন।

জাতীয় মানবাধিকার কমিশনের পক্ষ থেকে বিভিন্ন ইস্যুতে প্রয়োজনীয় পদক্ষেপ গ্রহণের অনুরোধ জানিয়ে সংশ্লিষ্ট কর্তৃপক্ষকে চিঠি পাঠানোর ফলে অনেকগুলো ঘটনায় দ্রুত পদক্ষেপ নেয়া হয়েছে।

জাতীয় মানবাধিকার কমিশনের চেয়ারম্যান, সদস্যবৃন্দ ও কর্মকর্তাবৃন্দ বিভিন্ন আন্দর্জাতিক ফোরামে অংশগ্রহণ করে গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা রেখেছেন।

(ঘ) জাতীয় মানবাধিকার কমিশনের সাফল্য ও অগ্রগতি

২০০৯ সনে প্রণীত জাতীয় মানবাধিকার কমিশন আইন অনুসারে ২০১০ সনের জুন মাসে বর্তমান কমিশন পুনর্গঠিত হয়। দেশের মানবাধিকার পরিস্থিতির উন্নয়ন ও মানবাধিকার সংস্কৃতি বিনির্মাণে কমিশন স্বাধীনভাবে কাজ করে চলেছে।

(১)	(২)	(৩)		
ক্রমিক নং	কর্মকালের বিষয়	পাঁচ বছরের অর্জন		
		পরিমাণগত	গুণগত	কাঠামো গত
১.	২০১০ থেকে ২০১৫ পর্যন্ত পাঁচ বছর মেয়াদী একটি কৌশলপত্র প্রণয়ন করা। খসড়া কৌশলপত্রে ১৬টি বিষয়কে গুরুত্বপূর্ণ মানবাধিকার ইস্যু হিসেবে চিহ্নিত করা হয়।	কৌশলপত্রটি চূড়ান্ত করার পূর্বে এর ওপর বিভিন্ন শ্রেণি-পেশার মানুষের মতামত সংগ্রহের জন্য ডিসেম্বর ২০১০ থেকে মার্চ ২০১১ এর মধ্যে ১০টি মতবিনিময় কর্মশালা অনুষ্ঠিত হয়। কর্মশালাগুলো ঢাকায় এবং বিভাগীয় শহরে অনুষ্ঠিত হয়। বিভিন্ন কর্মশালা থেকে প্রাপ্ত মতামত অসুড্ডুক্ত করে কৌশলপত্রটি চূড়ান্ত করা হয়েছে।	- বিভিন্ন মানবাধিকার ইস্যুতে জনসচেতনতা তৈরী এবং কমিশনের কার্যক্রম সম্পর্কে জনগণকে অবহিত করন।  - দ্বিপাক্ষিক মত বিনিময়ের মাধ্যমে কমিশনের কার্যক্রমকে আরও গ্রহণযোগ্য করার ব্যাপারে পরামর্শ গ্রহণ।	
২.	কমিশন, প্রথমবারের মত, জাতিসংঘের উদ্যোগে পরিচালিত সদস্য রাষ্ট্র সমূহের মানবাধিকার পরিস্থিতি পর্যালোচনার জন্য গঠিত ইউনিভার্সাল পিরিওডিক রিভিউ (ইউপিআর) এ প্রতিবেদন দাখিল করেছে, যা বাংলাদেশের জন্য প্রযোজ্য ইউপিআর ২য় পর্যায়ের পর্যালোচনায় উল্লেখযোগ্য অবদান রাখে। এছাড়া ইউপিআর বিষয়ে সরকারি ও বেসরকারি মহলের সচেতনতা ও সমতা বৃদ্ধির জন্য ৯টি ওয়ার্কশপ ও একটি আন্তর্জাতিক সেমিনারের আয়োজন করেছে।		দেশে সরকারি ও বেসরকারি মহলে ইউপিআর এবং বিভিন্ন কর্মশালা ও মত বিনিময় অনুষ্ঠানের কারণে বিভিন্ন Stakeholder দের মধ্যে মানবাধিকার সংরক্ষণ ও উন্নয়ন সম্পর্কে সচেতনতা তৈরী হয়েছে এবং আন্তর্জাতিক মহলে দেশের ভাবমূর্তি বৃদ্ধি পেয়েছে।	
৩.	কমিশন প্রতিষ্ঠার ফলে মানবাধিকার লংঘিত ব্যক্তিগণ (মহিলা ও শিশুসহ) দ্রুত প্রতিকার পাচ্ছে।	২০০৯ থেকে ২০১৩ পর্যন্ত প্রাপ্ত অভিযোগ নিষ্পত্তির সংখ্যা  প্রাপ্ত-১৮৪৭, নিষ্পত্তি-১৩৯২]	- অভিযোগ নিষ্পত্তি করার মাধ্যমে মানবাধিকার রায় সুবিচার প্রাপ্ত নিশ্চিত করণ।  - যেখানে নিষ্পত্তি সম্ভব নয় বা যা এখতিয়ার বহির্ভূত সেইখানে যথাযথ পরামর্শ প্রদান।	
৪.	জাতীয় মানবাধিকার কমিশনের চেয়ারম্যান, সদস্যবৃন্দ ও কর্মকর্তাবৃন্দ বিভিন্ন কারাগার, হাসপাতাল, শিক্ষাপ্রতিষ্ঠান, শিশুসদন পরিদর্শন করেন এবং এসব স্থানে বিদ্যমান অনিয়মসমূহ দূরীকরণে সরকারকে প্রয়োজনীয় সুপারিশ প্রদান করেন।	ইতিমধ্যে কমিশনের ২৮ জন কর্মকর্তা কর্মচারী নিয়োগ করা হয়েছে এবং অতিরিক্ত কর্মকর্তা কর্মচারী নিয়োগের বিষয়টি বিবেচনাধীন রয়েছে।	জাতীয় মানবাধিকার কমিশনের পক্ষ থেকে বিভিন্ন ইস্যুতে প্রয়োজনীয় পদক্ষেপ গ্রহণের অনুরোধ জানিয়ে সংশ্লিষ্ট কর্তৃপক্ষকে চিঠি পাঠানোর ফলে অনেকগুলো ঘটনায় সরকার দ্রুত পদক্ষেপ গ্রহণ করেছে।	

(১)	(২)	(৩)		
ক্রমিক নং	কর্মকারীর বিষয়	পাঁচ বছরের অর্জন		
		পরিমাণগত	গুণগত	কাঠামো গত
৫.	কমিশনকে পূর্ণাঙ্গরূপে কার্যকর করার জন্য স্থায়ী জনবল নিয়োগ এবং মানবাধিকার কমিশন সংক্রান্ত জাতিসংঘ অনুমোদিত নীতিমালা (প্যারিস প্রিন্সিপল) সম্পূর্ণভাবে অনুসরণের নিমিত্ত প্রয়োজনীয় সংস্কার কর্মসূচি গ্রহণ করা।		জনবল নিয়োগ করায় কমিশনের কাজের গতিশীলতা বৃদ্ধি পেয়েছে, যা মানবাধিকার উন্নয়নে সহায়ক ভূমিকা রাখছে।	
৬.	কমিশনের পক্ষ থেকে বিচার বিভাগ, হাসপাতালে চিকিৎসা সেবা, নৃতাত্ত্বিক জনগোষ্ঠীর অধিকার, অভিবাসী শ্রমিকদের অধিকার, আটকাবস্থায় নির্যাতন প্রভৃতি মানবাধিকার ইস্যুতে সরকারকে সুপারিশ প্রদান।		কমিশনের সুপারিশের ভিত্তিতে সরকার দ্রুত পদক্ষেপ গ্রহণ করায় দেশের মানবাধিকার পরিস্থিতির অনেকাংশে উন্নতি হয়েছে।	
৭.	কমিশনের চেয়ারম্যান, সদস্যবৃন্দ এবং কর্মকর্তাবৃন্দ বিভিন্ন আন্তর্জাতিক ফোরামে অংশগ্রহণ করে গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা রেখেছেন।		কমিশনের কার্যক্রমকে আন্তর্জাতিক মানে উন্নীত করার জন্য এবং কমিশনের প্রাতিষ্ঠানিক শক্তি ও দক্ষতা বৃদ্ধির জন্য অভিজ্ঞতা অর্জন।	
৮.	কমিশনের Asia Pacific Forum of National Human Rights Institutions (APF) এর সদস্যপদ প্রাপ্তি।		আন্তর্জাতিক পরিমন্ডলে দেশের মানবাধিকার পরিস্থিতি সম্পর্কে উজ্জ্বল ভাবমূর্তি তৈরী হয়েছে।	
৯.	ইন্টারন্যাশনাল কো-অর্ডিনেটিং কমিটি ফর দি প্রমোশন এণ্ড প্রটেকশন অব হিউম্যান রাইটস (আই সি সি) এর 'ই' স্ট্যাটাস প্রাপ্তি।		আইসিসি স্বীকৃতি মানবাধিকার পরিমন্ডলে বাংলাদেশের ভাবমূর্তি উজ্জ্বল করেছে।	

## ২। আইন কমিশন

### (ক) আইন কমিশন প্রতিষ্ঠা

আইন কমিশন 'আইন কমিশন আইন, ১৯৯৬' দ্বারা গঠিত একটি সংবিধিবদ্ধ সংস্থা। বিভিন্ন জনগুরুত্বপূর্ণ বিষয়ে প্রচলিত আইনসমূহের যুগোপযোগী সংস্কার, অচল আইনসমূহ বাতিল এবং প্রয়োজনে নতুন আইন প্রণয়নের উদ্দেশ্যে সরকারের নিকট সুপারিশ প্রদান করার লক্ষ্যে আইন কমিশন প্রতিষ্ঠা করা হয়। সাম্প্রতিক কালে আইন কমিশন বহুল আলোচিত কিছু গুরুত্বপূর্ণ বিষয়ে নতুন আইন প্রণয়ন ও প্রচলিত আইনের সংস্কার সংক্রান্ত প্রতিবেদন সরকারকে দিয়েছে। বাংলাদেশে বিভিন্ন সময়ে প্রণীত আইনের যুগোপযোগী পরিবর্তন, পরিবর্ধন, সংযোজন ও সংশোধন এবং ক্ষেত্রমতে নতুন আইন প্রণয়ন সংক্রান্ত গবেষণা ও সরকারের নিকট সুপারিশ পেশ করার প্রয়োজনে ১৯৯৬ সনের ১৯ নং আইন দ্বারা আইন কমিশন প্রতিষ্ঠিত।

(খ) আইন কমিশনের পাঁচ বছরের কার্যক্রম

২০০৯

১।	Opinion of the Law Commission on the technical aspects of the International Crimes (Tribunals) Act, 1973 (Act No. XIX of 1973) along with a draft bill.
২।	আইন কমিশন (কর্মকর্তা) নিয়োগ বিধিমালা, ২০০৯
৩।	The Law Commission Act, 1996 ( Act No. XIX of 1996)
৪।	Proposed amendment of the Law Commission Act, 1996
৫।	Report on the proposed amendment of the Citizenship Act, 2009 along with draft Citizenship Act, 2009 and the table of proposed amendment suggested by the concerned authority on 13.07.09
৬।	আইন শিক্ষার উপর মতামত ও সুপারিশ
৭।	আইন কমিশন বিধিমালা, ২০০৯ (খসড়া)

২০১০

১।	অর্থ ঋণ আদালত (সংশোধন) আইন, ২০০৯-এর (খসড়া) বিষয়ে আইন কমিশনের মতামত
২।	Report on Introduction of Alternative Dispute Resolution in the Customs Act, 1969 , the Income Tax Ordinance, 1984 and the Value Added Tax Act, 1991
৩।	Final draft for the proposed amendment to the Customs Act, 1969
৪।	Report on proposed amendments to the Income Tax Ordinance, 1984
৫।	আইন কমিশন (কর্মকর্তা) চাকুরী বিধিমালা, ২০১০(খসড়া)
৬।	Opinion on Code of Criminal Procedure (Amendment) Bill, 2010, Court Fees (Amendment) Bill, 2010, ইপিজেড শ্রমিক কল্যাণ সমিতি ও শিল্প সম্পর্ক বিল, ২০১০ এবং বাংলাদেশ অর্থনৈতিক অঞ্চল বিল, ২০১০
৭।	শিক্ষা প্রতিষ্ঠান এবং কর্মক্ষেত্রে যৌন হয়রানি প্রতিরোধ আইনের খসড়া বিষয়ক প্রতিবেদন এবং প্রস্তুতবিত আইনের খসড়া
৮।	যৌন হয়রানি সংক্রান্ত প্রচলিত আইনের সংশোধন বিষয়ক প্রতিবেদন ও প্রস্তুতবিত আইনের খসড়া
৯।	২০০০ ইং সনের নারী নির্যাতন দমন আইন, (২০০০ সনের ৮ নং আইন) এর কতিপয় ধারার প্রস্তুতবিত সংশোধনী সংক্রান্ত প্রতিবেদন ও প্রস্তুতবিত আইনের খসড়া।
১০।	Report on the proposed amendment of the Negotiable Instruments Act, 1881 along with the Draft of Negotiable Instruments Act, 1881 (Act No. XXVI of 1881)
১১।	বাংলাদেশের প্রেক্ষাপটে বিকল্প বিরোধ নিষ্পত্তি (Alternative Dispute Resolution) বাস্তবায়ন সংক্রান্ত প্রতিবেদন
১২।	Report on the Comments of the law Commission on the paragraph 25,26,27 and 28 of the Chapter III of the Report of the International Law Commission(ILC) on the work of its sixty-second session entitled " Specific Issues on Which comments would be of particular interest to the Commission"
১৩।	Report on Recommendations for Expediting Civil Proceedings

২০১১

১।	বিচার কাজে বাংলা ভাষা প্রচলন আইন, ১৯৮৭ এর প্রয়োগ বিষয়ে আইন কমিশনের সুপারিশ
২।	গুরুতর অপরাধে ক্ষতিগ্রস্ত ব্যক্তি (victim) ও সাক্ষী সুরক্ষার প্রস্তুত আইনের শর্তাবলীর সুপারিশ বিষয়ক আইন কমিশনের প্রতিবেদন।
৩।	বাংলাদেশে বিদ্যমান Regulation (রেগুলেশন) নামের আইনসমূহ বাংলাদেশ কোডে অন্তর্ভুক্তকরণ বিষয়ে আইন কমিশনের সুপারিশ
৪।	ফৌজদারী কার্যবিধি যুগোপযোগী ও ফৌজদারী মামলা নিষ্পত্তি দ্রুততর করার লক্ষ্যে আইন কমিশনের সুপারিশ
৫।	Recommendations for amendment of certain laws
৬।	বাংলাদেশ কোডে বিদ্যমান কতিপয় আইনের সংশোধনী, অসংগতি দূরীকরণ ও বাতিলের সুপারিশ

২০১২

১।	Recommendation of the Law Commission for Possible Increase of Daughter's Share in the Succession of Parents Property in Absence of Son
২।	বাংলাদেশে বিদ্যমান শারীরিক শাস্তি সংক্রান্ত আইনসমূহ বিলুপ্তকরণ ও সংশোধন বিষয়ে আইন কমিশনের সুপারিশ
৩।	নারী ও শিশু নির্যাতন দমন আইন, ২০০০ এর অধীন দায়েরকৃত মামলায় পুলিশ রিপোর্ট দাখিল বা তদন্ত শেষ না হওয়া পর্যন্ত জামিন সংক্রান্ত সুনানী কোন আদালতের এখতিয়ারাধীন তা স্পষ্টীকরণ বিষয়ে আইন কমিশনের সুপারিশ।
৪।	বাংলাদেশে বিদ্যমান রেগুলেশন নামে আইনসমূহের বর্তমান আইনগত অবস্থান নির্ধারণ, বাংলাদেশ কোডে অন্তর্ভুক্তকরণ, বাতিলকরণ বা সংশোধনীর মাধ্যমে অন্য আইনে একীভূতকরণ সংক্রান্ত আইন কমিশনের সুপারিশ প্রতিবেদন।
৫।	Final Report of the Law Commission's Recommendations for the Amendment of the Divorce Act of 1869 (Divorce of Christian Couples) and Enactment of a Law on Adoption by the Christians
৬।	সুপ্রীম কোর্টের বিচারক পদে নিয়োগের সাংবিধানিক শর্তাবলী ও আইনের দ্বারা নির্ধারিত শর্তাবলী বিষয়ে আইন কমিশনের সুপারিশের চূড়ান্ত প্রতিবেদন
৭।	হিন্দু পারিবারিক আইন সংস্কারের সুপারিশ বিষয়ক আইন কমিশনের চূড়ান্ত প্রতিবেদন

২০১৩

১।	বাংলাদেশ মুসলিম পারিবারিক আইনের পর্যালোচনা ও আইন কমিশনের কতিপয় সুপারিশ
২।	Recommendation of the Commission for further Amendment of the International Crimes (Tribunals) Act 1973; Draft Amendment Recommendation
৩।	নারীর প্রতি সকল প্রকার বৈষম্য দূরীকরণ সংক্রান্ত জাতিসংঘ সনদ (সিডও), ১৯৭৯ থেকে বাংলাদেশের শর্ত-সংরক্ষণ প্রত্যাহার বিষয়ে আইন কমিশনের চূড়ান্ত প্রতিবেদন।
৪।	চিকিৎসায় অবহেলাসহ চিকিৎসা সেবার মানোন্নয়নের সমস্যা নিরসনে আইন কমিশনের সুপারিশ
৫।	দুর্যোগ ব্যবস্থাপনা আইন, ২০১২ এর কতিপয় সংশোধনী বিষয়ে আইন কমিশনের সুপারিশ
৬।	Observations of the Law Commission on the Draft of the Code of Criminal Procedure (Amendment) Bill, 2013 prepared by the Legislative and Parliamentary Affairs Division of the Ministry of Law, Justice and Parliamentary Affairs and presented in an Exchange of Opinion Meeting on June 22, 2013